

EUROPA FORDÍTÓIRODA
7621 PÉCS,
PERCEL M. u. 12.
 Tel.: 72/512-555, fax: 512-567
 e-mail: black@dravanet.hu

Nagy tavaszi akció!
FÜGGÖNYÖK KETTELE 50%
ÁRUHAZ
 Pécs, Esztergár L. u. 19. Tel.: 72/253-459
 (Uránvárosban az Olimpiával szemben.)

A MŰANYAG ÉS RUHÁZATI ÁRUHAZ AJANLATA:
 Pécs, Nagy Lajos király u. 16. (Tavolsági buszpályaudvarnál). Tel.: 315-782

• FARMERING 290 Ft-tól	• PÓLÓ 390 Ft-tól	• NŐI HÁLÓING 1.990 Ft-tól
• GYERMEKPÓLÓ 490 Ft-tól	• FÉRFI DIVATFELSŐ 990 Ft-tól	• PÓLÓRUHA 1.100 Ft
• ZSEBES VÁSZONNADRÁG 1.890 Ft-tól	• FÉRFIING 1.390 Ft-tól	• ÁGYNEMŰ 1.190 Ft-tól
• SELYEMING 1.990 Ft-tól	• VÁSZONNADRÁG 3.490 Ft	• LEPEDŐ 690 Ft-tól
• SZTRÉCSZOKNYA 1.290 Ft-tól	• SZTRÉCSFELSŐK 1.490 Ft-tól	• PÁRNA 1.390 Ft

A VÁROS LEGNAGYOBB VÁLASZTÉKÁT KÍNÁLJUK:
VIASZOSVÁSZONBÓL, FÖRDŐSZOBASZÖNYEGBŐL ÉS LÉZERKÉPEKBŐL.

• LÁNYKA EGYÜTTES 1.990 Ft	• PAMUTFELSŐK 990 Ft-tól	• PAPLAN 2.300 Ft
• LÁNYKARUHA 690 Ft-tól	• MINISZOKNYA 1.590 Ft	• PAPUCS 490 Ft-tól
• PLÜSS SZABADIDŐGARN. 2.990 Ft	• NŐI CAPRINADRÁG 1.890 Ft-tól	• GYERMEK BIOSZANDÁL 1.990 Ft-tól
• BASEBALL SAPKA 890 Ft	• SZANDÁL, PAPUCS 3.990 Ft	• SPORTCIPŐ 2.990 Ft-tól

CSERÉP, KASPÓ, VIRÁGLÁDA, ÜVEG- ÉS MŰANYGÁRUK SZÉLES VÁLASZTÉKA

DÉLI EXTRA
 PÉCS VÁROS INFORMÁCIÓS HETILAPJA
 III. ÉVFOLYAM 14. SZÁM 2001. ÁPRILIS 12.

HÚSPIAC
 az akció folytatódik!

FÜSTÖLT CSÜLÖK
 HÁTSÓ **696 Ft/kg**

FÜST., HÁLÓS SONKA
 DARABOLT **999 Ft/kg**

CSIRKE PECSENYECOMB
 FRISS **474 Ft/kg**

SERTÉSLAPOCKA
 FRISS **799 Ft/kg**

LIFT ÜDÍTŐ (COCA-COLA)
 2l **99 Ft/db**

BORSODI VILÁGOS SÖR
 0,5l **89 Ft/ü.**

FRISS BARNÁ TOJÁS
199 Ft/10 db

MÁRTYOK UTJA
 A FŐPÁLYAUDVARNÁL
 NYITVA: H-P: **6.30-18.30**
 SZO: **6.30-14.00**

Csak úgy...

Ismerős történet

Talán az egyre nagyobb sebes- ségre kapcsoló választási kampány hangulatjavító intézkedései sorába tartozik, hogy a kormány úgy döntött, az ösztől ismét ingyenes lesz a fogtömés és a gyökerkezelés. Aki nyitott szemmel jár idehaza, tudja, mindez nem felesleges intézkedés. Néhány év óta csak a foghúzás volt ingyenes, azaz olcsóbb volt elvezíteni a beteg fogat, mint megmenteni.

- Pedig a fog nagy dolog. Én is csak most látom, hogy igazából mennyire az - mondta pár évvel ezelőtt épp hűsvét hetében egy ötven év körüli vasutas, akivel együtt ültünk a fogászati rendelő várójában. Szabvány rendelő volt, több- éves plakátokkal és félig szétrepedt műanyag székekkel.

A begyulladt fogammal gyökerkezelésre vártam, meglehetősen félve, s legszívesebben hallgattam volna, de a vasutas nem engedte. Megkérdezte, miért vagyok ott. Meghallgatta a válaszomat, bólgatott, aztán fogatlan száját kitéve bizalmasan közölte, ő most nagy dologra készül, mert úgy döntött, hűsvétra új fogsort ajándékoz magának.

Miközben odakint épp esni készült, és letépett virágokat sodort maga előtt a hűvös áprilisi szél, arra gondoltam, rengeteg hasonló törté- nettel és emberrel találkoztam már. Némelyikükről írtam is. A vasutas pedig - akit vagy a fogászaton oly jellemző félelem, vagy a az új fogsort reménye tett közlékeny - arról mesélt, tíz éve elvált, mert vasutasként sokat kellett távol lennie, és a felesége ezt nem viselte el. Beadta a válópert. Ő elköltözött, szállón lakott. De ez jó is volt, mert tudott egy kis pénzt spórolni, hogy támogathassa a gyerekeit. Egy fia és egy lánya van. Már dolgoznak mind a ketten. Ő pedig megismerkedett egy nagyon rendes asz-

sonnyal, egy bolti eladóval, aki nem messze az állomástól dolgozik, s ő korábban mindig nála vette a kenyeret és a parizert. Beszélgetni kezdtek. Aztán kiderült, az asz- szony is egyedül él. Szépen ösz- szajítottak. Nem volt köztük hangos szó. Akkor sem, ha ő - mármint a vasutas - a munkája miatt néha csak három nap múlva tudott hazajönni.

- Az okozta a bajt, hogy az új társam, Mari nagyon szeret engem - mondta a vasutas -, s el akart vinni az Alföldre bemutatni a szüle- inek. Csak hát nem voltak fogaim. Még korábban elromlottak. Mari meg azon kisergetett, egy fogatlan emberrel hogy állítson be otthon, amikor az apja majdnem hetven éves, és minden foga megvan.

Akkor azt mondtam, karác- sonyra nekem új fogsortom lesz. Eljöttem ide a rendelőbe, s a dok- tornő kiszámolta, ötvenezerbe ke- rülnének az új fogak. Csak a lá- nyom akkor ment férjhez. Ágyat kellett neki venni, hogy le tudjon feködni a férjével.

Néhány perc múlva a vasutas került sorra. Újságot lapozgattam, hogy elfeledkezzen a gyökerke- zelésről. Pár sort olvashattam talán, amikor nyílt a rendelő ajtaja, s a va- sutas lépett ki rajta szomorú arccal.

- Most már hetvenézer lenne az új fogsort - mondta letörten. - Any- nyi pénzem pedig nincs. Meg a fi- amnak is új öltönyt kell venni, mert a munka mellett tanul, és most érettségizik. Sötét öltöny nélkül azt pedig nem lehet. Legföljebb majd karácsonyra utazunk Marival a szüleihöz.

Nem tudom, hogy elutaztak-e valaha is. De remélem igen, mert vagy a kis Jézus vagy a következő évi nyuszi, tényleg hozott neki új fogakat. Megérdemelte volna.

Bencze János

minimum tarifacsomag
 csak **2.750 Ft** (még a vezetékes telefontól is olcsóbb)
 és ez még nem minden
 havi **1.500 Ft**-ert ingyen telefonálhat

AKCIÓS KÉSZÜLÉK AJANLATUNK:
 NOKIA 32106.900 Ft
 PANASONIC GD526.900 Ft
 SIEMENS C35i9.900 Ft

Pécs, Szabadság u. 24. Telefon: 72/311-228
 Ingyenesen hívható: 06 80 - 315 035

ÓRIÁSI HŰSVÉTI AJÁNDÉKAKCIÓ A SZULÁKNÁL!

MINDEN VÁSÁRLÓNK 5.000 FT FELETTI VÁSÁRLÁS ESETÉN EGY DARAB FÜRDŐSZOBASZÖNYEGET KAP HŰSVÉTI AJÁNDÉKKÉNT!

Szönyegok, padlószőnyegek 50%-os árengedménnyel vásárolható!

200x300 cm-es szegett padlószőnyeg 4.990 Ft
 50x100 cm-es szegett padlószőnyeg 625 Ft
 150x220 cm-es gépi perzsaaszőnyeg 4.867 Ft-tól
 Bukli padlószőnyeg 776 Ft/m²-től
 2 m széles PVC-padló 1.090 Ft/m²

KÁRPÓTLÁSI JEGYET A SZÖNYEGEK, PADLÓSZÖNYEGEK TELJES ÁRÁBA 100%-ON BESZÁMÍJTJUK! Szőnyegszegést vállalunk!

PÉCS, SIKLÓSI U. 2. TEL: 72/216-107
 (A FELÜLJÁRÓ MELLETT) NYITVA: H-P: 9-17-IG, SZ: 9-12-IG

KÖNYVELÉS

- MINŐSÉG
- BIZTONSÁG
- NYUGALOM
- PÉNZMEGTAKARÍTÁS

Cégek, vállalkozások teljes körű könyvelését vállaljuk, komoly, elkötelezett munkatársakkal. Minőségi munkánkra garancia az ISO 9001-es tanúsítványunk.

METALOGIC INTERNET: WWW.METALOGIC.HU
 E-MAIL: INFO@METALOGIC.HU

7624 PÉCS, XAVÉR U. 19.
 TEL/FAX: 72/515-073, 72/511-295
 KERESSE SCHAUB TIBORNÉT!

Baranya Megyei Autóközlekedési Tanintézet Kft.
 Pécs, Hengermalom u. 4.
 Tel.: 72/311-422
 Fax: 72/311-229

Szaktanfolyamok
 SM, A1, B, C, D, E, ADR, belföldi szolgáltatói, TAXI és „nemzetközi” tanfolyamaink folyamatosan indulnak!

PEUGEOT MISTRAL. NYÁRI ÉLMÉNYSZÉRIA

206 306 406 Partner

Mistral

Az ember olykor egy kis hűvösségre vágyik. Néha pedig kimondottan az üdítő nyári szelek dinamizmusára. Az elegancia és a kényelem mellett éppen ezt kínálja most Önnek a Peugeot különleges nyári szériája, a Mistral. Légkondicionálójának köszönhetően a 206, 306, 406 és Partner Mistral a nyári hőségben is hűs barát marad, borongósabb napokon pedig a rádiós magnó gondoskodik a derűs hangulatról. Ráadásul mindegyik modell megvásárolható benzin- és HDi dízelmotorral is. Peugeot Mistral. Üdítő szellő a forró nyári napokon. Nem az ára fogja lehűteni.

AUTÓSZIGET
 PEUGEOT MÁRKAKERESKEDÉS

Pécs, Siklói út 122. Tel.: 72/550-550
 Szekszárd, Rákóczi út 198. Tel.: 74/529-888
 Dombóvár, Gagarin u. 30. Tel.: 74/566-000

PEUGEOT

Megnyílt!
MOBILTELEFON
 ADÁSVÉTEL, CSERE, SZERVIZ

COLONIA PASSAGE
 ÜZLETHÁZ, CITROM U. 2.
 FÜLDSZINT

20/330-8654
 20/927-9891

Pécs, Nagy Imre út 35. sz. alatti üzlethelyiség ELADÓ!

- bármilyen kereskedelmi tevékenységre használható.

Érdeklődni: 06-80/621-523
 06-69/340-122
 06-72/329-717

Az új locsolóautó...

Önt is várjuk akciós modelljeinkkel, hűsvéti kedvezményekkel.

További akciós modellek:
 (60 havi törlesztés esetén)

Típus	Önerő	Törlesztés
Swift 1.0 GL	320.000 Ft	28.812 Ft
Swift 1.3 GC	346.200 Ft	30.908 Ft
Wagon R+ 1.0 GL	383.600 Ft	33.129 Ft

SUZUKI Kalmár
 Az ügyfélbarát autószaalon

Márkakereskedés és szerviz.
 Siklós, Gyüdi út 18/B. 72/579-179



A PÉCSI ÖNKORMÁNYZAT hírei



Pályázati felhívás

A polgári művelődési szervezetek támogatására

Pécs Önkormányzata Szabadművelődési Alapot hozott létre a városban folyó kulturális-közművelődési tevékenységek támogatására. Az alap célja: az intézmények költségvetési keretein kívül működő polgári kezdeményezések segítése, beleértve az amatőr együtteseket, a civil közművelődési és kulturális egyesületeket, a társadalmi szervezetek és magánszemélyek nem hivatásos művészeti és művelődési mozgalmait.

Az Alap nem tudja támogatni az oktatási célú pályázatokat, az üzleti vállalkozásokat, valamint a kiadványok iránti kérelmet.

A Szabadművelődési Alap felosztására a város tekintélyes és független polgáraiból álló 9 tagú bizottság tesz javaslatot a beérkezett pályázatok és a rendelkezésre álló 1.500.000 Ft összeg figyelembevételével.

A pályázatnak tartalmaznia kell a támogatandó tevékenység, program pontos leírását, az előzetes költségkalkulációt, a szakmai referenciát, a tájékoztató anyagot a kérelmet benyújtó szervezet eddigi működéséről, a pontos címet és számlaszámot, valamint az aláírásra jogosult képviselő - olvasható - nevét, címét és telefonszámát.

Kérjük jelezni, hogy e tárgykörben beadott-e még valahova pályázatot, és e célra kapott-e egyéb támogatást. A pályázathoz mellékelni kell az alapító okirat másolatát és a jogerős végzést.

Azokat a pályázatokat, amelyek a fenti feltételeknek nem felelnek meg, a kuratórium nem veszi figyelembe. Pályázni az e célra készített űrlapon lehet. Az űrlap beszerezhető a Polgármesteri Hivatal fszt. 1-es postázójában (7621 Pécs, Széchenyi tér 1.)

A pályázatokat ugyanerre a címre kérjük benyújtani.

Határidő: 2001. május 10.

A kapott támogatás felhasználásáról tételek elszámolást és részletes szakmai értékelést kell benyújtani az önkormányzat Művelődési, Közkultúrási és Sport Főosztályára (Foki Józsefné címére) legkésőbb 2001. december 31-ig. Az elszámolás elmulasztása kizáró ok a következő évi pályázat elbírálásánál.

A kuratórium döntése a polgármester jóváhagyásával lép életbe. A támogatás összegének átutalására a támogatási szerződés megkötése után kerül sor.

A támogatásban részesítettek névsorát a döntés után nyilvánosságra hozzuk.

Háziorvosi rendelési idő módosítás

39-es körzet: dr. Útő Enikő, Dr. Veress Endre u. 2.

Hétfő-szerda-péntek: 12.00-16.00 óráig, Kedd: 8.00-10.00 óráig, Csütörtök: 8.00-12.00 óráig, Tanácsadás: kedd: 10.30-12.30 óráig

30-as körzet: dr. Cser Zsuzsanna, Pázmány P. u. 21.

Hétfő-szerda-péntek: 8.00-12.00 óráig, Kedd: 12.00-16.00 óráig, Csütörtök: 14.00-16.00 óráig, Tanácsadás: csütörtök: 11.00-13.00 óráig

41-es körzet: dr. Örkényi Rudolf, Rókus u. 5.

Hétfő-szerda-péntek: 7.30-11.30 óráig, Kedd-csütörtök: 14.00-16.00 óráig, Tanácsadás: csütörtök: 12.00-14.00 óráig

38-as körzet: dr. Benczenlechner Éva, Semmelweis u. 20.

Hétfő-szerda-péntek: 12.30-16.00 óráig, Kedd: 8.00-11.30 óráig, Csütörtök: 8.00-10.00 óráig, Tanácsadás: hétfő-csütörtök: 10.30-12.30 óráig

16-os körzet: dr. Sásdi Éva, Möricz Zs. tér 5.

Hétfő-péntek: 7.30-11.30 óráig, Kedd-csütörtök: 12.00-16.00 óráig, Szerda: 7.30-9.30 óráig, Tanácsadás: szerda: 10.00-12.00 óráig

32-es körzet: dr. Kovács Csilla, Rókus u. 7/1.

Hétfő-szerda-péntek: 12.00-16.00 óráig, Kedd: 7.30-11.30 óráig, Csütörtök: 7.30-9.30 óráig, Tanácsadás: csütörtök: 12.00-14.00 óráig

37-es körzet: dr. Ötvös Ilona, Dr. Veress E. u. 2.

Hétfő-szerda-péntek: 12.00-16.00 óráig, Kedd: 7.30-9.30 óráig, Csütörtök: 7.30-11.30 óráig, Tanácsadás: kedd: 10.00-12.00 óráig

31-es körzet: dr. Szabó Ibolya, Endresz Gy. u. 19.

Hétfő-szerda-péntek: 12.00-16.00 óráig, Kedd: 8.00-12.00 óráig, Csütörtök: 8.00-10.00 óráig, Tanácsadás: csütörtök: 10.30-12.30 óráig

78-as körzet: dr. Varsányi Ágnes, Lác u. 12.

Hétfő-szerda: 12.00-16.00 óráig, Kedd: 7.00-10.00 és 15.00-17.00 óráig, Csütörtök-péntek: 7.00-11.00 óráig

Pályázati felhívás

A Közalapítvány Pécs Város Közkultúrási Kuratóriuma ebben az évben is felkéri a közoktatási intézmények nevelőtestületeit, diákönkormányzatait, iskolaszékeket, szülői szervezeteket, valamint a szakmai szervezeteket, hogy tegyenek személyi javaslatokat Pécs Város Erdemes Övönője, Tanítója, Tanára címeik odaítélésére.

A kitüntetési címek alapításáról szóló kuratóriumi határozat az oktatási intézményekben megtalálható.

A javaslatétel határideje: 2001. május 10.

A kitüntetési javaslatokat Tóth Béla kuratóriumi titkárhoz kérjük eljuttatni. (7621 Pécs, Széchenyi tér 1. sz.)

Liciteljárás

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata nyilvános licit eljárásán értéktesíti a Pécs, Alkotás u. 1. sz. alatti 41622/2 hrsz-ú, 1126 m² nagyságú volt játszótér ingatlanát játszótér visszaforgatási kötelezettséggel. Induló licitár: 4.500.000 Ft. Beépítési kötelezettség: 3 év. Beépítési feltételek: ÁRT szerint, ipari szolgáltatás funkcióval. Egy jelentkező esetén az ingatlan alapáron kerül értékesítésre.

A licit időpontja: 2001. április 19-én 9.00 óra.

A licit helye: Pécs Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal (Pécs, Széchenyi tér 1. II. 76.)

Licitálni az induló licitár 10%-ának megfizetése mellett lehet, melyet a licit napján a Közgazdasági Főosztályon kell befizetni. További részletes felvilágosítás a 213-222/243-as telefonszámon kérhető.

Pályázati felhívás

A Pécs Városi Környezetvédelmi Alap 2001. II. félévében elnyerhető támogatására

Pécs M. J. Város Önkormányzatának Város- és Környezetfejlesztési Bizottsága Pécs M. J. Város Közgazdasági 1996. évi 77. sz. rendelete (1. sz. melléklet) 3. § (3) bekezdése végrehajtására pályázatot hirdet környezetvédelmi beruházások, valamint környezetvédelmi szemlélet erősítést szolgáló intézkedések, akciók (továbbiakban fejlesztések) megvalósításának támogatására.

1.) A pályázat célja, hogy Pécs közigazgatási területén a környezetvédelmi fejlesztések támogatásával elősegítse a környezeti állapot javulását, a környezetérzékeny, a környezetet óvó-védő szemlélet kialakulását.

2.) A pályázaton részt vehet jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, egyéni vállalkozó, ha Pécs környezeti állapotának javítását szolgáló, a fenti célok szerinti fejlesztést hajt végre.

3.) A rendelkezésre álló támogatásból egy pályázó által igényelhető legnagyobb támogatás max. 200.000 Ft, de nem lehet több mint a fejlesztés teljes bekerülési költségének 80%-a. Saját munka az önerőbe beszámítható.

Nyereségérdekelt tevékenységre kizárólag visszatérítendő támogatás nyújtható.

Megkezdett beruházásra támogatás nem adható.

4.) A pályázatok tartalmi követelményei:

A pályázatnak önállóan számított munkarészként tartalmaznia kell:

- a.) pályázati adatlap (2. sz. melléklet),
- b.) a végrehajtani kívánt fejlesztés leírása, részletes költségvetéssel,
- c.) az önerész és egyéb források fedezetigazolása,
- d.) a pályázó jogi helyzetét alátámasztó dokumentum (pl. cégbejegyzés, alapító okirat, társasági szerződés, vállalkozói igazolvány, adószám),

e.) nyilatkozat arról, hogy a pályázónak nincs 1 évnél régebbi lejáratú köztartozása (adó stb.),

f.) nyilatkozat arról, hogy a pályázó ellen felszámolási, ill. csődeljárás nincs folyamatban.

5.) A pályázat formai követelményei: A tartalmi követelményeknél felsorolt munkarészeket 1 példányban kell beadni Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési Főosztályhoz (Pécs, Széchenyi tér 1. II. em. 58.).

A pályázat beadási határideje: 2001. május 4.

6.) A pályázatok elbírálása A pályázatot Pécs M. J. Város Közgazdasági és Környezetfejlesztési Bizottsága bírálja el a benyújtási határidőt követő 30 napon belül.

7.) A pályázat eredményének közlése:

A Város- és Környezetfejlesztési Bizottság megbízása alapján a Városfejlesztési Főosztály a döntésről és a megítélt támogatás mértékéről a pályázót levélben értesíti.

8.) A támogatás felhasználási módja: A támogatást elnyert pályázóval az önkormányzat vagy az általa megbízott szervezet szerződést köt, a támogatás rendeltetészerű felhasználásának ellenőrzéséről gondoskodik.

A Pécs Városi Környezetvédelmi Alap a támogatást akkor bocsátja a támogatott rendelkezésére, ha az visszaigazolja az Alapon kívüli források felhasználását, a számlakivonatokat és teljesítési megbízások másolatát, valamint a fejlesztés teljesítését igazoló jegyzőkönyvet a Városfejlesztési Főosztályhoz történő megküldésével.

A pályázattal kapcsolatban részletes felvilágosítást a 213-222/216-os telefonon, illetve személyesen a Polgármesteri Hivatal Pécs, Széchenyi tér 1. II. em. 64. sz. szobájában lehet kérni Karagitsné Bajzár Márta környezetvédelmi referenstől.

Hódosi Vera
Város- és Környezetfejlesztési Bizottság elnöke

Pályázati felhívás

Pécs Város Környezetvédelmi Alap 2001. II. félévében elnyerhető támogatására

Pécs M. J. Város Közgazdasági Város- és Környezetfejlesztési Bizottsága pályázatot hirdet a város környezeti állapotának javítását eredményező tevékenységek támogatására.

Pályázni az alábbi célokra lehet: – Óvoda udvarok-parkok felújításának támogatására.

– Környezetvédelmi szemléletformálásra irányuló programok megvalósításának, szakkönyvek vásárlásának támogatására.

– Lakótelepi épületekben, társasházakban szórólapok, papír, újság gyűjtésére szolgáló eszközök elhelyezésének támogatására, a szelektív papírgyűjtésben való részvétel vállalása mellett.

A pályázaton részt vehet jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, egyéni vállalkozó, ha Pécs környezeti állapotának javítását szolgáló, fenti célok szerinti fejlesztést hajt végre.

A részletes pályázati kiírás átvethető Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatal portáján, valamint a Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési Főosztályán (Pécs, Széchenyi tér 1. II. em. 64.) hétfőn 13.00-16.00, szerdán 8.00-16.00 óra között, valamint letölthető a www.Pecs.hu címről a közérdekű információk menüpont alatt.

A pályázatok beadásának határideje: 2001. május 4.

A pályázat elbírálási határideje: 2001. június 4.

A pályázattal kapcsolatban részletes felvilágosítást a 213-222/216-os telefonon, illetve személyesen a Polgármesteri Hivatal Pécs, Széchenyi tér 1. II. em. 64. szobájában lehet kérni Karagitsné Bajzár Márta környezetvédelmi referenstől.

Hódosi Vera
bizottsági elnök

Közlemény

„A Pécs-pogányi repülőter zajgátló védőövezetek kijelölése” tárgyú dokumentumot közzéteszük. Megtekinthető a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájában (Kossuth tér 1-3.).

Ajánlati felhívás

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata a Közbeszerzési Értesítő 2001. április 4-i számában ajánlati felhívást tett közzé a Pécs M. J. V. Önkormányzata tulajdonában lévő

járóbeteg egészségügyi intézmény laboratóriumi szakellátás szolgáltatási szerződéssel történő ellátására.

A dokumentáció Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata Polgármesteri Hivatal Népjelölti Főosztályán (7621 Pécs, Széchenyi tér 1. III. em. 121.) vehető át 2001. április 19-ig, munkanapokon 7.30-12.00 óra között 50.000 Ft+ÁFA befizetése után.

Felhívás

Pécs M. J. Város Önkormányzata nyílt pályázati felhívást tesz közzé a városi közterület-figyelő kamerarendszer tervezésére és kivitelezésére.

A pályázati kiírás átvethető a Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési Főosztályán (Pécs, Széchenyi tér 1. III. em. 116.) 2001. április 13-án 8 órától.

Értesítés

Pécs M. J. Város Önkormányzata ajánlati felhívást tett közzé a Közbeszerzési Értesítő 2001. IV. 4-i, 14. számában a Pécs, Jókai tér rekonstrukció nyílt közbeszerzési eljárás tárgyában.

Fogadóóra

Simonovics Ferenc, a 2. számú választókerület önkormányzati képviselője fogadóórát tart 2001. április 13-án, pénteken 17 órától a Szabolcsi út 61-63-ban (közösségi ház). Kéri azok jelentkezését, akiknek gondjuk van a csatorna-építéssel.

Simonovics Ferenc, a 2. számú választókerület önkormányzati képviselője fogadóórát tart minden pénteken 10.00-12.00 óráig a Komlói út 195. számú épületben (közösségi ház).

Pályázati támogatás

A Pécsi Német Önkormányzat pályázat útján a német nyelv és kultúra ápolásáért az alábbi intézményeket támogatja:

Pályázó Elnyert összeg
– Leőwey Táncegyüttes 70.000 Ft
– Dugonics U-i Óvoda 60.000 Ft
– Szőnyi U-i Óvoda 60.000 Ft
– A Pécsi Német Okt. Centrumért Alapítvány 30.000 Ft
– Lenau Egyesület 50.000 Ft
– Belvárosi Általános Iskola 70.000 Ft
– ANK Gimnázium és Szakközépiskola 40.000 Ft
– Felső-vámház Utcai Ált. Isk. 20.000 Ft
– Leőwey K. Gimnázium 50.000 Ft
– Anikó Utcai Ált. Isk. 50.000 Ft
Összesen: 500.000 Ft
Elszámolási határidő: 2001. július 31.

MŰSORA

Április 12. csütörtök

6.00, 7.00, 18.00, 22.25 Híróra
8.00 Fórum: Menekültügy ism.
8.30 Pódium
9.00, 13.00 Közgazdász közvetítés
19.10 Pécsi Hírek
19.30 Kilátó ism.
19.55 Paragrafusok(k)/1. 49/1. ism.
20.00 Magyar Sporttörténeli Sorozat 12. 1960 ism.
22.05 Hívószámunk 105 7 ism.

Április 13. péntek

6.00, 7.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 20.30, 22.05 Híróra
8.00, 11.00, 15.00 Pódium
8.05 Magyarország tájai 1.
8.20 Titokzatos létformák 2.- Szivacsok törzse
11.05 A természet világa 1. ism.
15.05 Életben maradni
16.00, 19.10 Pécsi Hírek
16.20 Titokzatos létformák 2.- Szivacsok törzse ism.
17.00 Állatközzelem 5. ism.
17.40 Ökumené - katolikus ism.
19.30, 23.05 Jelenlét
20.10 Paragrafusok(k)/2. 49/2. ism.
20.15 Sziréna 15.
21.30 Nyílt Tér: Ék estÉK a Pécs Tv -ben - Kisgazda párt

Április 14. szombat

8.00 Közgazdász közvetítés ism.
15.15 Kilátó
15.30 Bence show:
Hajas László mesterfodrász ism.
16.00 Csapó 39.
17.20, 19.50 Paragrafusok(k)-össz. 49 ism.
21.45 Sziréna 15. ism.
22.00 Sport Óra
23.00 Jelenlét ism.

Április 15. vasárnap

9.00, 13.55 Pódium
9.05 Sünidő 10. ism.
9.35 Állatközzelem 5. ism.
10.00 Bon - Bon női magazin 6. ism.
10.30 Universitas Tv ism.
11.00, 22.30 Jelenlét ism.
11.40 Csapó 39.
12.55, 21.30 Sport Óra
14.00 Kézikönyv: BAT Pécsi Dohánygyár
15.00 Pécsről indultak: Hevesi András-Ugróczy Mária ism.
16.00 Agrárium
18.25 Ökumené-katolikus ism.
18.35 Az egészség kapujában
19.00 Bence show:
Hajas László mesterfodrász
19.30 Célkeresztben ism.
20.00 Képviselői fogadóóra:
Nagy Csaba - Fiuredi Péter
Jelenlét ism.
22.30 Visszapillantó

Április 16. hétfő

9.00, 11.00 Pódium
9.05, 11.20 Titokzatos létformák 3-4.-Csalánozók törzse I., II.
11.05 Magyarország tájai 2.
11.35 Velencei koncert
14.00, 16.00 Titokzatos létformák 3-4.-Csalánozók törzse I., II. ism.
16.20 Nyílt Tér - ÉK estÉK a Pécs Tv-ben: Nagy Sándor
17.00 Állatközzelem 6.
17.15 Csapó 39.
17.40 Kisegyházak - adventista ism.
19.30 Pécsről indultak 5.: Hevesi András és Ugróczy Mária
20.30 Kézikönyv: BAT Pécsi Dohánygyár
21.30 Fekete Gyöngy 171.

Április 17. kedd

6.00, 7.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 18.00, 20.30, 22.25 Híróra
8.00, 11.00 Pódium
8.05 Rozetta
8.40, 16.50 Titokzatos létformák 5.-Csalánozók törzse II.
11.05 Agrárium ism.
14.00 Magyar Sporttörténeli Sorozat 13. 1961
16.15, 19.10 Pécsi Hírek
16.35 Kilátó ism.
17.05 Életben maradni
19.30 Képviselői fogadóóra:
Weller János-Kablár János

Április 18. szerda

6.00, 7.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 20.30, 22.25 Híróra
8.00 Képviselői fogadóóra: 13-14. vk.
8.45, 11.00, 15.00 Pódium
11.05 Bon - Bon női magazin 6. ism.
11.35, 17.10 Titokzatos létformák 15.35 Az egészség kapujában ism.
16.00, 19.10 Pécsi Hírek
16.20 A természet világa 2.
17.40 Ökumené - református
19.30 Sport szerda
20.00 Bence show: Kozso I.
21.30 Universitas Tv
22.00 Az egészség kapujában ism.

SUZUKI VARGA LÁNYCSÓK 1992-2001

légkondicionáló 0 Ft-ért!* *Csak a készlet erejéig.

HASZNÁLT AUTÓT BESZÁMÍTUNK.

Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett. Tel./fax: 69/364-723, 364-494, 06-60/466-247, Szerviz: 06-60/377-390 is

Nyitva: H-P: 8-17.30-ig,

Szo.: 8-14.30-ig, Vas.: 8-12-ig

LÁNYCSÓKNÁL BALRA - CSERÉLHETI JOBBRA!

Suzuki Sedan 1.3 GLX



RAFTING OPTIKA Pécs, Citrom u. 8. 72/216-299

**Napszemüvegekre 20%,
Optikai keretekre
20-50% engedmény.**

**INGYENES
COMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT**



- Minden típusú keleti, nyugati és japán gépkocsik villamos javítása
- Zöldkártya kiadása a benzines gépkocsikhoz
- Indítómotorok, generátorok és gyújtásalkatrészek forgalmazása
- Fiat 500-as új és bontott alkatrészek forgalmazása

Pécs-Kertváros, Melinda u. 2/2.

Tel.: 72/438-041, 72/538-041, Fax: 72/414-361



1,7 t > 2,4 millió

**E2200/D platós
Több mint 1,7 tonna hasznos teherbírás
kevesebb mint 2,4 millióért.***



Hasznos teherbírás: 1745 kg

Ár: 2 399 900 Ft*

**Takarítson meg
150 000 Ft-ot április végéig!**

SCHNEIDER AUTÓHÁZ
7630 Pécs, Pécsváradí út 2.
Tel.: 06-72-539-006, Fax: 06-72-539-001



Még szép, hogy Mazda

**AKCIÓS
SZANITER
TERMÉKEK!**



- Mosdókagyló 4.200 Ft-tól
- WC-kagyló 4.400 Ft-tól
- Víztakarékos WC-tartály 2.500 Ft-tól
- Zuhanytálca 5.100 Ft-tól
- Rozsdamentes mosogató 8.400 Ft-tól
- Egykaros csaptelep 6.290 Ft-tól

Üzleteink:

**7622 Pécs, Bajcsy-Zs. út 12. Tel.: 72/314-586
7631 Pécs, Nagypápai út 13/C. Tel.: 72/438-407**

**MECSEK
TOURS**

- Pécs, Széchenyi tér 1. Tel.: 513-370
- Harkány, Bajcsy-Zs. u. 480-322
- Mohács, Szent M. tér 6/7. 69/511-024

Autóbusszal Pécsről
Görögország - Leptokaria 10 nap/7 éj
apartmanban már 24.700 Ft/tétől!
Családi kedvezmények:
1 gyerek 2 felnőttel: 50%
4. fő pótlágon: ingyenes
Klasszikus görög körút
félpanzióval 10 nap/8 éj
Időpontok: 05. 11., 05. 16., 10. 19.
Részvételi díj: 108.000 Ft/fő
Velence és Szlovénia csodás osztrák
érdeklődéssel 5 nap/4 éj
Időpont: 07. 06.
Részvételi díj: 56.500 Ft/fő

Újdonságtól Kínai Impressziók:
12 nap/10 éj: Időpontok: 04. 20., 06. 18.,
11. 05., 12. 07.
Részvételi díj: 527.700 Ft/fő+illeték+vízum
Az ár tartalmazza:
**** hotel, teljes ellátás, repülőjegy

Repülőjegyek:
München 51.900 Ft
Frankfurt 57.500 Ft
London 58.200 Ft
Zürich 62.600 Ft
Toronto 99.000 Ft
New York 100.000 Ft
Az árak az illetéket nem tartalmazzák!



**Átrium Üzletház,
Búza tér, Iszt.
Tel.: 326-313**

Vérnyomásmérők
TB-támogatott segédeszközök:
botok, pelenkák, matracok,
szoba WC, boka-, illetve térd-
rögzők, medenceövek, parókák,
emlőprotézisek, melltartók,
lúdtalpbetétek, harisnyák.

**ÚJSZÜLÖTTEK
BOLTJA
HÚSVÉTI AKCIÓ
50%
MAJD NEM MINDENRE
(téli - tavaszi - nyári)**
ÚJ FORRÁS ÜZLETHÁZ SZÖKÖKÚT SZINTJÉ
BAJCSY-ZSILINSZKY u. 9.



**Naponta 10 perc
Önnek is jár!**

**HÚSVÉTI BÉRLET AKCIÓ!
4.000 Ft helyett 3.300 Ft**

Amíg a készlet tart!

A SOLISUN garantáltan rendszeresen ellenőrzi és cseréli a csöveket
szolárium, bronzárium és **BIOlárium** gépeiben!

**Pécs, Nagy Lajos kir. útja 8.
Pécs Plaza**



A SOLISUN franchise-hálózat rendszergazdája

Komló, Átrium u. 2.

*Kellemes húsvéti
ünnepeket
kívánunk!*



Kemfort

Pécs, Rákóczi út 39/C
Tel./fax: 72/336-635

HITELAKCIÓ KEZES NÉLKÜL

- Whirlpool 500-800 l. mosógép
103.990 Ft **80.980 Ft**
- Fagor 700 ford., előtöltős,
„A” kat. mosógép
100.890 Ft **73.890 Ft**

THOMSON RENDKÍVÜLI AKCIÓK

- 51 cm TV TXT
71.990 Ft **57.480 Ft**
- 55 cm TV
74.990 Ft **59.980 Ft**
- 55 cm TV TXT
81.900 Ft **62.980 Ft**
- Kétoldali hangszóróval, álsztereo
63 cm TV TXT
112.200 Ft **96.880 Ft**
- 6 FEJES HIFI SZTEREO VIDEÓK
- VTH 6010 64.880 Ft **54.880 Ft**
- VTH 6050 G 74.990 Ft **64.660 Ft**

MIKROSÜTŐK, HIFITORNYOK NAGY VÁLASZTEKA

ÉPÍTŐANYAG-KERESKEDEÉS
A RAKTÁRBÁZISON

LAMBDA SYSTEME

minden ami hőszigetelés...

Takarítson meg

egy átlagos családi ház homlokzat hőszigetelés anyagköltségén

100.000 Ft-ot!

THERMOSYSTEM AKCIÓ JÚNIUS 1-IG!

4 cm 1.794 FV/m² | 5 cm 1.916 FV/m² | 6 cm 2.037 FV/m²

(Az árak az ÁFA-t nem tartalmazzák.
A hőszigetelés vastagságára és a komplett rendszerre vonatkoznak!)

Építőknek, kivitelezőknek BAU-bónusz 2001 akció!
Villas vízszigetelő anyagok IV. 30-ig 15% kedvezménnyel!
Therwoolin üvegyapot áremelés után,
áremelés előtti áron. „Lambda” kedvezményekkel!

A gazdaságos, esztétikus, épített komfortos környezetért!
Pécs, Megyeri u. 59. Telefon: 72/510-835, 510-836

AZ „AIDITA” KFT.

AJÁNLATA ÉPÍTKEZŐKNEK:

BETONACÉL

gyártás - helyszíni szerelés
tervdokumentáció, ill.
helyszíni méretvétel alapján.

HEGESZTETT HÁLÓK

Tel.: 72/551-530

EGYEDI LAKATOS- ACÉLSZERKEZETEK LINDAB CSARNOKOK

Tel.: 72/551-531

Cím: Pécs, Makay I. út 55.
Tel.: 72/251-972

MÉCSEK HOLDING RT.

PÉCS, ÁLMOS U. 3.
(volt panelüzem) Tel.: 72/333-555/147 m.
NYITVA HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG 8-15-ig.

BÉVCELL POLISZTIROL HŐSZIGETELŐ LAPOK

9.500 Ft+ÁFA m³

NYILÁSZÁRÓ AJÁNLATUNK:

GARÁZSAJTÓ fenyőfából 44.250 Ft
BEJÁRATI AJTÓK 34.008 Ft-tól
ABLAKOK: 60x60-tól 180x150-ig
üveg nélkül 6.985 Ft-tól 27.572 Ft-ig
Hőszig. üveggel 11.153 Ft-tól 48.550 Ft-ig
BELTÉRI AJTÓK FAROSTLEMEZBŐL
75x210, 90x210, 100x210
9.950 Ft-tól 19.958 Ft-ig
BELTÉRI AJTÓK FENYŐFÁBÓL 29.215 Ft-tól

ÁRUHITEL HELYSZÍNI ÜGYINTÉZÉSSEL

Az árak az ÁFA-t tartalmazzák
FIZETÉS A HELYSZÍNESEN.

Országos Fordító és Fordítás-hitelesítő Iroda Rt. Pécs

7621 Pécs, Király u. 7.
Telefon: 72/513-290
fax: 72/513-291
e-mail: officepecs@alfanet.hu

VIRÁG

- MAGOK, PALÁNTÁK
- HAGYMÁK
- CSEREPEK
- KASPÓK
- LÁDÁK
- HORDÓK
- FOLDEK, TÁPOLDATOK stb.

AZ URÁNVÁROSI MEZŐGAZDASÁGI BOLTBAN, KÖZVETLENUL A PIAC MELLETT.

RÖVIDÁRUBOLT SZERSZÁMBOLT

A SZIGETI ÚTON!

Kötőfonalak 10% engedménnyel
Mátra fonal 425 Ft/db
1000 m-es varrócérna 198 Ft
Amíg a készlet tart!

Fémfűrészek 350 Ft-tól
Szerszámok ládák 600 Ft-tól
Nyomásmérők 3000 Ft-tól
Kézszerszámok akcióban!

Entrade Kft. Pécs, Szigeti út 86. Tel.: 72/315-158
(a PMFC pályával szemben) Nyitva: H-P: 8-16.30
ERDEMES BETÉRNI!

CZINDERI BÚTORBOLT

JÓ ÁLLAPOTÚ HASZNÁLT BÚTOROK,

szekrények, franciaágyak, ülógarnitúrák kaphatók!

NÁLUNK KEDVEZŐ FELTÉTELEKKEL HITELRE IS VÁSÁROLHAT!

Cím: Pécs, Czinderi u. 6. T.: 226-622
Nyitva: H.-P.: 9-18-ig, Szo.: 9-13-ig.

SUZUKI BARTA

Szekszárdi szalonunk használatos-ajánlata:

Suzuki Swift 1.0 GA	1997	fehér	1.280.000 Ft
Suzuki Swift 1.3 GC	1997	türkiz	1.350.000 Ft
Suzuki Sedan 1.3 GLX	1994	oliva	1.290.000 Ft
Suzuki Sedan 1.3 GLX	1996	fehér	1.310.000 Ft
Lancia A112	1982	piros	230.000 Ft
Renault 11 GTL	1983	kékesszürke	330.000 Ft
Lada 1200	1978	krém	150.000 Ft
Skoda 120L	1984	piros	150.000 Ft
Fiat Uno 1.3D	1987	kék	390.000 Ft
Volkswagen Golf 1.6 GTD	1982	fehér	330.000 Ft
Opel Kadett 1.6D	1982	piros	260.000 Ft
Mercedes 240D	1977	drapp	330.000 Ft

Paksi szalonunk használatos-ajánlata:

Suzuki Swift 1.0 GA	1995	piros	1.059.000 Ft
Suzuki Swift 1.3 GL automata	1988	piros	549.000 Ft
Suzuki Sedan 1.3	1994	bordó	1.140.000 Ft
Suzuki Sedan 1.6 GX	1997	fehér	1.490.000 Ft
Trabant 601 kombi	1988	zöld	120.000 Ft
Skoda Favorit 1.3	1990	fehér	480.000 Ft
Lada Samara 1.3	1991	fehér	460.000 Ft
Lada 2107 1.5	1990	szürke	355.000 Ft
Opel Ascona 1.6	1982	szürke	219.000 Ft
Ford Escort 1.8D	1990	fehér	590.000 Ft
Citroen BX Break 1.9D	1986	fehér	399.000 Ft
Mitsubishi Pajero Long 2.5 TD	1999	fehér	3.400.000 Ft+ÁFA

Suzuki Barta Paks, Tolnai út 17. Telefon: 75/519-060, 20/96-13-499 • Fax: 75/314-494
Suzuki Barta Szekszárd, Selyem út 5. Az 56-os út bevezető szakaszánál (a Van de Velde mellett)
Telefon: 74/528-911, 74/415-611 • Fax: 74/528-910

Pályázati felhívás

A PVV Rt. Vagyonkezelő Divíziója pályázat útján értékesítésre meghirdeti a következő ingatlanait:

Pécs, Alpári Gyula u. 2. szám alatti, üzlet elnevezésű,
210 m² hasznos alapterületű,
555/A/23 hrsz-ú társasházi tulajdonrész.
Az ingatlan kereskedelmi, irodai, szolgáltató funkciók ellátására alkalmas,
4 db kisebb kereskedelmi egységgé is kialakítható.
Minimális vételár: 16.000.000 Ft+ÁFA

Pécs, Endresz György u. 19. sz. alatti, gyógyszertár elnevezésű, 144,96 m² hasznos alapterületű társasházi tulajdonrész (hrsz.: 524/30/A/2).
Minimális vételár: 16.400.000 Ft+ÁFA

Pályázni az ingatlanok vételárára lehet.
A pályázatok leadásának határideje:
2001. április 23-án 16.00 óra
A pályázatok leadásának helye: Vagyonkezelő Divízió Ügyfélszolgálat (Pécs, Bajcsy-Zs. u. 33.)

Érdeklődni és a pályázati feltételeket átvenni a PVV Rt. Ingatlanfejlesztési Osztályán Tordai Gábornéknál lehet (Pécs, Bajcsy-Zs. u. 33. I. em. Tel.: 233-144/114-es mellék).

A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZ 2001. MÁJUS HAVI MŰSORA

Szervezési osztály, 7621 Pécs, Színház tér 1.
Telefon: 72/211-965, 512-675 Tel./Fax: 512-669
Napi info: www.pecsinemzetiszinhaz.hu
E-mail: szervezes@pecsinemzetiszinhaz.hu

ÚJ BEMUTATÓ:

SZOBASZÍNHÁZ
Ugo Betti: BÜNTÉNY A KECSKESZIGETEN - dráma

TOVÁBBRA IS MŰSORON:

NAGYSZÍNHÁZ
Leonard Bernstein: WEST SIDE STORY - musical
Kálmán Imre: A CIRKUSZHERCEGNŐ - nagyoperett
Arthur Miller: PILLANTÁS A HÍDRÓL - dráma
Ödön von Horváth: MESÉL A BÉCSI ERDŐ - színmű
Böhm-Herczog: A KAMÉLIÁS HÖLGY - balett
Verdi: RIGOLETTO - opera
Feydeau: OSZTRIGÁS MICI - bohózat
Webber-Rice: JÉZUS KRISZTUS SZUPERSZTÁR - rockopera

KAMARASZÍNHÁZ
Neil Simon: YONKERSI ÁRVÁK - tragikomédia
Jókai Mór: AZ ARANYEMBER - színmű

SZOBASZÍNHÁZ
Christopher Hampton: EMBERBARÁT - polgári komédia

3. csütörtök	3 óra	West Side Story	Ady bérlet
	7 óra	West Side Story	Berzsenyi bérlet
4. péntek	7 óra	Mesél a bécsi erdő	Mendelényi bérlet
5. szombat	3, 7 óra	A Cirkuszhercegnő	
6. vasárnap	3, 7 óra	West Side Story	
8. kedd	7 óra	Pillantás a hídról	Vörösmarty bérlet
9. szerda	7 óra	Rigoletto	Janus Pannonius bérlet
10. csütörtök	7 óra	A kamélias hölgy	Weöres bérlet
11. péntek	7 óra	Mesél a bécsi erdő	Szabó Samu bérlet
12. szombat	7 óra	Mesél a bécsi erdő	Sipos László bérlet
13. vasárnap	7 óra	Jubileumi balettest	
15. kedd	7 óra	Rigoletto	Petőfi Sándor bérlet
16. szerda	7 óra	West Side Story	Szendró József bérlet
17. csütörtök	7 óra	Rigoletto	Kölcsey Ferenc bérlet
18. péntek	7 óra	Mesél a bécsi erdő	Szalma Lajos bérlet
19. szombat	3, 7 óra	Osztrigás Mici	
20. vasárnap	7 óra	West Side Story	
22. kedd	7 óra	West Side Story	Pákolitz István bérlet
23. szerda	7 óra	Rigoletto	Berzsenyi Dániel bérlet
24. csütörtök	3 óra	West Side Story	Csorba Győző bérlet
	7 óra	West Side Story	Balassi Bálint bérlet
25. péntek	7 óra	West Side Story	PTE-Orvosi kar ea.
26. szombat	3, 7 óra	Cirkuszhercegnő	
27. vasárnap	7 óra	Mesél a bécsi erdő	Uray Tivadar bérlet
29. kedd	7 óra	Pillantás a hídról	Galambosi L. bérlet
30. szerda	7 óra	West Side Story	Radnóti Miklós bérlet
31. csütörtök	7 óra	Mesél a bécsi erdő	Janus P. bérlet
1. péntek	7 óra	Jézus Krisztus Szupersztár	Budapest Bank előadása

KAMARASZÍNHÁZ

2. szerda	8 óra	Az aranyember	Arany János / A bérlet
5. szombat	8 óra	Yonkersi árvák	
10. csütörtök	4, 8 óra	Az aranyember	
15. kedd	11, 4 óra	Az aranyember	
16. szerda	4 óra	Az aranyember	
17. csütörtök	11 óra	Az aranyember	
22. kedd	4 óra	Az aranyember	
29. kedd	11 óra	Az aranyember	

SZOBASZÍNHÁZ

13. vasárnap	8 óra	Büntény a Kecskeszigeten	Bemutató előadás
17. csütörtök	8 óra	Emberbarát	

Telefontechnika

Üzlet, bemutatóterem
7633 Pécs, Hapfőczy u. 37-39
Tel.: 551-122

- Alkalmazások (ISDN, digitális, analóg)
- Telefonrendszerek
- Telefonok, telefonok, távközlési anyagok
- Strukturált telefon- és számítógép-hálózatok
- Tervezés, kivitelezés, javítás, árusítás, szaktanácsadás

BARANYATELEFON KFT.

NAGY TAVASZI ZÁRTSZELVÉNY ÁRZUHANÁS!

20x20x2	864,-	720,-	50x30x2	1798,-	1570,-
30x30x2	1364,-	1150,-	50x50x2	2244,-	1870,-
40x20x2	1364,-	1150,-	50x50x3	3167,-	2740,-
40x40x2	1786,-	1500,-	60x40x2	2294,-	1970,-
40x40x3	2505,-	2120,-	60x40x3	3264,-	2740,-

A fenti árak a 25% ÁFÁ-t nem tartalmazzák és 6 fm-es szállásosra vonatkoznak

TOVÁBBI ACÉLTERMÉKEKRE 5% ÁRENGEDMÉNY!

Hidegen és melegen hengerelt lemezek, bordás lemezek, durvalemezek, alumínium és horganyzott lemezek, sima és bordázott zártszelvények, hidegen hajlított U-acélok, melegen hengereit I-, U-acélok, négyzet-, kör-, szög-, laposacélok, EURO szelvények, horganyzott és fekete csövek, szavatolt minőségű hegesztett csövek, húzott kőrcélok, egyéb vaskehézi termékek, Linde ipari gázok nagy választékban, kedvező áron!

Linde

NE FELEDJE, VELÜNK AZ ACÉL IS KÖNNYEBBI!
Cím: Pécs, Kőraktár út 7/a
Tel.: 72/515-012, 515-013, Fax: 72/324-095
Nyitvatartás: hétfő-csütörtök: 7.00-15.00, péntek: 7.00-11.30

DUNAFERR CENTER

DUKER ACÉLTERMÉKGYÁRTÓ ÉS KERESKEDŐ Kft.

Der-Dóm

UTAZÁSI CENTRUM

IRODÁNK ÁPRILIS 9-TŐL ÚJ HELYRE KÖLTÖZIK!!!

ÚJ CÍMÜNK:

PÉCS, IRGALMASOK U. 22.

(A KOSSUTH TÉRI BUSZMEGÁLLÓVAL SZEMBEN)

TELEFONSZÁMAINK VÁLTOZATLANOK:

TEL.: 72/510-176, 324-654
TEL./FAX: 72/510-178

RENDKÍVÜLI AKCIÓ ÁPRILISI JELENTKEZŐKNEK PORECBE!

10% KEDVEZMÉNY

A SZÁLLÁS ÁRÁBÓL MINDEN IDŐPONTRA!

Üdülés Porecban autóbusszal Pécsről, velencei kirándulással!!!
2 csillagos szállodában, svédasztalos félpanzióval, vagy apartmanban önellátással!
(Gyermekkedvezmények 12 éves korig)

TOVÁBBI AKCIÓINKAL ÉS KEDVEZMÉNYES REPÜLŐJEGYÁRINKKAL VÁRJUK ÖNT IS ÚJ IRODÁNKBAN!

PARKETTÁK

A valódi fa természetes melegsége!

Mecsekkparkett Mintabolt

Tel.: 438-324

Pécs, Nagypápai u. 7.

Nyitva tartás: H-P: 8-17, Sz: 8-12

Ajánlatunk:

(ÁFÁ-s árak)

Kétrétegű parketták

2312 Ft/m²-től

Csaphornyos „C”

1750 Ft/m²-től



TRIMEX

LAKÁSTEXTIL
ÁRUHÁZ

Pécs, Lánca u. 2.
Tel.: 72/315-266

Rendkívüli ajánlat!

Import szőnyegek, bútorszövetek, ágysterítők,
függönyök, sötétítő függönyök

30-80%

engedménnyel! Amíg a készlet tart!

Nyitva tartás: hétfő-péntek 9-17, szombat: 9-12-ig.

SPIRIT

50 cm³, kétütemű,
automata, 2 sebességes,
indítómotoros.
20%-tól részletre,
12 hónap garanciával.

Akció! 279.000 Ft

Daewoo Centrum Kft. márkakereskedés, és szerviz. Pécs, Komló ut. 111.
H-P: 8-17, Sz: 9-12. Tel.: 72/238-467, 238-079

SUZUKI ILOSFAI

Pécs, Siklósi út 22.
Telefon: 72/332-486,
Fax: 72/211-718

Én elmentem a Suzuki Ilosfaihoz:

Suzukit vettem félpénzen,
gumit vettem félpénzen,
magnót vettem félpénzen,
riasztót vettem félpénzen,
sárfogót vettem félpénzen,
hólcot vettem félpénzen,



Mégis van egy félpénzem!

BIOKOM

Környezetgazdálkodási Kft.

A Biokom Kft. ezúton szeretné
MEGKÖSZÖNNI A LAKOSSÁGNAK,
hogy közreműködésével hozzájárult Pécs város lomtalánításának
hatékony lebonyolításához.

Hogyan zajlott a lomtalánítás?

Az elmúlt másfél hét során három gépjárműünk járta a várost egy meghatározott útemterv szerint. A bejelentéseket ehhez az útemtervhez igazítottuk és munkatársaink a lakosság által megadott címek szerint szedték össze a hulladékátroló edények mellé kitett lomokat, amelyeket a kökényi hulladéklerakóba szállítottunk.

Melyek voltak a lomtalánítás tapasztalatai?

A tapasztalatok alapvetően kedvezőek, hiszen egyre több polgárban tudatosul, hogy az immár évek óta hagyományként számító lomtalánítás csak akkor lehet hatékony, ha a város lakossága is közreműködik. Sajnos még mindig szembesülnünk kellett két problémával:

- A lakosság egy része nem tartotta be a lomtalánítás feltételeit, így vagy túl későn tette meg bejelentését, vagy túl korán helyezte ki a lomokat. Ez azt jelentette, hogy a hulladék akár napokig is elcsúszott a környékén. Természetesen a Biokom Kft. akkor is elszállította a kitett lomokat, ha az adott terület lomtalánítása már lejárt.

A másik probléma abból fakadt, hogy a rendben kihelyezett lomokat sok esetben guberálók előzetesen felforgatták. Ez nemcsak azt jelenti, hogy a szétszórt hulladék rontotta az adott városrész képét, hanem magát az összegyűjtést is megnehezítette.

Mit tegyünk, ha kimaradtunk a tavaszi lomtalánításból?

Tájékoztunk minden érdekeltet, hogy a Biokom Kft. évente kétszer szervez lomtalánítási akciót, így a következőre 2001. őszén kerül sor. Kérjük a lakosságot, hogy amennyiben a lomtalánításával a fenti időpontig nem tud várni, a feleslegessé vált lomokat Eperfás úti hulladékudvarunkba beszállítani sziveskedjen.

Cím: Eperfás u. 2. (a 6-os út Pécsről kivezető szakasza mellett)

Telefon: 516-300

A beszállítás ingyenes (lakossági mennyiségre vonatkozik), mindössze a hulladékszállítási díj befizetését igazoló számlát kell bemutatni. Hulladékudvarunkban egyúttal elhelyezhető a lomtalánítás során nem gyűjtött veszélyes hulladék (festékes göngyöleg, akkumulátor, gumiabronsz. stb.) is.

Egyúttal tájékoztatjuk minden kedves ügyfelünket, hogy **2001. április 16-án (húsvét hétfőn) nem lesz hulladékszállítás.** Azokban a körzetekben, ahol emiatt elmarad a szállítás, a kiesést április 14-én szombaton, illetve április 17-én kedden pótoljuk. **Megértésüket előre is köszönjük!**

7632 Pécs, Siklósi út 52. Tel.: 72/502-100 Fax: 72/439-836 www.biokom.hu

VÉGKIÁRUSÍTÁS

Pécs, a



női, férfi
divatüzletben

Cím: Millennium Üzletház, Rákóczi út 60. emeletén

Üzletünket bezárjuk!



**20-30-50-70%-os
árleszállítás**

A kiárusítás ideje:
április 12-től
(csütörtök)



Nyitva: hétfőtől péntekig: 9-18-ig, szombat: 9-13-ig,

JUVE UTAZÁSI
IRODA

PÉCS, FERENCESEK U. 41.
T.: 72/333-381, T./F.: 72/327-928
e-mail: juvetour@mail.matav.hu

Szurkoljon a
PVSK-MIZO-nak
Sziciliában a JUVE
Utazási Iroda és a
PVSK Barát Kör
szervezésében
április 19-24.

49.500 Ft/fő
(utazás, szállás,
félpanzió, biztosítás)

Figyelem!
Április 13-ig él még
az előfoglalási
kedvezmény saját
útjainkra!



Pécs, Északmegeyer-dűlő 6.
Tel.: 72/438-223
Műhely: 72/437-834



**Gépjárművek
teljes körű
javítása**

Zöldkártya

Személyautók, teherautók,
motorkerékpárok, benzin-gázüzemű
gépjárművek helyben történő műszaki
vizsgáztatása

FIGYELEM!! ÁLLÁS AJÁNLAT

Spot Konyhabútor Stúdió pályázatot hirdet

konyhabútor tervező
munkakör betöltésére.

FELTÉTELEK:

ÉRETTSÉGI BIZONYÍTVÁNY
TERVEZÉSI GYAKORLAT
SZÁMÍTÓGÉPES FELHASZNÁLÓI
ISMERET

ELŐNY:

SZAKMAI GYAKORLAT
ÉPÍTÉSZMÉRNÖKI VÉGZETTSÉG

AMIT NYÚJTUNK:

SZAKMAI FEJLŐDÉS
FIATALOS MUNKACSAPAT
TELJESÍTMÉNYARÁNYOS FIZETÉS

Fényképes önéletrajzát 7634 Pécs, Fülemlé u. 32. címre várjuk

LWT TŰZÉP
KONSTRUKT KFT.

AKCIÓS AJÁNLATA:

16-os faforgácslap

510 Ft/m²

Tel Isover 10 cm-es hőszig. filc

591 Ft/m²

Tel Isover 5 cm-es hőszig. filc

296 Ft/m²

Index vízszig. nehéziemező

461 Ft/m²

Index tetőszig. lemez

(Mineral Argo P/5) 950 Ft/m²

Csemperagasztó (25 kg)

1050 Ft/zsák

Fibermatt háló (Dreiwitt háló

helyett) 202,40 Ft/m²

Az árak az áfát tartalmazzák!

Cím: Pécs-Mecsekalja,

Állomás u. 33.

(a 6-osról Pellérd felé, állomás

mögött)

Tel.: 72/511-687,

Tel./fax: 511-688

SUMÉR-94.BT.
IRODABÚTOR-BOLT

IRODABÚTOROK

10 bútorcsaládnál

a gyári árból

10% engedmény!

IRODASZÉKEK

18 féle szék

minimáláron!

PI.:

Főnöki fotel: 22.350 Ft-tól.

Forgószék: 10.500 Ft-tól.

Tárgyalószék: 5.250 Ft-tól.

Áralk az Áfát tartalmazzák!

Miért venne vásárolni?

Itt olcsóbban hozzáfut!

Pécs, Timár u. 23.
Tel.: 72/510-175
Nyitva: h-p 9-17-ig.

Dalmacija Travel Kft. Utazási Iroda

Pécs, Szent Mór u. 2. Tel./Fax: 72/213-684

- Nemzetközi csipkekiállítás K.halason V. 5., 12. **3.700 Ft/fő**
- Ópusztaszer-K.halás gazdag program vacsorával V. 5., 11., 16., 19. **5.500-5.900 Ft/fő**
- Parlament-Gödöllő V. 11., 12., 14., 19., VI. 6. **5.700 Ft/fő**
- Eger-Aggtelek-L.füred V. 11-13., 25-27., 3/2 éj, FP **19.600 Ft/fő**
- Üdülés a makarskai riviérán, 8/7 éj már **8.000 Ft/fő/héttől**
- Dalmácia gyöngyszemei VI. 1-től, IX. 15-től, 8/7 éj/FP. **39.900 Ft/fő**
- Prága: V. 25., VI. 22., VIII. 4., 18. 3/2 éj/FP. **25.900 Ft/fő**
- Erdély-csiksomlyói búcsú VI. 2-4., 3/2 éj/FP. **18.700 Ft/fő**
- Erdélyi hegyi túrázás ap./fp., ill sátor, önellátás **19.800-26.900 Ft/fő**
Személyszállítás
9-19 szem. saját buszokkal!



ESŐERDŐ
UTAZÁSI-CENTRUM

7411 Pécs, Ferenccs u. 34.
Tel.: 72/314-548, 518-541, 518-542, 518-543

E heti szennázóink:

Tunézia: 1 hét repülővel, ***szállodában, svédasztalos félpanzióval, IV. 19. és 26-i indulással **49.000 Ft/fő**

További ajánlatunk egyénileg és busszal utazóknak:

KRK-sziget-Nijvice: 1 hét, szállodában félpanzióval, 2 felnőtt + 1 gyerek esetén **94.500 Ft/család ártól**

Autóbussz Pécsről **13.500 Ft/fő**

Dalmácia/Crvena Luka: Pécsről autóbusszal, szállodában félpanzióval, VI. 16-23-ig **41.800 Ft/fő**

Iztria/Porecs-Lanterna apartmanok **9.800 Ft/fő/héttől**

Dalmácia/Brac-sziget-Supetar: 1 hét, szállodában félpanzióval **36.400 Ft/fő/rtól**

Olaszország/Lido di Jesolo: 1 hét, szállodában félpanzióval, VII. 14-21. **72.520 Ft/fő**

Autóbussz Pécsről **17.500 Ft/fő**

Francia riviéra/Comnes: 4-7 fős luxusapartmanok **119.900 Ft/hét/ap. ártól**

Korzikka: 1 hét, szállodában reggelivel **53.900 Ft/fő ártól**

Autóbussz csoportos utak **69.900 Ft/fő/10 nap ártól**

Megbízhatóság, minőség korrekt árakon!

Farkas **FILTER** Kft. **gépjármű-szűrő szaküzlet**



(német) olajtermékek
nagyker. képviselője

Pécs, Rácvárosi út 70.

Tel.: 72/252-744, 551-560, 551-561

e-mail: farkasfilter@matavnet.hu

Pályázati hirdetmény

Lakossági fűtési rendszerek
energiahatékonyágát javító korszerűsítések
támogatása

Pécs M. J. Város Önkormányzata összefogva a Pécsi Erőmű Rt-vel, a PÉTÁV Kft-vel és a Pécsi Közüzem Rt-vel 1998-ban létrehozta a Városi Környezetvédelmi és Energiahatékonyági Közalapítványt.

Az alapítók legfontosabb célja a távfűtött lakásokban élők helyzetének javítása.

A támogatók a célok eredményes megvalósítása érdekében évente megújuló pénzalappal járulnak hozzá az alapítvány működéséhez.

Az Országgyűlés 1998. évi XVIII. törvényében a távhőszolgáltatás alapkérdéseit szabályozza, mely szerint 5 év türelmi időn belül minden hőközponti elszámolás mérés szerint kell, hogy történjen. Az épületenkénti mérés feltételeit a hőszolgáltató biztosítja. Ahhoz, hogy a lakások fűtöttségét az igényeknek megfelelően szabályozni, illetve a hőfelhasználással takarékoskodni lehessen, sok helyütt szükség van a fogyasztói tulajdonban lévő központi fűtési berendezések korszerűsítésére.

A közalapítvány ezért évente folyamatosan meghirdetett pályázatok útján támogatja a lakóközösségek korszerűsítő beruházásai közül azokat, amelyek az egycsöves, valamint kétcsöves fűtési rendszerek átalakítására, illetve termosztatikus szelepek beépítésére irányulnak.

A támogatások típusa: vissza nem térítendő támogatás és kamattámogatás.

A pályázatok beadási határideje:

műszaki tervdokumentáció: 2001. május 17.

pályázati adatlap+ mellékletek: 2001. május 31.

A fűtési rendszerek korszerűsítése, a hőközpontok mérés szerinti átállítása egyben megteremtí az alapfeltételt a lakásonkénti költségmegosztásnak is, amelyek alkalmazásával lehetőség nyílik nemcsak az épületenkénti, hanem a lakásonkénti takarékoskodásra is.

A részletes pályázati kiírás és az adatlap a PÉTÁV Kft. Ügyfélszolgálati Irodáin (Pécs, Magyar Lajos u. 4. Tel.: 72/503-402 és Pécs, Csontváry u. 4. Tel.: 72/550-217) átvethető.

Gumiszerviz
Kiss és Társa Kft.
7630 Pécs, Zsolnay V. u. 65.
(Zsolnay és Mohácsi úti kereszteződésnél)

NYITÁSI AKCIÓ!
Új gumiabroncsok forgalmazása, javítása, szerelése személy- és kisteherautókhoz széles választékban.
Munkafelvétel azonnal, személyesen vagy telefonon.

A gumiabroncs a felelősség súlyát is hordozza.

Tel./Fax: 72/215-131, mobil: 06-30/910-76-76

KÖLTÖZÜNK!!!

DÉLI
EXTRA
PÉCS VÁROS INFORMÁCIÓS HETILAPJA



A Déli Extra szerkesztősége és kiadója hamarosan új helyre, Pécs, Rákóczi út 55. szám alá költözik, a képen látható épületbe. Új helyünk a Konzumtól mintegy 60 méterre, keletre található, s az épület korábban a Közüzeti Rt. székhelye volt. A költözés pontos időpontjáról következő számunkban tájékoztatjuk tisztelt olvasóinkat!

Déli Extra

VILLAMOSSÁGI ÁRUHÁZ
7623 Pécs, Rét u. 47.
Tel.: 72/211-096, 213-992, 06-30-9-466-533
7632 Pécs, Siklósi út 12. Tel.: 72/213-248
7200 Dombóvár, Bezerédj u. 6. Tel.: 74/467-906

ELEKTRO

Tavaszi zsongás az Elektro Uno-nál!

MASSIVE termékek: csillárok, bel- és kültéri lámpák csábító áron, a gyártó céggel közös akciónkban április 9-től 30-ig!

Ajánlatunk építkezők, lakásfelújítók részére:

Vezetékek, kábelek - 10 %
Műanyag csövek, csatornák, dobozok -10 %

Kapcsolók, dugaljok: - 10 %
Kontallux, Varilux, Nexus, Galea, Solid, Produx, Siemens

Kismegszakítók:
Lexic - 10 %
Siemens - 10 %

Ha április 9-től 30-ig ellátogat Pécs, Rét u. 47. alatt található üzletünkbe, s magával hozza ezt a hirdetést, a fenti kedvezményekben részesítjük!

Az akció készpénzfizetéssel történő vásárlásra vonatkozik!
Nyitva: hétfőtől –péntekig: 7.00 – 18.00, szombaton: 8.00 - 12.00



SUZUKI ILOSFAL

HASZNÁLT AUTÓ

Ford Escort 1,1 1985. 350.000 Ft

Polski Fiat 126/650 E 1987. IX. 170.000 Ft

Opel Corsa 1,4 1991. 695.000 Ft

Nissan Sunny 1,5 1992. VI. 950.000 Ft

Lada 2107 1989. X. 375.000 Ft

Suzuki Swift 1,3 GLX 1995. VI. 980.000 Ft

Suzuki Swift 1,3 GLS 1998. III. 1.350.000 Ft

Suzuki Swift 1,3 GL 1993. VI. 820.000 Ft

Suzuki Swift 1,0 GL 1992. I. 750.000 Ft

Peugeot 205 1989. 580.000 Ft

Pécs, Siklósi út 22.
Telefon: 72/332-486,
Fax: 72/211-718

fenstherm műanyag ablakok

PA 2000 hőhidmentes alaktartó nyílászárók
MOST VEGYE MEG ABLAKÁT, MELEGGÉ TESZI OTTHONÁT!

-10% TAVASZI AKCIÓ A GYÁRTÓTÓL

PENTA-THERM Pécs, Alkotmány u. 5. Tel.: 211-185
Szaktanácsadás, felmérés, beépítés, szerviz, 7 év garancia!

STIHL MÁRKABOLT ÉS SZERVIZ

Az élet mégis habostorta!
A fű nő, a fűkaszák ára pedig csökken!

7623 PÉCS,
MEGYERI ÚT 4.
TEL.: 72/210-920

A világon az első

23-33-33

EURO TAXI

PÉCS

Legyünk együtt sikeresek 2001-ben is!
Mérskelt áron, tisztességgel!

 **310-000**
233-333

A lendület csapata!

Önkormányzati hírek

Felhívás a lakásigénylések 2001. június 30-ig történő megújítására

Pécs Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Népjelölti Főosztály Szociális Lakásgazdálkodási Csoportja értesíti az érvényes, nyilvántartott lakásigénylési kérelemmel rendelkezőket, hogy Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 11/2001 (03.08) számú rendeletével módosította az önkormányzati lakások bérletéről szóló 1994. évi 8. számú rendeletét. A módosító rendelet 17. § (3) bek. szerint:

„A bérbeadó a rendelet hatálybalépésével egyidejűleg levélben, valamint a sajtó és a tömegkommunikációs eszközök útján felhívja a nyilvántartásában szereplő lakásigénylőket igénylésük 2001. június 30-ig történő megújítására. A megújítás iránti kérelmet szociális bérlakásra, garzonházi lakásra és nyugdíjasházi lakásra lehet benyújtani.”

A fentiekre tekintettel felhívjuk az érintettek figyelmét, hogy nyilvántartásunkban lévő bérbevételi kérelmüket 2001. június 30-ig új formanyomtatvány kitöltésével és benyújtásával megújítani szíves-

kedjenek.
A bérbevételi kérelem nyomtatvány beszerezhető: Pécs, Kossuth tér 1-3. fszt. ügyfélszolgálatnál mindennap.
A megújított kérelmet a Szociális Lakásgazdálkodási Csoportnál (Pécs, Kossuth tér 1-3. I. em. 48-49. szobák) lehet benyújtani személyesen ügyfélfogadási napokon (hétfő: 12.30-17 óráig, szerda: 8-17-ig).
A kérelem benyújtásakor szíveskedjenek nyilvántartásában lévő lakásigénylési kérelmük visszazajgatószámát, valamint személyi igazolványukat magukkal hozni.

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata nyilvános licit eljárásán értékesíti Pécs, Görbe-dűlő 5032/13. hrsz-ú építési telkét.
Nagysága: 812 m²
Beépíthető: OÉSZ III. építési övezet előírásai szerint (max. 15%)
Beépítési kötelezettség: 3 év
Induló licitár: 4.100.000 Ft
A licit helye, ideje: Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatal (Pécs, Széchenyi tér 1. II/76.)
2001. április 19. 10.30 óra
Licitálni az induló licitár 10%-ának befizetése mellett lehet, melyet a licit napján a Közgazdasági Főosztályon kell befizetni.
Részletes felvilágosítás a 213-222/243-as telefonszámon kérhető.

Tisztelt Választóim!

A Pécsi Tömegközlekedési Részvénytársaság tervezi a 39-es számú autóbuszjárat útvonalának megváltoztatását.
Kérem, hogy a tervezett módosítással kapcsolatban az 512-035-ös telefonszámon Frick Péternél jelezzék (Pécsi Tömegközlekedési Rt.), hogy az „A” vagy a „B” változattal értenek egyet. Fáradozásukat köszönöm!

Helmi Ferenc, a 6. sz. választókerület képviselője

„A” változat:
A járat útvonala:
Főpályaudvar-Szabadság u.-Kórház tér -Klimó u.-Aradi V. útja-Alagút-Kálvária u.-Agoston tér-Ady E. u.-Marx út-Számárkút

„B” változat:
A járat útvonala:
Főpályaudvar-Vasút u.-Bajcsy-Zs. u.-Irgalmasok u.-Széchenyi tér-Hunyadi út -Alagút-Kálvária u.-Ady E. u.-Marx út-Számárkút

A járat megállóhelyei és menetrendje:

0	Főpályaudvar	17	0	Főpályaudvar	17
3	Zsolnay-szobor	14	3	Vásárcsarnok	14
4	Kórház tér	13	6	Kossuth tér	11
6	Barbakán	11	8	Széchenyi tér	11
8	Aradi Várterület u. I.	9	8	Boldogságház.	8
9	István u.	8	9	István u.	9
12	Tettye u.	7	10	Tettye u.	8
12	Sándor u.	5	12	Sándor u.	6
14	Erzsébettelep	3	14	Erzsébettelep	3
16	Mészégető	1	16	Mészégető	1
17	Számárkút	0	17	Számárkút	0

Pécsi autómentes nap! 2001. ÁPRILIS 25. ÉS SZEPTEMBER 22.
KÍMÉLJE AUTÓJÁT, KÍMÉLJE KÖRNYEZETÉT!

Önkormányzati hírek

Pécs Városi Környezetvédelmi Alaphoz benyújtandó pályázatok rendje

Pécs Városi Környezetvédelmi Alap bevételeinek terhére környezetvédelmi beruházásokhoz, valamint a környezetvédelmi szemlélet erősítését szolgáló intézkedések, akciók (továbbiakban együtt: fejlesztések) megvalósításához az alábbiakban meghatározott pályázati rend szerint adható támogatás.

A pályázat útján adható támogatások

I.
1.) A fejlesztések megvalósításához benyújtott pályázat révén elnyerhető támogatás

a.) vissza nem térítendő
b.) kamatmentesen visszatérítendő vagy
c.) kamatterhesen visszatérítendő formában kerülhet sor, amelyek együttesen is alkalmazhatók.

2.) Nyereségérdekelt tevékenységre kizárólag visszatérítendő támogatás nyújtható.

3.) A nyújtott támogatás kizárólag a pályázatban megjelölt környezetvédelmi célt szolgáló fejlesztés költségeire fordítható.

II.

1.) Az I. 1. pontban foglalt támogatást jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság vagy egyéni vállalkozó kaphat, ha Pécs környezeti állapotára kiható fejlesztést hajt végre.

2.) A támogatás egyszeri, folyamatosan és működési célra nem nyújtható.

3.) Támogatás kizárólag arra a fejlesztésre nyújtható, amelynek kivitelezése a pályázat benyújtásának időpontjában még nem kezdődött meg, kivéve a már elkezdett, de műszakilag elkülöníthető beruházást.

4.) A támogatás folyósítása a fejlesztés megvalósításának ütemében történik.

III.

1.) A pályázatokat a tárgyévben legfeljebb kétszer, a Város- és Környezetfejlesztési Bizottság megbízása alapján március 30-ig és/vagy szeptember 15-ig közzétett felhívásban meghatározottak szerint kell benyújtani.*

2.) A pályázatnak tartalmaznia kell:

a.) a pályázó megnevezését, címét,
b.) a megvalósítandó fejlesztés célját, a vele elérhető környezetvédelmi hatást,
c.) a fejlesztés részletes leírását, bemutatását,
d.) a fejlesztés költségvetését,
e.) az önrész fedezetigazolásának eredeti példányát.

3.) A pályázatot a Város- és Környezetfejlesztési Bizottság bírálja el, legkésőbb a benyújtási határidőt követő 30. napon.

4.) A döntésről és annak indokáról a Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési Főosztálya értesíti a pályázót és az érdekelteket.

5.) Ugyanazon célra elutasított pályázat újra csak akkor nyújtható be, ha az elutasítás indoka fedezethiány volt.

A támogatás igénybevétele

IV.

1.) A támogatásra vonatkozó szerződést (továbbiakban: szerződés) Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata vagy általa megbízott szervezet köti meg a támogatásban részesülővel (a továbbiakban: kedvezményezett).

2.) A szerződésben foglalt környezetvédelmi követelmények teljesülésének, valamint a támogatás rendeltetésszerű felhasználásának ellenőrzéséről a Város- és Környezetfejlesztési Bizottság megbízásából a Városfejlesztési Főosztály gondoskodik.

3.) Ha a kedvezményezett a szerződésben meghatározott feltételeket nem, vagy csak részben teljesíti, úgy a támogatást a Város- és Környezetfejlesztési Bizottság részben vagy egészen visszavonhatja. Erről valamennyi érdekelteket tájékoztatni kell.

4.) A támogatás visszavonása esetén a már igénybevevett összeget lejárt követelésként kell kezelni és a támogatás visszavonásának időpontjától számított késedelmi kamattal együtt a kedvezményezett köteles visszafizetni.

Pályázati adatlap

Pécs Városi Környezetvédelmi Alap (PVKA)

1. A pályázó neve és pontos címe, telefon- és faxszáma:
2. A bankszámla megnevezése és száma, amelyre a támogatás összege utalható:
3. A pályázat témája, címe:
4. A témafelelős személy neve, beosztása, telefonszáma:
5. Ebből: Önerő:
A megvalósítás tervezett teljes összege:
Más forrásból már meglévő fedezet:
A kért vissza nem térítendő támogatás összege:
A kért kamatmentesen visszatérítendő támogatás összege:
6. A megvalósítás tervezett ideje:
Kezdési időpont:
Befejezési időpont:
7. A pályázat rövid kivonata (max. fél gépelt oldal terjedelemben)
8. A pályázat mellékleteinek felsorolása
9. Nyilatkozat

Kijelentem, hogy minden információ, ami a pályázati adatlapon szerepel és amit ehhez a pályázathoz csatoltan megadtam helytálló és a valóságnak megfelel.

Kijelentem, hogy a pályázat tárgyát képező fejlesztést a pályázat beadási határidejéig nem kezdtem meg.

Tudomásul veszem, hogy az elbírálás a beadott dokumentumok alapján történik meg.

Pécs, 2001.

cégszerű aláírás

tavaszi telefontartozék akció

Előlapok	3.450 Ft	2.490 Ft
Bőrtokok	1.200 Ft	990 Ft
Akkuk	9.950 Ft	3.990 Ft-tól
Hálózati töltők:	3.500 Ft	2.490 Ft
Head set	2.500 Ft	990 Ft-tól
Állatfigurás telefontok	3.450 Ft	990 Ft-tól



További akciós tartozékokról érdeklődjön üzleteinkben!

Régebbi típusú készülékeknél további kedvezményeket biztosítunk.

KK Mobil telefonszaküzlet

Pécs, Irgalmasok u. 26. Tel.: 72/319-625

Siklós, Gyüdi u. 18/B Tel.: 72/579-177

Nyitva tartás: H-P: 9.00-18.00,

Sz: 9.00-13.00

Pályázati felhívás

A PVV Rt. Vagyonkezelő Divíziója pályázat útján meghirdeti a
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23.
szám alatti volt gyógyszerár helyén kialakítandó 3 db üzlet bérbevételei lehetőségét.

Tervezett alapterületek:

1. sz. üzlet	59 m ²
2. sz. üzlet	50 m ²
3. sz. üzlet	61 m ²

Igény szerint több üzlethelyiség is bérbe vehető és egy egységként is kialakítható. Érdeklődni és a pályázati feltételeket átvenni a PVV Rt. Ingatlanfejlesztési Osztályán Tordai Gábornénál lehet (Pécs, Bajcsy-Zs. E. u. 33. I. em. Tel.: 233-144/114).

Szerezd be a legmenőbb logókat és csengőhangokat!

MOBILLOGO

Hívj vezetékessé telefonról a 06-90-455-673-as telefonszámot, add meg a kiválasztott logó vagy csengés kódját és a mobilszámot, ahová kéred!

NO FEAR	LADA	0280	4605	5088	5090
0100	0269	0280	4605	5088	5090
4606	4610	4614	4615	5096	5098
4621	4632	4635	4648	5104	5108
4663	4670	4673	4678	5114	5117
4691	4692	4695	4702	5126	5128
4706	4712	4741	4792	5137	5145
4793	4829	4838	4847	5159	5163
4857	4888	5012	5026	5170	5176
5044	5050	5079	5086	5563	5582
5623	5663	5664	5694	5093	5095
5733	5746	6351	6374	5100	5103
6388	6426	6545	6576	5109	5113
6588	6660	6689	6699	5119	5122
6713	7010	7027	7096	5132	5135

129 Pras - Ghetto Superstar	141 Star Trek	159 Creed - Higher
130 Pulp Fiction	142 Storm - Time To Burn	161 DJ Jean - The Launch
134 Santana - Maria Maria	143 TLC - No Scrubs	169 Five - If Ya Getting Down
135 Sash - Equador	148 187 Lockdown - Kung Fu	170 Friends
136 Csendes éj	149 2Pac - Changes	172 Hanson - If Only
138 Sonique - Sky	150 Aaliyah - Try Again	173 Jay Z - Big Pimpin
139 Spice Girls - Wannabe	152 All Saints - Pure Shores	174 Kaoma - Lambada
140 Spiller - Groovejet	156 Bon Jovi - It's My Life	177 Madonna - Music
392 Omega - Gyöngyhajú lány	104 Backstreet Boys - Get Down	
393 Omega - Régi csibészek	105 Bee Gees - Staying Alive	
395 Thievery Corporation - Rest Assured	106 Bloodhound Gang - Bad Touch	
396 Sárkány már a fűgafelével	107 Bombfunk MC's - Freestyler	
397 Halász Judit - Boldog születésnapot	108 Britney Spears - Hit Me Baby One More Time	
399 Zorán - Amikor elmentél tőlem	110 Christina Aguilera - Genie In A Bottle	
403 Hová mész te kisnyalacska?	113 Dr. Dre feat. Eminem - Forgot About Dre	
101 2 Unlimited - Get Ready For This	115 Eiffel 65 - Too Much Of Heaven	

www.mobilllogo.hu

06-90-455-673

Mobiltelefonról nem hívható. A hívás díja 240 Ft+ÁFA perc.

A vonalon további több száz logó és csengőhang közül is választhatsz!

A Western Cirkusz

ápr. 11-16-ig tartja előadásait a Vásártéren.
Hétköznapokon 18 órától, 14-én szombaton,
15-én vasárnap 15 és 18 órától,
16-án hétfőn 15 órától.

Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt.
Vagyonkezelő Divíziója
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 33. Tel.: 72/233-144

Nyilvános liciteljárás bérbeadásra meghirdeti a következő ingatlanait:

**Pécs, Király u. 54. szám alatt lévő
76 m² felújított, utcafronti üzlethelyiség**

Induló bérleti díj: 140.000 Ft/hó+ÁFA

A liciteljárás időpontja: 2001. április 20-án 9.00 óra
Egy jelentkező esetén a bérlemény alapján kerül bérbeadásra.

A liciteljárás feltételeiről, az ingatlan bemutatásáról felvilágosítást ad Kiss György a 233-144/103-as telefonon.

Pécs, Színház tér 2. (Király u. 18.) szám alatt lévő

87,16 m² üzlethelyiség

Induló bérleti díj: 170.000 Ft/hó+ÁFA

A liciteljárás időpontja: 2001. április 20-án 10.00 óra
Egy jelentkező esetén a bérlemény ismételt meghirdetésre kerül.

Pécs, Alsómalom u. 1. szám alatt lévő 62 m² műhely

Induló bérleti díj: 25.000 Ft/hó+ÁFA

A liciteljárás időpontja: 2001. április 20-án 11.00 óra
Egy jelentkező esetén a bérlemény alapján kerül bérbeadásra.
A liciteljárások feltételeiről, ill. az ingatlanok bemutatásáról felvilágosítást ad Békés Lajosné a 233-144/107-es telefonon.

Pécs, Edison u. 7. sz. (19) alatt lévő 360 m² műhely

Induló bérleti díj: 144.000 Ft/hó+ÁFA

Egy jelentkező esetén a bérlemény alapján kerül bérbeadásra.
Pécs, Edison u. 7. sz. (25,31) alatt lévő 646 m² műhely
Induló bérleti díj: 260.000 Ft/hó+ÁFA
A liciteljárások időpontja: 2001. április 20-án 12.00 óra
Egy jelentkező esetén a bérlemény ismételt meghirdetésre kerül.

A liciteljárás feltételeiről, illetve az ingatlanok bemutatásáról felvilágosítást ad Kiss György a 233-144/103-as telefonon.

Az ingatlanok bérbevételeinek időtartama:
határozatlan idő, 6 havi felmondással.

A liciteljárások helye: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 33. I. em. tárgyaló.

Horoszkóp április 12-től 19-ig

KELLEMES HÚSVÉTI ÜNNEPEKET KÍVÁN A
KERESZTESSY OPTIKA

Pécs, Mátyás király u.-Jókai u. sarok Tel.: 72/336-304

Nyitva: 9-12.00, 13.30-17.00

ZEISS COMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT

Rendel: Dr. Karsay Vera hétfő-szerda-péntek 14-16-ig

SZTK-VÉNY FELÍRÁS, BEVÁLTÁS

Bak

Ezen a héten jól teszi, ha kipihen a fáradalmait. Vizsgálja át pénzügyeit, és ha szükséges, korrigálja tennivalóit. Hétfőn ne feledje megloccsolni a szebbik nemet! Szerencsenapja a péntek!

Vízöntő

Most próbára teheti saját magát. Olyan lehetőségek csillannak meg Ön előtt, amilyenre még álmaiban sem gondolt. Kedvese mindenben segítségére lesz. Fontos, hogy maradjon a realitások talaján!

Halak

Önt nagyon szereti mindenki, hisz áldott jó lélek, segítőkész, csupa szív teremtés. Nem vitás, hogy szerencsés, hosszú, nagyon boldog életet érdemel a nagy Ó oldalán.

Ha nem szökik el az adandó lehetőség elől, mindez sikerül is!

Kos

Határtalan lendülete átsegíti a hét kevésbé kitűnő napjain. Otthonában meglepetése számíthat. Családtagjai igyekeznek örömet szerezni Önnek. Szánjon időt levélírára! Sikeres lesz a hétfő!

Bika

Karrierje csúcsára érkehet ezekben a napokban. Hosszú, kemény munka áll a siker mögött, és ugyanez áll Ön előtt is. Most semmiképpen nem lazíthat. Elveszithet mindent. Ragyogó napja lesz a szombat.

Ikrek

A csillagok állása óvatosságra int, pénzügyeit illetően. Ne kapkodjon, gondoljon át mindent alaposan, mielőtt döntene. Első felindulása után számoljon tizig. Igen kedvező napnak ígérkezik a szerda.

Rák

Csak annyit segítsen környezetének, amennyit kérnek Öntől. Kéretlenül ne avatkozzon bele mások életébe. Munkájában igyekezzen a precizitásra összpontosítani. Ha tetheti, sok időt töltsön a szabadban!

Oroszlán

A munka nagyon fontos az Oroszlánok életében, de az már túlzás, amennyi teendő az Ön vállára szakad! Sokkal többet kellene pihennie, sétálnia a friss levegőn vagy mintaszerű birtokának pihenőparkjában élvezni a tavaszi napsugarak melegengető simogatását!

Szűz

Igyekezzen megfogalmazni ügyesbajos dolgait, s annak megfelelően rendezni azokat. Ne féljen, a hét végére sikerül rendbe rakni az összekuszálódott gondolatait. Egy felkérés kellemesen érinti.

Mérleg

A bolygók szerencsés állása miatt boldog napok: pénz és siker jellemzik a hetet. Mindemellett módjában lesz kicsit lazítani is a húsvéti ünnepek alatt. Kipihentén, újult erővel láthat jövőbeni terve megvalósításához.

Skorpió

Szuper napokat élhet át munkájában, ha tehetségét most igyekszik kamatoztatni. Amor kerülgeti Önt. Adjon esélyt, hogy bemutatassa tudását. Az ünnepi pihenőnapokat töltsé tényleg pihenéssel!

Nyilas

A hét második felében a húsvétal kapcsolatos tennivalói kapnak különleges hangsúlyt. A hét első felében azonban csak a munkájára koncentráljon. Ha végiggondolja, igen sok feladata akad.

CSAK ÍNYENCEKNEK!



EXTRA SZAKÁCS: BÜKKÖSDI LÁSZLÓ

rika, fél paradicsom, só, szemes bors, gyömbér. Lassú tűzön főzzük, amíg a hús kezd leválni a csontról. Közben néha lehabozzuk, a megpuhult zöldségféléket kiszedjük. A húst és a zöldségeket kockára vágjuk, csont nélkül. 2 ek vajból és 2 ek lisztből világos rántást készítünk. Belekeverünk 1 ek tárkonyt, rászűrjük a húslevest. Kiforraljuk. Eperlevél tésztát dobunk bele. Ha a tészta megfőtt, visszatesztük a húst és a zöldségeket, beleöntünk 2 dl tejszint, fél citrom levét, s újratorozásig hevítjük.

Tárkonyos borda:

Vajon hirtelen átsütünk 12 db beszótt báránybordát. Félretesszük. A vajba 1 fej aprított hagymát, 1 cikkekre vágott zellert, darabolt sárgarépát, 1 ek tárkonyt dobunk, felöntjük 1-1 dl vízzel és fehérborral. Sózzuk. Visszatéve a bordákat, 25 percig pároljuk. Kiszedjük a zöldségeket, áttörjük és rákenjük a bordákra. A visszamaradó mártást 2 dl tejszinnel beforgatjuk,

majd a bordákra öntjük. Rizibizivel körítjük.

Vörösborsos bárány:

Összekeverünk 6 gerezd zúzott fokhagymát, 1 ek csipős pirospaprikát, 1 ek vajat, 1 kk fehérborsot, 1 kk rozmaringot, 2 ek sót. Ezzel bedörzsölünk egy szárazra töltött báránycombót. Még meghintjük rozmaringgal. A tepsibe 2 dl olajat és 1 dl jó vörösbort öntünk. Beletesszük a combot. Forró sütőben aranybámára sütjük, majd közepesen meleg sütőben puhára. Közben locsoljuk. Zöldséges rizzsel körítjük.

NÖVÉNYEYEVŐKNEK

Zöldségleves:

Úgy készül, mint a húsvéti bárányleves, csak hús nélkül.

Zöldséges tök vagy cukkini:

Ujjnyi szeletekre vágunk két hámozott, zsenge tököt vagy cukkinit. Lisztbe forgatva vajban hirtelen átsütjük. Kivesszük. A továbbiakban úgy járunk el, ahogy a tárkonyos bordánál írtam.

LÁSSÁTOK FELEIM

LÉLEKMANKÓ

Mondják, szerencsés, aki meg tudja őrizni játékoságát, s a világot a humor szemüvegén át látja. Szabó János szobrászművész is szívesen mutatja meg a fonákját, érezhető kedvvel tekint a szavak mögé. Mit ér ma egy költemény? című alkotása nem a léleknesítő irodalmi műfaj pillanatnyi helyzetét mérlegeli. A költeményt ő tojásként jeleníti meg, melyet egy madárforma lény melenget épp. Tehát nem versről, hanem kikölnivalóról van szó. A Szarvaspuszi: egy hatalmas, pusztára nyíló emberi száj, melyből (mint egy fejből) két szárny mered az ég felé. Képzelt szülte élőlényeit emberi tulajdonságokkal ruhazza fel a művész. Mélabú című szobra egy hosszúnyakú madár, mely lehajló fejével szinte a földet súrolja. Láthatunk még hétpettyes katicabogarat, szárnyas vakondot és itt van a varjúkirály is. Szabó János egy tömbből faragott, finoman festett, lágynonalú faszobrai között sétálva az ember nehezen állja meg, hogy meg ne simogassa azokat. Legtöbbet talán a kiállításnak is címet adó Lélekmankó című munkánál időz a látogató, s azon



Vata Emil festménye. Fotó: Horváth Norbert

töpreng, miért is nincs neki otthon minden bajban támaszt adó szerkezet. A Parti Galéria április 18-ig nyitva tartó kiállításán Szabó János 1997-2000 között készült húsz alkotását mutatja be.

Aki ellátogat a Műtár Galériába, percek alatt bebarangolhatja egész Pécsét: a Széchenyi tértől a Tettyén át a Havihegyig, a Barbakán környékét és Zidinát s a Szent Ágoston teret. S ehhez sem varázslónak, sem időutazónak nem kell lennünk. Elég, ha végignézzük Vata Emil kiállítását, melyet a Jászai-díjas díszlettervező és

festőművész legújabb, közel harminc festményéből rendezett a Ferencesek utcájában működő magángaléria. Az utcarészletek, jellegzetes pécsi terek, épületek hangulata, a képek eleven-sége és élénk színvilága hamar rabul ejti a szemlélőt. S mintha maga is az ábrázolt helyszínen járna, kedvére csatangolhat a belvárosban vagy a Havihegyi kápolnában. A várost megőrkítő munkák mellett néhány szép csendéletet is megcsodálhatunk. A tárlat április 30-ig várja az érdeklődőket.

Csató Andrea

KULTÚRA

KIÁLLÍTÁS

Zlatko Huzjak üvegre festett olajképei láthatók a Pécsi Műhelygalériában és az August Senoa Klubban e hét végéig. Tomislav Bekavac fotóművész tárlatát nyitja meg a pályatárs Csonka Károly 12-én 18 órakor a Csoport(t)-Horda Galériában. Az Amadé Csoport Barátok közt című kiállítás látható szombatig a Közélet Galériában. H. Barakonyi Klára képzőművész Tavaszközönet című tárlata várja az érdeklődőket április 28-ig az Arthus Galériában.

HANGVERSENY

Különcök című koncertet a Trio d'Echo 17-én 19 órától a Művészetek Házában. A Bazilika orgonakoncert-sorozatában Szamosi Szabolcs (orgona), Koloss Krisztina (gordonka), Balogh Jenő (ütőhangszerek) és a Bazilika Kórusa lép fel 17-én 19.30-kor. A hangversenyekre a felnőtt belépőjegy ára 750 Ft, gyermekeknek 350 Ft, de 3900 forintért bérlet is vásárolható. A Pécsi Szimfonikus Zenekar „C” bérletének II. hangversenye 18-án este fél 8-kor lesz a Pécsi Nemzeti Szín-

házban. A zenekart Howard Williams vezényli, közreműködik: Erdélyi Zoltán (hegedű), Sturcz László (oboa), Janzso Ildikó (gordonka) és Herpay Ágnes (fagott). Műsorukon Haydn d-dúr, b-dúr és c-dúr szimfóniája szerepel.

SZÍNHÁZ

Boris Senker: Gloriana című darabjával vendégszerepel a Pécsi Horvát Színház Pulában 20-án 19.30-kor. A Hamupipőke című mesét játssza az IH Színporka Gyermekszínpada 18-án 15 órakor.

A Petőfi utca helyett mostantól a belvárosban, új helyen! CD és DVD korongjait készpénzért megvesszük!

Ha Ön vásárolni szeretne:

- a legfrissebb újdonságok és a régebbi kiadások közül egyaránt válogathat
- üzletünkben az új CD-k és DVD-k mellett használtak is növelik a választékot



Ha Ön eladni szeretne:

- CD-jét, DVD-jét készpénzért azonnal megvesszük!

Üzletünk új címe:

Pécs,
Mátyás király u. 2.



Gong-Trade Lemezbolt Pécs, Mátyás király u. 2.
Tel.: 72/332-041; Nyitva H-P: 10.00-18.00; Sz: 10.00-13.00

MIRA MARE TRAVEL AND YACHTING UTAZÁSI IRODA

Pécs, Colonia Passage, Citrom u. 2-6. fsz. 8.
Tel./fax: 72/213-915
Nyitva: H-P: 9-17.30-ig, Sz: 9-12-ig

AKCIÓS AJÁNLATAINK:

Tunézia: 2001. április 30-ig történő befizetéssel -10% kedvezmény, 40% előleg befizetése esetén is.

ÜNNEPI AJÁNLAT:

Pünkösd: 4 nap/3 éjszaka az Adrián szállodai elhelyezéssel, svédasztalos félpanzióval, VI.1-4-ig, Porecs, Vodice, Dubrovnik

19.500 Ft-tól

Pécsről induló autóbusszos ajánlatok nagy választékban: görög, horvát, olasz és spanyol tengerparton

Repülő utak: Görögö., Spanyolo., Törökö., Tunézia stb.

Körutazások: különböző európai országokba autóbusszal, repülővel és hajóval

Akciós utak folyamatosan vannak.

GSM sziget
Pécs, Szigeti u. 51.
Tel.: 20/310-8407, 72/21-21-22
Nyitva: H-P: 9-18-ig, Sz: 9-13-ig

Ingyenes szaktanácsadás!

HASZNÁLT ÉS ÚJ MOBILTELEFONOK VÉTELE ÉS ELADÁSA

GSM TARTOZÉKOK, SZÉLES VÁLASZTEKA, KIS- ÉS NAGYKERESKEDELME

FOLYAMATOS GSM-TARTOZÉK AKCIÓK

Markomp Kft.
Forrás Üzletház Bajcs-Zs. u. 9. fsz. T.: 213-749,
Mohácsi ut 61. T.: 332-023, 324-588

Hadd ragyogjanak a színek!

Egyes bútorkárpitok hűsvéig -10, -20% kedvezménnyel!

INNOGATE üzletház

KÁRPITOZOTT BÚTOROK, SZEKRÉNSOROK, ÉTKEZŐK, ÉS KONYHABÚTOROK. BÚTORSZÖVEK NAGY VÁLASZTEKBAN. KEDVEZŐ HITELLEHETŐSÉG!

PÉCS, SIKLÓSI u. 22. Telefon/fax: 72/413-059

TRIMEX MINTABOLT
Pécs, Közraktár u. 1. Tel.: 72/327-066/165

Rendkívüli ajánlat!

Import selymek, hurkolt méterárak, műszál- és gyapjúszövetek, vásznak

40-80% engedménnyel!

Már 100 Ft-tól! Amíg a készlet tart!

skandlnáv Nyitva tartás: hétfő-csütörtök 9-16, péntek: 9-15-ig.

BALATON BÚTOR
1996
TUV CERT ISO 9001

HÚSVÉTI VÁSÁR!

Étkezőgarnitúrák, székek, asztalok, dohányzóasztalok, fotelek, kanapék a Balaton Bútorgyár Rt-től március 26-tól április 14-ig!

-15% engedmény minden új megrendelésre

-20% engedmény a készleten lévő termékekre

-30% engedmény egyes szóló székekre, garnitúrákra

Látogasson be hozzánk, most pénzt takaríthat meg!

Mintaterem:
Pécs, Felsővámház u. 44.
Tel.: 72/244-234

Nyitva tartás:
hétfőtől péntekig: 9-16.30-ig,
szombaton: 9-12-ig

KONYHABÚTOROK

széles választéka, közvetlenül a gyártótól. Beépíthető berendezések nagy kínálata. Egyes beépített konyhai berendezések 10-15% kedvezménnyel!

KIFUTÓ MODELLEK 30-50% KEDVEZMÉNNYEL!

Minden bútorhoz ajándékot adunk. AZ ALMA NEM ESİK MESSZE A PLAZÁTÓL.

Pécs, Megyeri út 123/1. Tel.: 72/443-894

Nyitva tartás:
H-P: 9-17, Sz-V: 9-13

KONYHA STÚDIÓ

GARÁZSKAPUK ÉS SAJÁT GYÁRTÁSÚ BEJÁRATI KAPUK

billenőkapuk bruttó 59.900 Ft-tól, Garáznyitó motorok bruttó 49.900 Ft-tól, amíg a készlet tart

beltéri és tűzgátló ajtók, ipar, redőny- és gyorskapuk értékesítése

SAJÁT GYÁRTÁSÚ bejárati és szárnyas kapuk motoros, távvezérelt kivitelben is. BEMUTATÓTERMINKBEN MŰKÖDÉS KÖZBEN MEGTEKINTHETŐK.

MESTERLIFT Kft. GmbH
H-7630 Pécs, Basmatom u. 6.
Tel.: (36-72) 518-835, 518-836
Fax: (36-72) 327-283

MESTERTÁR

KONTÉNERRENDELÉS
1-3-4-5-6-7-10 m²-es
Tel.: 440-584, 30/99-77-990
PINTÉR KONTÉNER Kft.

Homok, kő, sóder szállítása olcsón.
06-30/9463-583

EXTRA TEHER 1-20 t-ig
336-660
ANYAGSZERZÉS, KÖLTÖZTETÉS, FIX, BILLENC, DARUS, MULTIKAR, KONTÉNER

SIPOS SÁNDOR redőnyös
HEVEDERZÁR 8000 FT
REDŐNY - RELUXA SZALAGFÜGGÖNY
REDŐNYJAVÍTÁST VÁLLALOK
437-640
30/9949-837

OLCSÓ SZÁLLÍTÁS
0-5 t-ig
Költöztetés, MULTICAR
Darus és billencs IFA
06-20/9828-630

Tv-javítás
Tel.: 317-868, 06/30/236-2312

VILLANY SZERELÉS
DÉDÁSZ
Szakvizsgával
30/2270-969

Mosógép-, bojler-, mikrosütő-, villanytűzhely javítás.
Tel.: 317-868, 06/30/237-9893

Vízvezeték-szerelés, dugulás-elhárítás
327-779,
06-20/3476-509

KONTÉNER
336-660
EXTRA
1-3-4-5-6-7 m³

PROTOPRINT NYOMDA
Pécs,
Hegyalja u. 13.
Telefon: 327-077

MULTICAR
Homok, sóder, cement
06-20/9672-002

CSEMPÉZÉS, LAPOZÁS
30/9729-108

REDŐNY, RELUXA
Harmonikaajtó, szalagfüggöny, árnyika, napellenzők, szönyoghálók
roletta készítés -javítás közvetlen a gyártótól
KOVACSNE HEID IBOLYA (Ingyenes felméréssel!)
72/538-168
06/30/9596-556

KÓHÁLMI KONTÉNER
3-4-6-7 m³-ig
Tel.: 44-33-33
Lenyitható 67 m³-es konténerek

HOMOK, KŐ, SÓDER
331-800
1 m³-ES KONTÉNER
Tel.: 72/440-584
PINTÉR KONTÉNER

PECSI PLATÓTEHER
1-12 tonnás
fix, billencs, darus, multikar, konténer, földmunkagép
447-795

Festés-mázolás, tapétázás, tavaszi árengedménnyel!
06/72/447-144
06-20/9362-775

VARRÓGÉP, MOSÓGÉP, PORSZÍVÓ JAVÍTÁS.
443-824, MURÁNYI

TV-SZERVIZ
Bauer Gábor
72/212-362, 06-30/3060-177

KÖLTÖZTETÉS
211-111
Konténer
449-000

Bárhó és bármikor
hűtő- és más háztartási gépek gyors javítása.
370-380 v. 06-30/9574-026
Szekszárdi

GYŐRI BL. 211-111 KONTÉNER

ÚTATLÓVÉS CSÖTÖRÉS?
FELBONTÁS NÉLKÜLI CSÖTÖRÉS!
DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS WOMA-VAL IS
VASCOSIPEC 150-600 Ø-ig.
TÖK, KER ÉS BONTÓ
72/438-456 Hoaszú cég.

Homok, kő, sóder
Tel.: 72/440-584
Érdeklődjön, megéri!

TEHERTAXI
költöztetés, szállítás hétvégén is.
72/241-454, 06-30/2651-659

Szobafestés, mázolás, tapétázás
72/244-212,
20/9430-102

VILLANYSZERELÉS
Biztonságtechnikai felülvizsgálatok
06-30/9854-757

MŰANYAG NYILÁSZÁRÓK
- európai minőség
- szaktanácsadás
- helyszíni felmérés, beépítés
Tel.: 06-30/2569-421

Multicar
Építőanyag szállítás 2 t-ig.
06-20/99-141-22

DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS, PÉCSETT INGYEN KISZÁLLÁSSAL.
HOSSZÚ CÉG.
Tel.: 72/438-456, 20/9372-606

Vízvezeték-szerelés, dugulás-elhárítás
327-779,
06-20/3476-509

Lapostető-szigetelést garanciával, rövid határidővel vállalunk.
06-20/9454-764

333-316 BÁSTYA
KÖLTÖZTETÉS, MULTIKAR BILLENC, KONTÉNER 1m³-10m³
DARUS FIX 1-20t.

REDŐNYÖK RÉSZLETRE!
Redőnyök, reluxák, harmonikaajtók, szalagfüggönyök szerelése, javítása!
72/336-923, 30/9946-272

REDŐNY fém, fából, műanyagból, szalagfüggöny, reluxa, harmonikaajtó, hevederzár, ponyvacser. Ingyen felmérés, kamatmentes részlet. Kérjen árajánlatot, megtudja, ki dolgozik a legolcsóbban. 72/259-781

TELEFONSZERVIZ
Pécs, Jókai u. 42. Tel.: 72/510-500
TELE SOUND
BETÉTI TÁRSASÁG
Panasonic, GSM, TELEFONOK SZERVIZE

Hűtőgépjavítás
HELYSZÍNIEN 1 ÉV GARANCIÁVAL.
HŰTŐCENTER BT. Pécs, Megyeri u. 25.
Telefon: 72/516-668, 06/20/9378-498

TÖRMELEK KONTÉNER
241-804
1-3-4-5 m³-es
Megrakással is.

Gipszkartonszerelés
06-30/2569-421

ZÁRSZERVIZ!
Redőnyök, szönyoghálók, szalagfüggönyök, árnyékolók, lambénák, hevederzárak, nyílászárók szerelése garanciával: zárminta 999 aprócsk bolt
06-30/9894-916, 312-403

KÖLTÖZTETÉS, KONTÉNER
444-444
HOMOK, KŐ, SÓDER

ÁCS
329
501
30
365
2500

MULTICAR
Homok, sóder, cement
06-20/9672-002

CSEMPÉZÉS, LAPOZÁS
30/9729-108

APRÓHIRDETÉSEK

Húsvéti ezüstvásár 10-20% engedménnyel!
Patina Ékszerszalón, Citrom u. 7. Tel.: 72/312-454
GOLD BOX ékszerüzlet, Széchenyi tér, Tünde üzletház. Tel.: 72/336-399

ÁLLAT

A DÉL-DUNÁNTÚLI REGIONÁLIS ÁLLAT- ÉS TERMÉSZETVÉDŐ EGYESÜLET ADÓSZÁMA:
183 129 04-1-02
Minden állatbarát segítségét, illetve felajánlását várjuk, hogy aztán mi is segíthessünk!

TÁRSKERESŐ

JÁVE-ELIT TÁRSKERESŐ
biztosan segít. Nívó 18-21-ig. 72/320-631

Ha magányos vagy, hívj!

Beszélgjünk meg, és élőben, azonnal választható tartós vagy szabadidőpartnert.
Minden korosztálynak segít 0-24 óráig az ANGYAL TÁRSKÖZVETÍTŐ.
Tel.: 06-90/490-047
240 Ft+áfa+K.D.

VEGYES

RÉGI FÉNYKÉPEZŐGÉPEKET
objektíveket, tartozékokat, fotóalbumokat, fotótörténelmi emlékeket veszek.
H & L
Pécs, Ferencsek u. 40.
Nyitva: naponta 9.30-13.30-ig.

SZOLGÁLTATÁS

FŰTÉS-, VÍZSZERELÉST, JAVÍTÁST, FELÚJÍTÁST, ÁTALAKÍTÁST VÁLLALUNK. BATORJÉK.
TEL.: 06-30/3560-996, 06-70/2296-958
Veszélyes fák kivágása.
Tel.: 458-049, 06-30/2094-651
KÖMÜVISMUNKÁK! HÁZÉPÍTÉS! KOMPLETT LAKÁSFELÚJÍTÁS GARANCIÁVAL. TEL.: 06-20/9465-630
Kömvés új családi házak építését, tatarozást, felújítást, vizes falak szigetelését vállalja. Tel.: 72/413-918, 06-70/3151-063, 06-20/3193-992
Mindennemű kömvésmunkák, lakásfelújítás, átalakítás, építés garanciával. Tel.: 72/336-400
Kömvésmunka, lakásfelújítás, külső, belső vakolás, csempézés garanciával. Tel.: 06-30/9376-887
Sírkő, műkő, épületszobrászati munkák kivitelezését rövid határidővel vállalom. Tel.: 20/9942-083
Cipzárbevarrás, egyéb. Sörgyár közelében, délutántól estig. Menichné. Tel.: 72/333-389
Mindennemű asztalosmunkák!
Tel.: 20/3440-038
Mindenféle női felsőruha méretre varrását vállaljuk. Tel.: 72/327-122
Szőnyeg- és kárpittisztítás atkamentesítéssel. Tel.: 72/446-030, 20/9227-350
Épülettervezés, költségvetés-készítés rövid határidővel, szolid áron vidékre is. Tel.: 72/322-080, 06-30/2532-138
Járólapozás, csempézés garanciával. Tel.: 06-30/8518-381
BONTÁSRÁ SZÁNT ÉPÜLETEKET VESZEK ÉS VÁLLALOK.
Tel.: 72/241-586
Bejárónői munkát válllok. Többéves gyakorlattal, referenciákkal. Tel.: 413-785
Lábápolás otthonában. Tel.: 72/413-220, este.
Lakásfelújítás, kömvés- és kömvésmunkák. Csempézést, aljzatburkolást vállalok. Tel.: 06-30/448, 06-30/2566-048
Vízvezeték-szerelés, WC-, mosdó-, mosogató-, csaptelepjavítás. Tel.: 72/444-073, 06-60/622-317, Szabó Sándor.
Mindennemű hidegburkolást válllok minőség munkával, kedvező áron. Tel.: 06-30/2631-968
Zenekar lakodalmakra, bálokra. Tel.: 06-20/9125-165
Vízvezeték-szerelés. Tel.: 413-686, 06-20/3277-497
Pedikűr, műkörömépítés. Tel.: 72/259-044
Vízvezeték, wc-k, csapok, burkolás, redőnyök, harmonikaajtó, gurtncsere, szerelése-javítása. Tel.: 72/238-086
Fakivágás, darabolás. Tel.: 72/241-382
ASZTALOSMUNKA HELYSZÍNIEN, AZONNAL. TEL.: 06-20/3106-071
Tetőjavítást, csatormazást és bádgozást, lapostető-szigetelést válllok. Tel.: 06-20/3888-197
Pénzre van szüksége?! Hívjon, segítünk. Tel.: 06-74/412-122/116, 06-30/2372-053, 8-20-ig.
Parkettázás garanciával, előjegyzéssel. Tel.: 446-148, 06-30/9166-444

SZOLGÁLTATÁS

VEZÉLYES FÁK KIVÁGÁSA FELELŐSSÉGVÁLLALÁSSAL. TEL.: 30/2166-551
Tetőszigetelés, fedés, bádgozó- és kömvésmunka. Akovita Bt. Tel.: 72/515-732 v. 06-20/9722-064
Ács-, tetőfedő munkát vállalunk. Tel.: 06-70/2162-792
Festés, mázolás. Tel.: 334-948, 06-20/9291-546
FOGTECHNIKA. Tel.: 72/414-151
HEVEDERZÁR SPECIALISTA. TEL.: 72/313-864
ILLETÉKBÉLYEG és GYORSFOTÓ beszerezhető a Polg. Hiv. OKMÁNYIRODÁJÁBAN (Pécs, Kossuth tér 1-3.).
Ajtó-, ablakillesztés, szigetelést, helyszíni asztalosmunkákat vállalok. Tel.: 72/440-911
Új nyílászárók utólagos elhelyezését, szigetelést, ajtó-, ablakillesztést, lambériázást, helyszíni asztalosmunkát vállalok. Tel.: 441-889, 06-20/9775-523
Tavaszi nagyvárkítás, ablaktisztítás. Tel.: 06-30/2270-043
MOSÓGÉPSZERVIZ. TEL.: 72/443-806
Asztalosmunka, helyszíneni javítás, gyártás, zárcsere. Tel.: 256-539, 06-30/2372-487
Beépített szekrény, konyhabútor-készítés, lambériázás. Tel.: 06-30/2665-321
Parkettázás, PVC-, szőnyegpadlózás. Tel.: 713-320, 06-30/2277-427
KADZOMANCOZÁS!
TEL.: 06-70/2238-864
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS AZONNAL. TEL.: 06-20/9911-124
Szobafestést, mázolás, tapétázást válllok. Tel.: 06-30/3054-762
Kerti munkát válllok. Tel.: 72/316-774
REDŐNY, RELUXA, SZALAGFÜGGÖNY. TEL.: 72/329-219
Minőségi hidegburkolat-készítés garanciával. Tel.: 06-30/3482-643
Költöztetés, szállítás. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732-133
Fürdőkád felújítás kívánt színben, garanciával. Tel.: 06-30/2597-123
Könyvelés. Tel.: 72/241-741, 30/9013-722
VILLANYSZERELÉS, HIBAELHÁRÍTÁS. TEL.: 06-70/2180-468, 06-30/2041-542
MAGÁNYOMOZÓ IRODA „INFO KÓD DR. KODBA”. Pécs, Rákóczi u. 69. Félfogadás: naponta 10-14 óra között. Tel.: 72/215-484
Szobafestés, mázolás, homlokzattfestés, tapétázás. Tel.: 06-30/3014-997
Lapostetők szigetelése. Tel.: 30/2732

**BEÉPÍTHETŐ KÉSZÜLÉKEK
ÓRIÁSI AKCIÓJA A HOBÓ BÜTOR-NÁL.**

ZANUSSI		
Aláépíthető multifunk. sütő fekete, barna	98.000 Ft helyett	63.000 Ft
Kerámia főzőlap, barna	89.900 Ft helyett	69.000 Ft
Kerámia főzőlap, fekete, high-light	98.000 Ft helyett	63.000 Ft
Önálló kerámialap, fekete kezelőgombos	85.900 Ft helyett	79.000 Ft
Domino kerámialap	56.900 Ft helyett	46.670 Ft
Dominó gázlap	32.900 Ft helyett	26.990 Ft
Páraelszívó, kürtös, 60-as fehér	49.900 Ft helyett	39.900 Ft
Páraelszívó, kürtös, 60-as fekete	69.900 Ft helyett	56.000 Ft
Aláépíthető sütő, SÁRGA	144.900 Ft helyett	99.000 Ft
Gázfőzőlap üveglapon, SÁRGA	79.900 Ft helyett	49.900 Ft
Páraelszívó, 70 cm-es, SÁRGA	37.900 Ft helyett	27.000 Ft
ELECTROLUX		
Aláépíthető multifunkciós sütő, fehér	99.900 Ft helyett	79.000 Ft
Kerámia főzőlap	89.900 Ft helyett	75.000 Ft
Páraelszívó, 90 cm-es üveglapos	149.000 Ft helyett	119.000 Ft
Domino gázfőzőlap üveglapon	89.900 Ft helyett	75.000 Ft
AEG		
Kerámia főzőlap sensor control	159.900 Ft helyett	109.900 Ft
Indukciós főzőlap	299.900 Ft helyett	199.000 Ft
Aláépíthető multifunkciós sütő, barna	194.900 Ft helyett	144.000 Ft
Páraelszívó, 90 cm-es, króm	134.900 Ft helyett	107.900 Ft
Egyéb olasz, 90 cm-es páraelszívók (cseresznye, fehér, tölgy)		
Edelhobó Kft.		
HOBÓ BÜTOR KONYHASTÚDIÓ		
Pécs, Légszeszgyár u. 22. Tel.: 72/510-815, fax: 72/510-816		
e-mail: hobo2000@elender.hu Nyitva: H-P: 9.00-17.30, Szo.: 9.00-12.00		

ÓRIÁSI ÁRENGEDMÉNY

Uránvárosban, a Festék és háztartási boltban (Ybl M. u. 5.)

Héra 16 l	3.990 Ft	3.599 Ft
Zerge 16 l	3.690 Ft	3.190 Ft
Zerge kültéri falfesték 25 kg	8.550 Ft	7.290 Ft
Zerge glett 20/1	1.897 Ft	1.599 Ft
Számítógépes színkeverés!		
Nyitva: H-P: 7-17, Szo.: 7-12		

MŰSZAKI VIZSGA, ZÖLDKÁRTYA
SUZUKI, OPEL, VW, KELETI TÍPUSOK
- GYORS, SZAKSZERŰ JAVÍTÁS
- MŰSZAKI VIZSGÁRA FELKÉSZÍTÉS
- IDŐSZAKOS SZERVIZELÉS
- OLAJCSERE
Pécs, Hengermalom u. 4. Kft. Tel.: 72/311-422

GSM készülékek adásvétele, cseréje
GSM-Bazár
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 9.
Új Forrás Üzletház mélyföldszint
Nyitva: H-P: 9.30-17.00, Szo.: 9.00-12.00
Érdeklődni: 06-30/9045-302, 06-20/3292-097

MŰANYAG NYÍLÁSZÁRÓK GYÁRTÁSA
T-T Ablak Kft. SCHÜCO INTERNATIONAL panorama 2000
PÉCS, KÖZRAKTÁR U. 4-6. TEL.: 72/21-21-21, FAX: 511-178

Húsvéti meglepetés!
A készített szemüveg teljes árából 10% kedvezmény
Kontaktlencse+napszemüveg akció 11.000 Ft-tól
30-50% szemüvegkeret vásár
Fényre sötétedő szemüveglencsék
Az új évezred napszemüvegei nagy választékban
Szemészeti szakrendelés
Computeres látásvizsgálat
EURO-OPTIC Pécs, Zólyom u. 2.
(a vásárcsarnoknál) Tel./fax: 510-785 Nyitva: H-P: 9-17, Szo.: 9-12

Házharát
Építőanyag-kereskedés
Ezek mi vagyunk!
7630 Pécs, Zsolnay Vilmos u. 58.
Tel./Fax: 72/216-654, 06-20/9804-065
ÉPÍTŐANYAGOK MAGY ÁRKEZVEZMÉNNYEL
- mediterrán tetőcserép
- vakolóanyagok
- hőszigetelő anyagok
- vízszigetelő anyagok
- gipszkarton rendszerek
- műanyag: ajtók, ablakok
- fa: nyílászáró szerkezetek
INGYENES SZOLGÁLTATÁS:
- árajánlat-készítés
- építész műszaki tanácsadás
Megrendelő iroda: fenti címen
Nyitva tartás: H-P: 8.30-16.30

VANTEX Kft.
Építőipari Kereskedelmi és Szolgáltató kft.
Ajtók minden igényre
Ajtók széles választéka teljes körű szolgáltatási háttérrel, a felméréstől a beépítésig.
7622 Pécs, Verseny u. 17. Tel./Fax: 72/513-460

Áprilisi akciónk:
Német gyártmányú dekoratív fajtó fehér kőris, juhar, bükk, tölgy felületekkel
27.500,-től
Nálunk az ár akció, nem a minőség!
Az ár az ÁFA-t nem tartalmazza

SIEMENS
Ilyen üzeneteket csak westeles Siemens mobilra kaphatsz!
Ha most vásárolsz egy Siemens C35l, M35l vagy S35l készüléket új Westel előfizetéssel vagy DOMINO csomagban, minden esélyed megvan rá, hogy azonnal megnyerd az 1.000 mountain bike egyikét. Sőt, biztosan részt veszel a lódi sorsolásán, melynek nyeresége egy fantasztikus kétszemélyes amerikai út egy supercsapat koncertjére.
Nyereménnyonal*: 06-30/30-30-735
További feltételek: 1230
*A játék feltételeiről
Westel a Kapcsolat
PÉCS, CENTRUM PASSAGE 30/9299-411, PÉCS, IRGALMASOK U. 26. 72/319-625,
PÉCS, KÓCZIÁN SÁNDOR U. 1. 72/325-781, PÉCS, LYCEUM U. 1. 72/517-332,
PÉCS, RÁKÓCZI U. 19. 72/225-111, PÉCS, TESCO ÁRUHÁZ 72/514-161, PÉCS, ÚJ FORRÁS ÜZLETHÁZ 30/900-9034,
KOMLO, KOSSUTH L. U. 79. 72/581-227, MOHÁCS, DOZSA GYÖRGY U. 10. 69/300-789,
SIKLOS, GYÜDI U. 18/b 30/9423-680, SZIGETVÁR, VOLT OROSZLÁN ÉTTEREM 73/413-743

Blitz
EXRESSZ TISZTÍTÁSON DRY CLEANING
BLITZ - tisztán, víz nélkül!
RUHATISZTÍTÁS
- vegytisztítás
- mosás
- piperemosás
- textilstetés
- tolltisztítás
Pécs, Liszt Ferenc u. 4. Tel.: (72) 211 847
Pécs, Rákóczi út. 9/2. Tel.: (72) 216 153
INTERSPAR (Siklósi út 37.) Tel.: (72) 445 969
KONZUM ÁRUHÁZ Tel.: (72) 233- 422
525.sz. SPAR (Centrum Áruház alatt)

TP Comp
SZÁMÍTÁSTECHNIKA
Pécs, Garay u. 31. Tel./fax: 72/515-588
17" ViewPoint TCO'99 47.800 Ft 59.750 Ft
8x4x32 NEC CD-Író 27.200 Ft 34.000 Ft
16x Pioneer DVD 20.800 Ft 26.000 Ft
Miro PCTV Pro TV/TXT/FM-távír. 21.800 Ft 27.250 Ft
Korlátlan Internet előfizetés 2.000 Ft 2.500 Ft
TP COMP „Ciklon”
P-III alaplapp, CeleronII 633, 15.2 GB HDD, 64MB RAM, 48x CD-ROM, Savage4 32MB VGA, hangkártya, hangfal, bill., egér, pad, floppy, ház 91.600 Ft 114.500 Ft
TP COMP „Hurrikán”
SocketA AMD alaplapp, Duron 600, 20.4 GB HDD, 64MB RAM, 48x CD-ROM, TNT2 Vanta 32 MB VGA, hangkártya, hangfal, bill., egér, pad, floppy, ATX ház 100.000 Ft 125.000 Ft
Részletfizetési lehetőséggel is!!!

Computer Art
Telefon.: 72 / 516-770
7621 Pécs, Király u. 60.
www.computerart.hu
Számítógépet szaküzletből!
CA Student 79 980,- Ft
(Bruttó: 99 975,- Ft)
VIA133 alaplapp, Celeron 433 Mhz, 64MB SDRAM, 10 GB winchester, 1.44 MB FDD, 48x CD ROM, 3D 4MB AGP VGA, SB komp.hangk., AT monitorony, billentyűzet+egér
Húsvéti ajándék akció:
SDRAM 128MB/133 Mhz memória 10 960,- Ft (Br.: 13 700,- Ft)
SDRAM 64MB/133MHz memória 5 600,- Ft (Br.: 7 000,- Ft)
Quantum 10 GB ATA100 winchester 21 400,- Ft (Br.: 26 750,- Ft)
Tomato BX VIA FCPGA alaplapp 12 600,- Ft (Br.: 15 750,- Ft)
Office2000 Small Busines OEM 79 800,- Ft (Br.: 99 750,- Ft)
Részletfizetési lehetőség!

Irodatechnika
7621 Pécs, Lyceum út 1.
Tel.: 72/517-332
Fax: 72/517-331
Nyitva: H-P: 9-17
Minden amire egy mobiltelefon képes.
Aktív flip, Hanghívás, Rozgatóhívás, Hangotvétel, Képernyő kímélő, Diktáfon funkció, Könnyű kezelhetőség, Hálózati korlátozás nélkül, Hanghívás, Diktáfon funkció, Könnyű kezelhetőség, Hálózati korlátozás nélkül, 11 Játék, Többféle színből
Ezt mind tudja a Típus: Samsung SGH-N100 Bevezető Áron!

CSAPTELEP-VÁSÁR A CSOFÉM Bt-nél!

Tekintse meg ön is választékunkat!

Üzleteinkben mintegy 60 féle csaptelepcsaládból választhat, és hogy ehhez még nagyobb kedvet csináljunk önnek, ízelítő ajánlatunkból:

10% ENGEDMÉNNYEL

MOFÉM csaptelepek

hazai termék, 5 év garanciával.

Kludi csaptelepek

megbízható német minőség, 5 év garanciával.

ARMAL csaptelepek

szlovén termék, 5 év garanciával.

EGYÉB IMPORT csaptelepek.

TOVÁBBÁ:

TEKA konyhatechnikai
termékek
(főzőlapok, sütők,
páraelszívók)

-10%

Villanybojlerek

akciós áron

VOGEL & NOOT

lapradiátorok

-10%

Rézcsövek, idomok

-10%

Rozsdamentes és
gránit mosogatók

-10%



Üzleteink:

7622 Pécs, Bajcsy-Zs. út 12. Tel.: 72/314-586

7631 Pécs, Nagypáti út 13/C. Tel.: 72/438-407



Húsvéti magazin



Pécsett történt...

Húsvéti népszokások

Ötletek tavaszra

- kerttulajdonosoknak

- lakásfelújítóknak

- utazni vágyóknak

Mese és rejtvény

gyermekeknek és felnőtteknek

DÉLI
EXTRA

A DÉLI EXTRA HÚSVÉTI KÜLÖNKIADÁSA

2001. ÁPRILIS

Mitsubishi L200

Ideális munkatárs, sokoldalú partner



Ha Ön most vásárol Mitsubishi L200 GLS haszongépjárművet, klímát és rádiósmagnót kap ajándékba.



MITSUBISHI AUTÓHÁZ

Saturn Service Kft. Pécs, Siklósi út 70.
Tel.: 72/448-203 Fax: 72/445-415

Új Citroën Xsara



A vezetés forradalma

Az új Citroën Xsara még kiváló elődjét is felülmúlja a vezetés biztonsága, kényelme és a menetteljesítmények tekintetében. **Motorválaszték:** 1.4-es (75LE), 1.6-os (110 LE), 2.0-es (137 LE) benzines, illetve 1.9-es szívó (71 LE) és 2.0-es HDi turbódízel (90 LE) motor.

Akár kamatmentes hitelre is.

Bemutató autók nagy kedvezménnyel! A készlet erejéig.

Autó-Largo Kft.

Pécs, Vadász u. 83.
Telefon: (72) 236-220



CITROËN
A VEZETÉS FORRADALMA

INTERSPAR



Pécs, Siklósi u. 37. Tel.: 72/550-240



Kötözött, füstölt
sonka, lapocka
1.599 Ft
1.299 Ft



Frikando sonka
vákuumcsom.
1.599 Ft
1.549 Ft



Húsvéti
tojás 15 g
36 Ft



Nagy piros
tojás 200 g
334 Ft



Kinder
meglepetés
339 Ft



Herz
téliszalámi
2.899 Ft
2.199 Ft



Milka csomag
fa csibével
899 Ft



Fiú-lány
nyuszi 40 g
76 Ft/db



Nagy
nyuszi 180 g
389 Ft



Univer ecetes
torma 200g
154 Ft
119 Ft



Kellemes húsvéti ünnepeket!





DOMUS

PÉCS, BAJCSY-ZS. U. 18. T.: 72/233-577



Petra hintaágy

165 cm széles, műanyag tetővel és párnákkal
Méz színben: **89.900 Ft**,
natúr színben: **86.900 Ft**



Linda 110 garnitúra

110 cm átmérőjű kerek asztal, lehajtható
asztallappal, 4 db összecusukható, állítható
háttámlájú székekkel, párnákkal
Méz színben **119.900 Ft**,
natúr színben: **112.900 Ft**



HERO-01 102 cm átmérőjű kör alakú asztal 4 székekkel,
váza antracit, ülőfelülete törtfehér **Ára: 119.000 Ft**

AZ EGYSZERŰTŐL A LUXUSIG

netTeam

Internet Stúdió

webdesign -

internetes oldalak készítése -

online marketing -

domain név regisztráció -

market
online szakmai katalógus



- ✓ megtervezzük weboldalát
- ✓ megjelenítjük az Interneten
- ✓ regisztráljuk katalógusunkban
- ✓ továbbá saját e-mail címet biztosítunk

Mindössze nettó 16 ezer forintért!

www.marketpecs.hu

327-155

> Pécs, Rákóczi út 72. Hétfőtől - Péntekig: 8.00-17.00 Fax: 72/232-047
> e-mail: info@netteam.hu www.netteam.hu

A web-marketing forradalma

Elmúltak azok az idők, amikor a weblapok csak szöveges oldalakat tartalmaztak unalmas szürke hátterekkel, ma már könnyedén elérhető a grafika, a hang és az animáció, mely széles körben elterjedt az Interneten. A cégek nem csak nyomtatott, hagyományos marketing anyagaik megerősítésére használják a világhálót.

Egyre több vállalat dönt amellet, hogy az internetes megjelenés legyen az elsődleges kommunikációs csatorna az ügyfelek felé és ezen keresztül vonzzanak új megrendelőket. Ennek több oka is van. Lélegzetelállító, mennyi új weblap születik naponta, és a webet használók száma is hasonló gyorsasággal emelkedik. Sok cég fedezi fel, hogy **a webes látogatottság eredményesebb és jobban célba talál a hagyományos médiáknál.** Az átlagos bevétel nagyobb, az iskolázottság magasabb szintű, mint a legtöbb médiánál beleértve az újságokat, televíziót és rádiót.

Az internetes marketing növekvő vonzerejének másik oka a többi médiával szemben, rugalmassága és a változtatás könnyűsége. A 4 színű szórólapok drágaságával, és a TV vagy rádió még magasabb költségével szemben, **az Internet marketing a megcélzott közönséget éri el, közvetlen visszacsatolásra biztat és rendszeresen frissíthető viszonylag kevés pénzért.**

Ha egyszer megjelent az oldala, azon keresztül értékes marketing információkat dolgozhat fel ügyfeleiről. A weboldal elemzése információt ad a napi hasonló ügyfélkörrel ellátó „találatokról”, arról, hogy oldalának melyik része vonzotta őket, és hogyan találtak Önre. Valamint kölcsönösen hasznos kapcsolatokat építhet ki más cégekkel, azzal hogy „kereszthivatkozásokat” helyeznek el oldalain.

Mindezek abban segítenek, hogy Ön még jobban kiszolgálhassa ügyfeleit, több személyre szabott információval, egy olyan formában, mely számukra a legkényelmesebb. **Az eredmény jobb, hosszabb távra szól és jövedelmezőbb ügyfélkapcsolatokat eredményez.**



BÜTORVILÁG



LERAKÁT

Pécs, SIKLÓSI út 3.

Tel.: 72/508-626

Nyitva: H-P: 8.30-17, SZ: 9-12

KONYHA-, LAKÓSZOBA,
HÁLÓSZOBA BÜTORÖK,
IFJÚSÁGI SZEKRÉNYSOROK,
ÉTKEZŐK ÉS EGYÉB KIEGÉSZÍTŐK
SZÉLES VÁLASZTÉKAVAL
VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!



SZENTLŐRINC-ORMÁNSÁG TAKARÉKSZÖVETKEZET

Ajánlott szolgáltatásaink:

- Lakossági folyószámla-vezetés kapcsolódó betételekötésekkel, hitelnyújtással és bankkártyával (nemzetközi is).
- Klasszikus betételhelyezés és értékpapír-forgalmazás.
- Hitelfolyósítás lakossági és vállalkozói ügyfelek részére.
- Speciális mezőgazdasági hitelkonstrukciók.
- Devizaszámla-vezetés és valutaváltás a szentlőrinci, pécsi és sellyei városi kirendeltségeinken.
- Záloghitelzés Pécs, Varsány u. 18-20., Komlón és Dombóváron.
- Faktorálás.
- Vállalkozó számlavezetés betételekötéssel és folyószámlahitel nyújtásával. (vállalkozói kártya igényelhető).
- Új és kedvező hitellehetőségek: fejlesztési beruházásokhoz kapcsolódó és jelzálog típusú.

Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 20/A Tel.: 73/570-931, fax: 73/570-930

KIRENDELTSÉGEINK:	Drávafok, Fő u. 1.	73/552-010	
Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 19.	73/570-054	Drávasztára, Kossuth u. 59.	73/490-025
Pécs, Petőfi Sándor u. 29/1.	72/511-495	Felsőszentmárton, Szent L. u. 2.	73/552-020
Vajszló, Kodolányi tér 2.	73/585-019	Görcsöny, Hársfa u. 25.	72/372-405
Sellye, Mátyás király u. 73.	73/580-020	Kövágószőlős, Újtelep 2.	72/564-025
Baksa, Petőfi u. 8.	72/572-015	Nagypeterd, Kossuth L. u. 5.	73/546-000
Bicsérd, Alkotmány tér 1.	73/570-092	Pellérd, Dózsa u. 25.	72/373-233
Bükkösd, Kossuth u. 40.	73/578-556	Szabadszentkirály, Petőfi u. 83.	73/570-095

„EGYÜTT TOVÁBB JÖVET MENET...”



Irodatechnika

7621 Pécs, Lyceum út 1.

Tel.: 72/517-332

Fax: 72/517-331

Nyitva: H-P: 9-17

A nyuszi sem fizette ki egyben.

*Ön se tegye,
részletre vegye!*



**Raiffeisen
LÍZING**

TP Comp

SZÁMÍTÁSTECHNIKA

Pécs, Garay u. 31. Tel./fax: 72/515-588

Számítástechnikai
kis- és nagykereskedelem.

Komplett számítógépek,
alkatrészek forgalmazása.

Szerviz

Átalánydíjas karbantartás

Hálózatok építése és felügyelete

CD-lemezek széles választékban,
a legkedvezőbb áron!

szalka@mail.matav.hu

www.tpcomp.hu



*Nalami kell,
hogy lehűtse!*

LG, TRANE és McQUAY

léghűtőberendezések
szezonzáró akcióvására,
azonnali beszereléssel,
3 év garanciával.

R&T
KFT.
KLÍMASZERVIZ

7633 Pécs, Endresz Gy. u. 2.

Tel.: 72/336-381; 72/332-582

Fax: 72/336-337

E-mail: palu-rest@matavnet.hu

Április

Az ellentmondások hónapja. Egyik nap ragyogó napsütés, másnap szél, eső, esetleg némi hóval. De azért szeretjük, mert megszoktuk már, hogy az ellentmondásokból születik a tavasz. Zöld lesz a fű, fák virágoznak, a szőlő tőkén megjelennek az első félénk levelek, esténként a Mecsek felől – oda legalábbis, ahol még érezhető – friss tavaszi illatokat hoz a szél, elálmodozunk kicsit, aztán azon töprengünk mégis hirtelen, hogy a következő hidegfront nem hoz-e gyümölcspusztító fagyot.

Április.

A gólyák mellett a fecskék is visszatérnek, s Szent György napra már majdnem térdig ér a búza. A meleg napsütéssel kedvünk is nő. Az elnyílt tulipánok helyett új virágokat ültetünk. Esetleg leülünk valamelyik vendéglő teraszán egy sörre, elnyaljuk az utcán az első fagylatot, levetett kabátokkal élvezzük a tavaszt, miközben már a húsvétra készülődünk.

Nézegetjük a kirakatokat, s fontolgatjuk, apró ajándékként mit vegyünk ennek vagy annak, szépen festett tojásokban gyönyörködünk, sonkákat válogatunk, tormát ásunk ki a kertben, vagy ásás helyett egyszerűen megvesszük a vásárcsarnokban, s inkább krákgunk és könnyezünk – mintha profán dolgaink között is a Megváltót siratnánk –, de lereszeljük, mert valaha úgy szoktuk meg, hogy a húsvéti főtt sonka mellé mégiscsak a friss torna az igazi.

A nagyhéten elnémulnak a hangrok, s mi egyre többet gondolunk az elárult Krisztusra, akit csaknem kétezer éve megköveztek és keresztre feszítettek Jeruzsálemben, hogy aztán föltámadva megváltson minket, gyarló embereket.

Sokan leírták, de nem ettől igaz: a megfeszített és feltámadott Jézus története az emberiség egyik legszörnyűbb és legszebb története. Egyszerűen azt mondja, ilyenek vagyunk.

Április a remény hónapja, és a megújulásé. Talán a megtisztulásé is kicsit. Élni kellene vele.

Húsvéti magazin

A Déli Extra alkalmi kiadványa
Kiadja: a Baranya-Zala Lapkiadó Kft.
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35.
Felelős kiadó: az ügyvezető igazgató
Nyomdai munkálatok:
Veszprémi Nyomda Rt.



Pécsett történt...

A Frankofón hét rendezvénysorozatának keretében a francia nyelvű színjátszók világfesztiváljának résztvevői zenés-jelmezes felvonulást tartottak és rövid előadásokkal szórakoztatták egymást és a járókelőket a Széchenyi téren.

A pécsi Zsolnay gyár

Épületegyüttese műemléki védelem alá került Rockenbauer Zoltán, a nemzeti kulturális örökség miniszterének döntése értelmében. Az igényes kézműves munkával díszített épületegyüttest 1860-ban kezdték építeni és 1924-ben fejezték be. (A képen szobrok a gyár udvarán.)

Kiállítás az akvárium-terráriumban

A világkereskedelem és az emberi kapzsiság által kipusztulással fenyegetett fajok védelmét célzó Washingtoni Egyezményt bemutató kiállítás nyílt a pécsi akvárium-terráriumban. (A képen egy kitömött leopárd.)



Nádor Szálloda

Megkezdődött a tizenkét éve bezárt pécsi Nádor Szálloda felújítása. A Danubius Hotels Rt. kétmilliárd forintot fordít a beruházásra. A munkálatok végén a Nádor a régi hangulatot idéző kávéházzal és sörözővel, valamint 53 kétágyas, légkondicionált szobával és 60 gépkocsit befogadó mélygarázzsal 2002-ben nyit. (A képen a Nádor Szálloda üvegkupolás étterme.)



Pécsi Balett

Keveházi Gábor Kossuth-díjas táncművész lett a Pécsi Balett új igazgatója. Rajta kívül még öten pályáztak a megüresedett posztra. Az új igazgató az együttes építése mellett évente három bemutató és európai szintű táncszínházi arculat megteremtését tervezi. (A képen Keveházi Gábor első gyakorlatát tartja a Pécsi Balett társulatának.)

Rejtveny

A rejtvenyt helyesen megfejtők meg tudhatják, melyek a **Sweet Home** Lakberendezési és Ingatlanstúdió által forgalmazott főbb bútortípusok. A megfejtéseket április 20-ig kérjük beküldeni: 7622 Déli Extra Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35.

Sweet Home lakberendezési és ingatlanstúdió

Pécs, Ferencsek u. 14. Tel./Fax: 72/312-163



Ifjúsági bútorok 15% kedvezménnyel

- További ajánlatunk:
- Lakberendezési kiegészítők
 - Lakástextilek
 - Ajándéktárgyak
- Szolgáltatásaink:
- Építészeti tervezés
 - Ingatlan értékbecslés
 - Építéskivitelezés
 - Lakberendezés

		A TIZENHARMADIK VERTANU VÁROSA	NEZDI CSAKI	POCSOLYA	OLASZ AUTÓK JELZÉSE	ÜDÍTŐ-ITALOS (ÜVEG)	HAMISÍTTATLAN, EREDETI	KERTI HÁZIKÓ	A MÚLT IDŐ JELE	A VAS VEGYJELE	HATVANPERCES	HOSSZAN ELTERÜL	NYÉL KÖZEPEI
	1	A	N	T	I	K	O	L	T	F	E	N	Y
	2	A	N	T	I	K	O	L	T	F	E	N	Y
HÁROMTAGÚ ZENEKAR	T	R	I	O	IDOMÉRŐ ESZKÖZ VILÁGVALLÁS	Ó	R	A	MÁS, TOVÁBBI NAPSZAK	E	G	Y	ÉR
ELŐADÓ, RÖVIDEN	E	A	CECILIA, BECÉZVE ZSÓRTO-LÓDIK	C	I	L	K	E	ASZÚ VEGEI! POPÉNEKESÜNK	Y	Ü	FEL UTI IZOMKÖTŐ ROST	U
PÉNZBELI TARTOZÁS	A	D	O	S	S	A	G	HIV, NEVEN NEVEZ	S	I	Ó	L	T
A KALIM VEGYJELE	G	A	R	S	İ	A	FAT-MŰVEK VÁROSA NÉHA	T	O	R	I	N	O
A VAS IS EZ	F	E	M	ROMAI 50-ES	L	BIZTATÓ SZŐCSKA TIBI	N	O	OLLÓS VIZÁLLAT PASSZOL	R	A	K	SORVEGI GÁLLI (ITALIAI TUDÓS)
ELAVULT HORDÓ-MÉRTÉK	A	K	Ö	ELLEN-FELHEZ PARTOLÁS	A	T	A	L	A	S	PAGODA KÖZEPEI SZOMORUSÁG	G	O
KELET, RÖVIDEN	K	G	GRAMM IDEGEN ELŐTAG KÉP-	MIFÉLE? A TETEJÉRE DOB	M	I	L	Y	E	N	HIM KECSKE TELEK HATÁRAI	B	A
KOVA-DARABI	O	V	A SUGAR JELE LITER, RÖVIDEN	R	HIM SZARVAS LIBAHANG	B	I	K	A	A HATÁR MÁSIK OLDALAN ÖRMÁNY	T	Ü	L
DERENG, HAJNALÓDIK	V	I	L	A	G	O	S	O	D	I	K	UGYANCSAK VALLÁS, RÖVIDEN	I
JUTTAT, NÉPIES SZÓVAL	A	D	ERŐ DÍTMÉNY CENTILITER, RÖV.	V	A	R	ÓRA KÖZEPEI TAVOLI ELŐ	R	BELSŐ ERŐ! FEL-MULTI	R	SCHÖTZ (SZINESZ-NŐ) 2/3 SORI	I	L
PAPRIKA-TERMELŐ KÖZSEGÜNK	E	C	E	ÉPÍTŐ-ANYAG VOLT, RÖVIDEN	K	Ö	EGYENI, NEM ÁLLAMI BŐR	M	A	S	Z	E	K
	S	O	L	T	V	A	B	B	Ü	T	O	R	O

A helyes megfejtők között a Sweet Home 20.000 Ft-os vásárlási utalványát sorsoljuk ki.

HÖZVETLENÜL A GVÁRTÓTÓL VÁSÁROLJA MEG BÚTORÁT, TERMELŐI ÁRON!

Fantasztikus Vásár a Csősz-Tóth Kft.-nél!

Pécs
Közraktár út 1.
(TRITEX telepen)
Tel.: 30-9278-735

38.850.-
80.000.-
130.000.-
23.177.-
3.000.-/db
6.500.-
3.000.-/db
24.720.-
69.810.-
126.000.-től
30.550.-
115.180.-
26.390.-
51.740.-
59.930.-
115.000.-
2.265.-
7.326.-
17.637.-
7.451.-
5.356.-
6.687.-
4.890.-
10.434.-
2.993.-
38.000.-től
19.900.-től

mosogató felső
munkaasztal
szék
asztal
mosogató alsó

Akció!

Olasz műanyag kertibútorok akciós 880.- bevezető áron 1.990.-
asztalalacsony
támasz szék fehér
asztal 4.200.-
szék 1.900.-
napernyő 2.400.-

19.900.-
15.900.-
14.900.-
asztal 160 210x95
6.500.-

Ezen kívül egyéb fehér és színes kertibútorok széles választékával várjuk kedves Vásárlóinkat!

Mistral

A nyár slágere



skand-repro

www.peugeot-autosziget.hu

Itt a Mistral, a francia Riviéra üdítő nyári szellője! Ismerkedjen meg a Peugeot 206, 306, 406, és a Partner Mistral-lal! Látogasson el márkakereskedésünkbe, hogy bemutathassuk Önnek a Peugeot különleges, limitált nyári szériáját! Többek közt a légkondicionálóval és rádiós magnóval felszerelt különleges modellek teljes választéka várja Önt. Mindegyik megvásárolható benzin- és HDi dízelmotorral is. Peugeot Mistral: nem az ára fogja lehűteni.

AUTÓSZIGET

PEUGEOT MÁRKAKERESKEDÉS



PEUGEOT

Pécs, Siklói út 122. Tel.: 72/550-550
Szekszárd, Rákóczi út 198. Tel.: 74/529-888
Dombóvár, Gagarin u. 30. Tel.: 74/566-000

TÁBORI MŰVEK KFT.

Pécs, Hungária út 14. Tel.: 72-514-614

Az ablak teszi a házat



Háló Design

Kiváló hő- és hangszigetelésű, korszerű és esztétikus REHAU típusú műanyag nyílászárók, automata gépsonon, rövid határidővel!

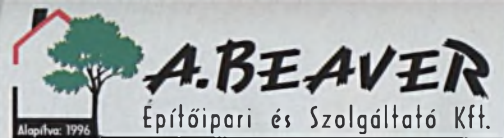


- « hő- és hangszigetelés
- « funkcionalitás
- « esztétika
- « időtállóság
- « beépíthetőség
- « 5 év garancia

- Díjmentes szaktanácsadás, felmérés, árajánlat készítés.
- Télkertek, portálok, függönyfalak kivitelezése.
- Redőnyök, rovarháló forgalmazása.
- Beltéri ajtók forgalmazása.

skandináv

Hagyományos és könnyűszerkezetes családi házak, sorházak tervezése, szerkezelkész- és generálkivitelezése.



7635 Pécs, Középmakar-dűlő 4/5 Tel.Fax: 72/226-127
Mobil: 06-20-9210-634 Mobil: 06-20-9778-235
E-mail: abeaver@matavnet.hu

Vállaljuk továbbá

- << földmunkák
- << kőművesmunkák
- << térburkolatok
- << ács munkák
- << festés - mázolás
- << gépészeti munkák
- << gipszkartonszerelés elvégzését.

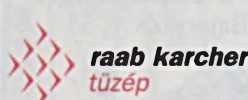


tervezés - kivitelezés - műszaki vezetés - szaktanácsadás



skandináv

Ablakok és árnyékolók raktárról.



Pécs, Megyeri út 61. Tel.: 72/327-333



Pécs, Cserkút-Plató Tel.: 72/326-888



7622 Pécs, Batthyány utca 10.
Tel.: 72/210-987, Fax: 72/313-120



Pécs, Siklói út 47. Tel.: 72/439-361



Pécs, Tüskéréti u. 11. Tel.: 72/210-830



MEGBÍZHATÓ MINŐSÉG HOSSZÚ ÉVEKEN ÁT

A húsvéti szokások Magyarországon igen változatosak, s kapcsolatosak a tavaszvárással, a tavaszközöntéssel, másrészt egyházi eredetűek. Pécssett természetesen mások a szokások, mint faluhelyen vagy más városokban, sőt más tájegységeken is. Ebben semmi meglepő sincs, Pécs püspöki város s a keresztény hagyományok ezért ropant erősek. Mindannyian emlékezünk gyermekkorunkra, a szigorú böjtre nagypénteken, a sírlátogatásokra, a feltámadási körmenetekre, a vasárnapi nagymisére. Ezekről most nem kívánok írni. A nagypéntektől vasárnapiig terjedő idő a kereszténység legnagyobb ünnepe, mely Krisztus feltámadásának megünneplésében csúcsosodik ki.

Az egyházi ünnepek után azonban igazi, vidám világi ünneplés kapcsolódik a húsvéthoz húsvét hétfőjén. Ezt az ünnepet Pécssett hagyományosan a Tettyén rendezték meg minden évben, s ezt a napot tartották a tettyei ünneppsorozat nyitányának.

Az a generáció már nem él közöttünk, kik még emlékeznek a tettyei nagy mulatságokra húsvét hétfőjén. Az időjárástól függetlenül, aki csak szerét ejthette, sietett a fennsíkra, mely akkoriban Pécs legnagyobb



Húsvéti szokások Pécssett

harmonika sír, az ördögforgónál a kintorna nyikorog, közbe-közbe a pereces sivít bele a gyönyörűség diszharmóniába. Sokan labdázhatnak és cicáznak...”

kas, benn a bárány”, menyasszonyfutás, stb., amit csak a fiatalok kigondolhatott. Érdekes volt nézni a tarka tömeget, hogy milyen békésen fér meg egy helyen a társadalom különböző rétege...”

A következő évben, 1888-ban a Pécsi Hírlap így tudósított: „Jelszó: Tettye. Akárhogy is kóválygott az a nagy felhőszálya a vén Mecsek háta mögül, nem volt képes csak egy bátoratlan lelkűt is odahaza tartani. Aki elhatározta magában, hogy elmegy, az föl is ment. Pedig de sokan határozták el magukban! A Tettye tömve volt, mint mindig.”

Ahogy teltek-múltak az évek, a szórakozások közt egyre több sportjátékról adtak hírt a tudósítások. 1890-ben a Pécsi Figyelő ezt írta: „A Pécsi Atletikai Klub húsvét délután labdajátékot rendezett a Tettyén, ahova nagy csoportokba vonult fel a közönség... Az atléták száma 20-25-en a nagy méta néven ismeretes és általában kedvelt labdajátékot űztek majd két órán keresztül...”

A XX. század elején már a „football” lett a divatos látványosság, szintén a Tettyén. Az 1900-ban rendezett nagy mérkőzésen a Pécsi Napló hosszan írt az izgalmas mérkőzésről, mely 1:1-re végződött. Közben felhívta a figyelmemet a játékszabályokra is imigyen: „A játék legfontosabb jellemvonása az, hogy a labdát lábbal kell továbbrugdosni...”

Mit lehetett fogyasztani a Tettyén ezeken a népünnepeken? Minde-

nekelőtt tormás virslit, perecet, különböző süteményeket, a Laci-konyhán mustáros kolbászt, hurkát, sült húst, az árusok vattacukrot kínáltak és törökmézet, kedvelt volt a medvecukor. Inni is lehetett természetesen márcot, de legfőképpen sok sört. Este a bor is fogyott, ekkorra már a gyerekek is hazamentek, a tisztos polgárok is, csak a mulatozó korhelyek, a cselédlányokat sétáltató bakák s a mindenfelé rohángáló inasgyerekek maradtak a fennsíkon. Ez utóbbiak kedvenc húsvéti szórakozása a „tucázás” volt, aminek az volt a lényege, hogy a festett tojásokat összeütötték, s akié nem tört el, az elnyerte a másikét.

Bezerédy Győző



szórakozóhelye volt. Ott mindig történt valami érdekes, ott lehetett jókat enni-inni, játszani, zenét hallgatni, mutaványosok kunsztjain álmélkodni, nagyokat nevetni, ismerősökkel találkozni, velük fesztelenül csevegni, a szépasszonyokat bámulni, este táncolni, a tűzijátékban gyönyörködni. Ma már el se tudjuk képzelni, hogy ezen a napon mekkora tömeg, 4-5 ezer ember hömpölygött a romok körül, sétált, rohángált, ücsörgött és élvezte a napot, a tavaszt.

A tettyei húsvéti össznépi szórakozást a sajtó joggal nevezte népünnepevénynek. Így írt erről a korabeli újság: ez az ünnepséggel „tele volt kedélyességgel, vígsággal, pajkos tréfával. A vendéglő előtt a cigány húzta, a romok felé egyik sátorban a

1885-ben az idő nem kedvezett a szórakozni vágyóknak, mégis sikere volt a népünnepevénynek: „Az idén is valóságos zarándoklást vitt véghez a lakosság a Tettyére – szól a tudósítás –, az idő borongós volt ugyan, ez azonban senkit sem tartott vissza. A gyönyörű térség egészen megtelt a szórakozni vágyó embertömeggel”.

1887-ben így írt az újság: „Az idő eléggé szép lévén, nagy számban voltak jelen. Volt sürgés-forgás, egész népvándorlás volt a felfelé vezető utakon. Az egyik ment, a másik jött. Különösen nagy volt a forgalom 4 óra tájban. A korcsmárosoknak, bábosoknak jól ment az üzlet. Az ördögforgót is folyamatosan teleülték, volt legalább a Hajta Palinak öröme. Itt cicáztak, ott labdázta, másutt énekeltek, volt „künn a far-





Húsvétvárás

2001. április 9-12. között a Színház téren naponta 10.00-18.00 óra között

kézműves kirakodóvásár és tojásírók bemutatói.

Április 12-én, csütörtökön 15.00 és 16.00 órákor

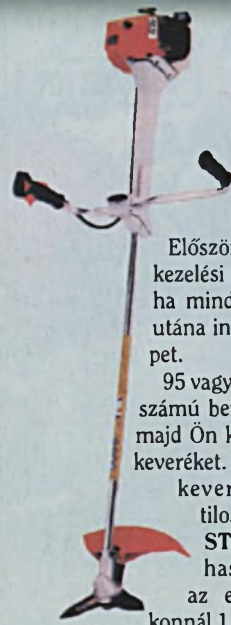
Pécs és környéke gyerek néptánc-csoportjainak közös koreográfiája.

Koreográfus: Matusek Éva és Kozmáné Schneider Mónika

Közreműködnek: Belvárosi Ál-

talános Iskola, Felsővármház Utcai Általános Iskola, Jókai Utcai Általános Iskola, Mátyás Király Utcai Általános Iskola, PTE II. számú Gyakorló Iskola, Testvérvárosok Terei Általános Iskola, Vasas-Somogy-Hird Iskolaközpont és a komlói Ifjúság Utcai Általános Iskola gyerektáncosai.

18.00 Dominikánus Ház
Jézus Krisztus kinszenvedése és föltámadása archaikus népi imádságaink tükrében.
Harangozó Imre (Újkígyós) néprajzkutató előadása



STIHL
VILÁGSZERTE AZ ELSŐ

Hasznos tanácsok a motoros kasza bejáratásához

Először olvassa el a kezelési útmutatót, és ha mindent ért, csak utána indítsa be a gépet.

95 vagy 98-as oktányszámú benzint vegyen, majd Ön keverje ki a jó keveréket. Benzinkúton keveréket venni tilos! Ha eredeti STIHL 2T olajat használ, akkor az egyliteres flakonnál 1 osztást 5 liter

benzinhez kell tölteni. Kizárólag az eredeti STIHL olajból szabad 1:50-es keveréket használni! Az egy dl-t pont 5 liter benzinnel kell adagolni. Ha Canada Petrol 2T olajat használ, akkor 1:40-es keveréket kell használni! A 40 liter benzinnel 1 liter olajat rakunk. A jobboldali skálán 1 osztást 5 liter benzinnel.

Egyéb olajakat nem javasoljuk, mert ezekből 1:25 keveréket kell használni. Ha több olajat kever a benzinnel, károsítja a motort, az olaj elég, korom lesz belőle és elkezdi csiszolni a hen-ger oldalát, és *Önnek is több füstöt kell beszívnia*. Ha pedig kevés az olaj, akkor nincs kenés, nincs hűtés, a dugattyú megolvad.

Bejáratás

Alapjáraton nem szabad a gépet bejáratni, fokozatosan kell terhelni.

Az alkatrészeknek össze kell kopnia, ha ön egy új autót vesz, biztos nem a parkolóban fogja kijáratni az első tank benzint. Ha lehetősége van rá, dmi-los fejjel kezdje a gép bejáratását.

1. Először 3/4 gázzal 5 percig vágunk vékonyabb fűvet, majd pihen-

tetjük a gépet.

2. Másodszor teljes gázzal, vastagabb fűvet 10 percig kell vágni, majd a pihentetést megismételjük, és be is van járva. Ha kést használunk, hasonlóan járjunk el, körfűrész bejáratáshoz ne használjunk!

A kaszát teljes gázzal kell használni, különben eldugul a kipufogó.

Köves területre kézi vagy automata (Supercut) fejet használjunk. Féla-utomata (autocut) vágófejeket csak puha talajnál szabad használni, vagy kézzel állítsuk.

FONTOS:

Magas fordulaton tilos a gyújtást lekapcsolni, mert meghibásodhat!

A levegőszűrőt tankoláskor tisztítani kell, mert ha eldugul, az olyan, mintha Önnek befognák az orrát és nem kapna levegőt. (+ növekszik a benzinfogyasztás)

Érdemes a benzint kijáratni a fűrészből vagy használat után a benzint kiönteni a gépből, mert ha netán vizes volt, a benzin elpárolgása után vízkő keletkezik, ami tönkretetheti a karburátort. A keverék olajak hosszú távon a benzinnel keverve tönkremennek, ezért mindig csak a szükséges mennyiséget keverjük ki.

Csak szakműhelyben javíttassa a gépet, mert drága manapság a tanulópenz.

Egy jó tanács: kezelje úgy a gépet, mint a feleségét, tartsa karban, és ne adja senkinek kölcsön, így sokáig hűséges partnerre számíthat.

Ha bármit nem ért, forduljon bizalommal hozzám:

Kiefer Béla gj. technikus

STIHL MÁRKABOLT Pécs,

Megyeri út 4. T./F.: 72/210-920

korlátlan
internet hozzáférés
4000 Ft

20 órás csomag 2500 Ft

10 órás csomag 1500 Ft

Igény esetén, első alkalommal munkatársunk

díjmentesen végzi az Ön számítógépén

a szolgáltatás igénybevételéhez szükséges beállításokat.

Dravanet Rt. 7624 Pécs, Őz u. 5.
Tel.: (72) 504-000 Fax: (72) 310-662
<http://www.dravanet.hu>
E-mail: info@dravanet.hu



A Körömvírus



Kedves Matildnén!



mindenfajta bajok vannak. Először jött a kergemarhakór Angliából, s azóta anyu nem főz marhahúslevest, mert azt mondja, megbetegszünk. Apa szerint így is elég kergék vagyunk már ugyan, de azért a marhahús törölve. A velős csontszintén. Aztán jött aszaj- és körömfájás is, ami nagyon súlyos betegség lehet, mert amikor ráesett a húsdaráló a lábamra, és lejött a körömöm, egy hétig alig tudtam járni, és ráadásul éppen nyári szünet volt, amikor úgysem kellett iskolába menni. Én meg csak fekdütem és jajgattam. Gondolom, szegény állatoknak is nagyon fájhat a körmük, csak azt nem tudom, ők mit ejtenek rá. S ha már fáj a lábuk, miért égetik el őket szerinted, Matild néni? Még szerencse, hogy a húsdaráló után engem nem így kellett gyógyítani. Szóval a körömfájás miatt nálunk anyu a rántott karajt is törölte. Ehetnénk persze csibét vagy pulykát, de azokat meg apu utálja, s így anyu már napok óta azon gőrcsöl, hogy mit főz húsvétra, mert akkor mégsem ehetünk majd üresspenőfőzeléket, mivel vendégek lesznek. Jönnek a nagyiék. Egyébként ez a körömfájás is Angliából érkezett. Ezért nagyon vigyázz, Matild néni, mert Anglia mégis közelebb van Svédországhoz, mint hozzánk, s ha nagyon megkerügnél véletlenül, akkor nem tudnál nekem ajándékot hozni a nyáron. (Babát már tényleg nem kérek)

Már karácsony óta nem írtam neked, de beteg a számítógépünk, s nem tudok imézni Svédországba. A számítógép egyébként úgy lett beteg, hogy az öcsém először vírust hozott rá egy játékkal, aztán pedig meg akarta javítani, kisedett belőle egy alkatrészt, azt betette a farmerébe, a farmert pedig a mosógépbe főző programmal.

Az influenzajárványt egyébként megúsztuk, pedig jó lett volna néhány napig nem járni iskolába még akkor is, ha állandóan mézes teát kellett volna innunk. De sajnos nálunk csak a számítógép lett vírusos. Apa azt mondja, még szerencsére, mert szerinte ez az egész imékezés sokba kerül, használjunk inkább papírt meg tollat. De apa mostanában mindenről azt mondja, nagyon sokba kerül, s ezért nem akar nekem új sportcipőt se venni, mert akkor szerinte mindig csak szaladgálnék, még tanulás helyett is, és nem tanulnám a fizikát, pedig hamarosan már pályát kell választanom, mert közben tizenkét éves lettem.

Ebből is látható, hogy nagyon múlik az idő itt nálunk. Alig kezdődött meg az új évezred, és már fogy is. Mindössze 11 997 hónap van már vissza csak belőle. Ezt a Norbi számolta ki, aki mostanában állandóan kéréget engem, pedig ő már hetedik, és neki még jobban kell már pályát választani. De ezen nem idegeskedik. Azt mondja vagy válogatott kosaras lesz, vagy bankigazgató, a többi vacakág nem érdekli. Az biztos, számolni nagyon tud, ezt az évezredes hónapokból is látható.

A tavasz egyébként nálunk nagyon szép. A nárciszok sorban kinyíltak a kerítés előtt, csak Zénó, a kutyánk letaposta őket, ezért aztán anyu nagyon ideges, és azt mondja, jövőtavasszal kitiltja a kertből. Esetleg addig elvihetné Svédországba.

Meg azért is ideges az anyu, hogy nem tudja, mit főzzön akkor húsvétra, mert itt nálunk főzés ügyben mostanában

Az öcsém szerint egyébként lesz mit ennünk húsvétkor. Azt mondja, levágjuk majd a húsvéti nyulakat, mert a nagyiéktől ügyis kapunk élő nyuszt. De anyut ez nem vidasztalja. Csak ül és szomorkodik, és azt hiszi, az öcsémet máris elkapta a kergemarha. Szerintem egyébként lehet valami benne.

Kellemes ünnepeket kíván és csókol szerető unokahúgod:

Utóirat:

Az lenne a legjobb, ha a nyáron pénzt hoznál nekem ajándékba, és én betenném abba a bankba, ahol majd Norbi lesz az igazgató, mert kosarazni nem nagyon tud.



Juli

KISMAMA BABAÁRUHÁZ

Pécs, Rókus u. 1. 900 m²-en

Kismamaruha

Babakelengye

Bébi- és gyermekruhák

Bababútorok

(kiságy, pelenkázó, etetőszék, járóka...)

Babakocsi

Biztonsági gyermekülés

Chicco és Götz játékok

Szeretettel várjuk vásárlóinkat!



Gyermek-, ifjúsági és felnőtt bútorok nagy választékával várjuk kedves vásárlóinkat.

LURKÓ
BÚTORBOLT

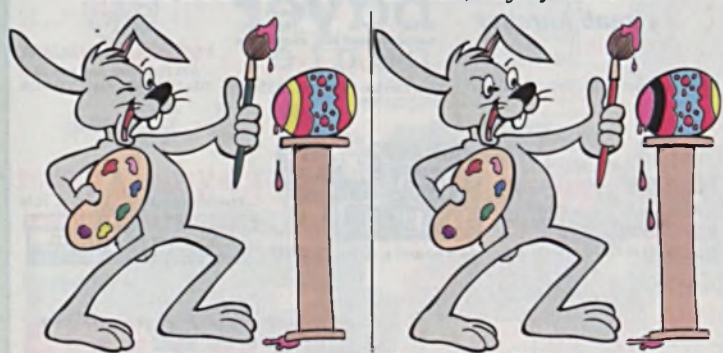
Pécs, Nagy Imre út 67-69.

Telefon/Fax: 72/438-105

Nyitva: H-P: 9-18 óráig, SZ: 9-12 óráig

Csak gyerekeknek!

Ha szemfülesek vagytok, a két rajz között 5 apró eltérést találtok Karikázzátok be, és küldjétek el nekünk a szerkesztőségbe. Címünk: DÉLI EXTRA 7622 Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35.



Három szerencsés megfejtő az ÚJ OTTHON LAKÁSTEXTIL ÜZLET szép gyermekágyneműjét nyeri!

A nyerteseket levélben vagy telefonon értesítjük.



7 Ft kép

Kodak MINŐSÉG

Negatívhibás 499 Ft*

*Ha Önnek bárholnán származó Pécsen érvényes negatívhibó bontja van ill. ha vásárol nálunk egy tekercs filmet. A fent említett ár 24-kockás filmre érvényes.

Az akció érvényes április 31-ig

OKÉ FOTÓ & DIGILAB



Markomp Kft.

Forrás Üzletház, Bajcsy-Zs. u. 9. fsz. T.: 213-749,
Mohácsi út 61. T.: 332-023, 324-588

Hadd ragyogjanak a színek!

Egyes
bútorkárpitok
húsvétig
-10, -20%
kedvezményel!

Arndt
táska
Shop

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 9.

Tel.: 06-20/9455-044

Új Forrás Üzletház



Új! JANSPORT

Amerika 1. számú hátizsákja
(iskolatászkának is) 30 év garanciával.



Légbetétes vállpántok
ISKOLATÁSKÁK ÓRIÁSI
VÁLASZTÉKA!

Utazótáskák, túrahátizsákok,
bőröndök, bőrtáskák, dipók,
autótáskák, övek, pénztárcák
stb. nagy választékban.

10-20% kedvezmény!

Minden termékünket évekig
ingyen javítjuk!

HÚSVÉTI FÜGGÖNYVÁSÁR!

Ajánlatunk:

260 cm-es függönyök

már 600 Ft/m-től

1300 cm-es függönyök

850 Ft/m-től

Valamint vitrázs és
dekorfüggönyök,
maradék anyagok
kedvező áron.

Keresse akciónkat:

Stílus függönyszalon, Forrás Üzletházban

Perza textilházban, Kertvárosban, Kodolányi J. u. 23-25. Tel.: 441-125

Stílus Classic Függönyszalonban, Millennium Üzletház, Rákóczi út 60.

Tel.: 532-543

Zálogház és Ékszerbolt

- záloghitel nyújtás arany ékszerre
- új és a legnagyobb választékú
használt ékszer árusítás
- ékszer felvásárlás, értébecslés

Pécs, Perczel u. 27.

Tel.: 72/224-224

Pécs, Új Forrás Üzletház 1. emelet Tel.: 72/224-223

HÁROM CÉDRUS KERTÉSZET KFT.

MAGÁNKERTEK TERVEZÉSE
ÉS KIVITELEZÉSE
GARANCIÁVAL.
FENG SHUI



HÁROM CÉDRUS KERTÉSZET

Mobil: 20-966-13-22

Tel.: 72/228-664

Fax: 72/414-603

200 m²-en!

ESZTER VIRÁGCENTRUM

Pécs, Verseny u. 23. (Amfóra-udvar)

Tel.: 212-723

Nyitva: H-P: 8.00-17.00, SZ: 8.00-12.00



Cserepes virágok, selyemvirágok,
szárazvirágok, kosarak, kerámiák,
kaspók, cserepek, virágföld

MENYASSZONYI CSOKROK

Koszorúk készítését vállaljuk.
Rendezvényekre tálak készítése.

A kistermelők
szolgálatában az

URÁNVÁROSI
MEZŐGAZDASÁGI
SZAKÜZLET

Közvetlenül a piac mellett.

flamingó virágüzlet

- menyasszonyi csokrok
- élővirág fejdíszek
- koszorúslány és
szülőköszöntő csokrok
- templomdíszítés
- autó- és teremdíszítés

Nyitva tartás:

hétfő-péntek:

8.00-19.00,

szombat:

8.00-14.00

Tel.: 72/232-500/104 Bajcsy-Zs. u. 4.

7622

Pécs,



MEDITERRÁN NÖVÉNYEK TÉRHÓDÍTÁSA PÉCSETT

A globális felmelegedés kérdésével foglalkozó nemzetközi konferencián Hágában (a legújabb kutatási eredmények alapján) megállapították, hogy az éghajlatváltozás üteme gyorsabb, mint korábban gondolták. Egyes előrejelzések szerint Magyarország éghajlata lassan, de biztosan megváltoztatja Pécs arculatát. Különösen igaz ez például a cédrusok és ciprusok számos fajtájára, melyek várhatólag kiszorítják a hamisciprusok, lucfenyők jelentős részét. Persze, nem holnap! A térhódító új növények látványos, egészséges fejlődésüknek köszönhetően válnak egyre vonzóbbá, keresettebbé a kertbarátok körében és a kereskedők szemében. Ezt tükrözi, hogy a mediterrán országokból, főleg Olaszországból hazánkba érkező dísznövények importja évről évre jelentősen növekszik. Így hát nem csoda: Pécsen arra is található példa, hogy Szardínia szigetéről néhány éve behozott, közel százéves, öles méretű, örökzöld paratölgyek (*Quercus suber*) rendkívül jól fejlődnek. A flóra állandó változása elkerülhetetlen folyamat. A mai növénytakaró közel 80%-a „jövendő”. Gondoljunk csak a nálunk alig

180 éve megtelepedett akácra! A dísznövény-import erősödése kedvez új fajok megjelenésének, elterjedésének.

Mindezeket a felismeréseket ma már nem hagyhatjuk figyelmen kívül, amikor saját kertünket megálmodjuk. Egyre inkább arra is gondolnunk kell, hogy a kert fogalma is átalakulóban van. Mind többen belátják: a kertépítés (magasabb kertkultúrájú népeknél *kertépítészet*) nagyon komplex, sok tapasztalatot igénylő munka. A területet igazi kertté nem a mérete, a fajok száma vagy sokszínűsége, hanem az összhang teszi, ami művészi szinten egyes japán vagy angol kertekben *harmóniaként* jelenik meg. Ezáltal válik a növények ültetése kertépítéssé, a természeti táj (kert) látványa pedig esztétikai élménnyé. Egy kert megalkotása tehát szaktudás és érzéklet is követel. A kívánt hatás eléréséhez ma már akár több tonnás növények beültetésére is van lehetőség. Mindig mérlegelendők azonban a helyi adottságok, hiszen például a Mecsek-oldalon létező tisztán mediterrán, ill. félsivatagi mikroklímával rendelkező területeken a korábban megszokott növények sokszor csak sínylődnék.

A növények nem megfelelő kiválasztása és elrendezése sok-sok csalódást okoz. A kár nem csupán egy-egy elpusztult növény, félsikerült kompozíció, hanem az elveszett évek, a pótolhatatlan idő.

Rittmann Tibor

Husvéti üdvözlét!

*E szép ajtón bekopognék,
Ha nem bánják,
locsolkodnék,
Öntök asszonyt
lányával,
Várok tojást párjával!
Ha pedig sajnáljátok,
Mindjárt elázok,
Mert kölni helyett
Vizet öntök rátok!*

Sooter's

Pécs, Nagy Lajos király úti üzletsor
Telefon: 72/213-647

Ez a kupon 500 Ft-ot ér!

24 kockás szuper minőségű színes
Sooter's filmjét

799 Ft helyett 299 Ft-ért
vásárolhatja meg nálunk április 30-ig!

Ne feledje,

hihetetlen filmkidolgozási akciókkal
várjuk önt!

A részletekről érdeklődjön az üzletben.



Szeretettel várjuk!

Sooter's

Mert mi jobban szeretjük vevőinket!

HIDROMASSÁZS KÁDAK



Tekintse meg működés közben !!

ÁTRIUM FÜRDŐSZOBA-SZAKÜZLET
PÉCS, LÉGSZESZGYÁR U. 19/2. TEL./FAX: 72/313-246

A húsvéti asztalra



Rozmaringos bárányragu vadrizzsel és hercegnő burgonyával

Hozzávalók 4 személyre:

Báránycomb: 80 dkg

Olaj: 1 dl

Hagyma: 2 db

Rozmaring: 1 szál

Fokhagyma: 2 gerezd

Vaj: 20 dkg

Vadrizs: 1 dob.

Hercegnő burgonya: 16 db

fűszerekkel, fokhagymával fedő alatt pároljuk. Amikor a hús félig puha, ismét zsírára sütjük és hozzáadjuk az alábbiak szerint elkészített rozsmaringos mártást, mellyel 3-4 percig összeforraljuk.

Rozmaringmártás:

Vajat hevítünk, melybe beletesszük az apróra vágott, friss rozsmaringot és 2 dl fehérborral felforraljuk.

Az ételünket vadrizzsel és hercegnő burgonyával tálaljuk és egy szál rozsmaringgal díszítjük.



*Kalandozzon velünk együtt
a bor és gasztronómia világában!*

*Családi rendezvények,
baráti partik és összejövetelek
lebonyolítását vállaljuk.*

Asztalfoglalás
az 518-860-as telefonszámon.



SUZUKI
ILOSFAI

Pécs, Siklósi út 22.
Telefon: 72/332-486,
Fax: 72/211-718

Kulcs a Suzukihoz



SUZUKI
ILOSFAI

*Kedvező hitel, lízing, bérlet,
devizaalapú hitellehetőség,
célcsoport kedvezmények,
garanciális és garancián túli
szervizelés,
használt autó beszámítása.*

Mindig új meglepetés csomag!

*További információkkal, szaktanácsadással szívesen
állunk rendelkezésére márkaképviseletünkben!*

Ez a tétel teher nem tehertétel



Most **150.000 Ft kedvezménnyel**
kaphatók egyes Mazda E2200/D
kisteherautók, ráadásul már
539.990 Ft befizetésével elvihetők.
Éljen Ön is a lehetőséggel!

SCHNEIDER AUTÓHÁZ

7630 Pécs, Pécsváradi út 2.
Tel.: 06-72-539-006, Fax: 06-72/539-001

www.mazda.hu
*Az árak ÁFA nélkül értendők

Még szép, hogy Mazda



A KIA NAGY CSALÁDJÁ

RIO motor: 1343 cm³ Az új évezred autója

ÚJ!



SEPHIA
motor: 1498 cm³
A diszkrét négyajtós.



SHUMA
motor: 1498 cm³
A tágas, családiás, de sportos ötajtós.



SPORTAGE
motor: 2.0 TDI
Bármikor, bárhová.



PREGIO
3 v. 6 fős, zárt tég.
teherbírás: 1200 kg



PLATÓS SZIMPLA
plató: 3130x1650
teherbírás: 1540 kg

ÚJ!



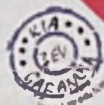
PLATÓS DUPLA
6 fős, duplafülkés platós
plató: 2200x1650
teherbírás: 1450 kg

**Tekintse meg teljes palettánkat és
próbálja ki modelljeinket április
6-8-ig a KIA NAPOK alkalmával.
A nyílt napok alatt a vásárlókat
ajándékcsomaggal lepjük meg.
Nyitva tartás:
április 7-én, 8-án: 9-17-ig**

Minden autóra 3 év vagy 100 000 km garancia!



Pécsi Origo Kft. Pécs,
Komlói út 94-96. Tel.: 72/238-888/29
Nyitva: H-P: 8.00-17.00, Sz: 8.00-12.00



LENDÜLETBEN



www.kiamotors.hu



Automata kapunyitók, sorompók, garázsajtók, riasztóberendezések, automata ajtók, kaputelefonok.

**Pécs, Bajnok u. 4/a
Tel./Fax: 72/21 1-322
www.vedelemgate.hu**



B.O.H. Kft.

Építésszervező, ügyintéző és ingatlanközvetítő iroda Pécsen és Baranyában



Cégünk a következő tevékenységekkel foglalkozik:

- ✓ Társasházak építése Pécsen
- ✓ Építési és hétvégi telkek keresése, adásvétele
- ✓ Magánszemélyek megbízásából a telekkel kapcsolatos szerződés-kötések, építésügyi tanácsadások (beépíthetőség, közmű stb.). Vállaljuk az épület felépítését is tervezéssel, kivitelezéssel együtt.
- ✓ Családi házak bővítése, emeletráépítés, lakásfelújítás
- ✓ Szerződés-kötések
- ✓ Telekkel, ingatlannal kapcsolatos szerződés-kötésekhez ügyvédünk áll ügyfeleink rendelkezésére.
- ✓ Hatósági ügyintézesek
- ✓ Építési engedély, közműengedély, földhivatali bejegyzések, felértékelések, közüzemi szerződések, társasház-alapítás.
- ✓ Hitelek ügyintézése (építési, tatarozási, bővítési, használatkés-vásárlási)
- ✓ Szoc. pol. ügyintézés
- ✓ Ingatlanok, lakások adásvétele, cseréjének lebonyolítása.



Cégünk csatlakozott Pécs Város Önkormányzatának lakáspolitikájához, célunk a fiatalok lakáshoz juttatása. Munkatársaink reggel 9 órától 17 óráig állnak ügyfeleink rendelkezésére.

Pécs, Irgalmasok útja 6. (az udvarban)

Üdvözlünk a digitális világban!

A UPC Direct Magyarország első műholdas programcsomagja, melyhez az ország határain belül bárki, lakhelytől függetlenül hozzáférhet. A technikai beruházás költsége rendkívül alacsony (a Philips digitális egységért, a parabolaantennáért és a vevőfejtér előfizetőknek csak letéti díjat fizetnek) és a szükséges szerelési munkákat 15 fős szerelőcsapatunk hamar elvégzi.

Direkt Önnek!

Programcsomagok DVD kép- és CD hangminőségben!

- Családi csomag csak 4.170 Ft/hó
2 film, 4 természet, 1 dokumentum, 5 zene, 3 gyerek, 2 sport, 2 sorozat, 1 hír csatorna (ebből 12 magyar hanggal) + további 80 digitális TV és kb. 40 rádiócsatorna
- Sport 1 - magyar 2.700 Ft/hó
- HBO 100% mozi 2.700 Ft/hó
Együttes előfizetésnél 1000 Ft kedvezmény!
- Privát Gold - felnőtt 2.200 Ft/hó
Csak kombinált előfizetés lehetséges.

További felvilágosítás és rendelésvétel:

METROPOLIS 2000

**Pécs, Rákóczi út 35-37.
Tel./Fax: 72/532-158**



UPC Direct

Égből kapott szórakozás

Kodak FOTO 1 CENTRUM

**A PÉCSI TESCO ÁRUHÁZBAN
KODAK FILMKIDOLGOZÁS
1 ÓRA ALATT**

**1.699 Ft + KODAK 200-as
36 kockás film ajándékba!**

Egyszerre több kedvezmény nem vehető igénybe.
A fenti ár 24 képkockás filmre vonatkozik,
9x13 méretben.

SUZUKI SZABOLCS

1993 óta minket választottak a legtöbben!*

*A Magyar Suzuki Rt. eladási statisztikái alapján a Szabolcs Kft. megalakulása, 1993. szeptember 1. óta minden évben első helyen végzett az új gépkocsi-értékesítésben, Baranya megyében.



A siker receptje nagyon egyszerű:

Nálunk már 285.000-400.000 Ft közötti kezdő befizetéssel új gépkocsit vásárolhat. A látszólagos kezdeti előnyökkel szemben a hosszabb távon is kiszámíthatóbb, kevésbé kockázatos ajánlatokra helyezük a súlyt. A jól hangzó cascomentes ajánlatok viszonylag nagy kockázatával szemben mindig bemutatjuk a csekély megtakarítás lehetőségét. Devizaalapú finanszírozási ajánlatainkban már a futamidő első évében is viszonylag magas tőke visszafizetést garantálunk. Magasabb önrész és rövidebb futamidő esetén konstrukcióink akár kamat- és kezelési költség mentesek is lehetnek. Részletvásárlás esetén mindent egy helyben elintézzünk, és szükség esetén a későbbi ügyintézésben is díjmentesen közreműködünk. Korrekt munkánk alapján, mely nem ér véget az eladással, vevőink a következő vásárláskor ismét bennünket választanak.



SZABOLCS Kft.
Pécs, Komlói út 79.
Tel.: (72) 240-393, 538-135
Szerviz: (72) 241-020
e-mail: suzuki@dravanet.hu
www.suzukiszabolcs.hu

Hétvégén is várjuk Önt.
Szombaton 9-15-ig,
vasárnap 9-13-ig.

Kiemelkedően kedvező hitelkonstrukciók jóvádelmígazolása, kezes és forgalomba helyezés költsége nélkül, sőt akár kezelési költség és casco nélkül is.

Használt autót értékmegegyezéssel beszámítunk.

ISO 9002



Mindig van egy jobb ajánlatunk

REGÁL
PAPÍR,
ÍRÓSZER és
AJÁNDÉK üzlet



Szívből jövő kis figyelmességek,
kedves
HŰSVÉTI
ajándékok

Pécs Plaza Pécs, Megyeri út 76. Tel.: 72 549-690

SZAVA ÉS SAS OPTIKA
OPTIKA-SZEMÉSZET
Pécs, Ferencesek u. 48. Te.: 72/210-352
Rendel: dr. Szava Éva szemész főorvos naponta: 9-17-ig
**COMPUTERES FELNŐTT ÉS GYERMEK
SZEMÉSZETI SZAKRENDELÉS**



Nagycsoportos óvodásoknak
ingyenes szűrővizsgálat
bejelentés alapján!

A SZEMVIZSGÁLAT INGYENES
-SZTK vények felírása
és beváltása
-ZEISS, ESSILOR multifokális
számítógépes és vékonyított
szemüveglencsék

Johnson & Johnson
kontaktlencsék.
Próbálja ki ingyen!



Húsvéti előkészületek az egyéves

Zengővárkonyi Míves Tojás Múzeumban

A hímes tojás mindannyiunk kedves tavaszi, vallási ünnepének, a húsvétnek elengedhetetlen tartozéka. A Zengővárkonyi Tojás múzeum (17 km-re Péctől) a szebbnél szebb díszített tojásokból mintegy kétezer darabot mutat be, többségükben festett hímes tojásokat. Az ünnepre való felkészülésünkhöz hasznos segítség a múzeumlátogatás.

A tárlókban sorakozó szebbnél szebb hímes tojások sok ötletet adhatnak az otthoni húsvéti tojásfestéshez is. A múzeumban beszerezhető tojásmintákat, festéket és írókát tartalmazó egységcsomag is jól segíti az arra vállalkozó tojásfestőket. A nagyhéten délutánonként (14 órától) tojásfestő bemutatókat tartanak, így a tojásfestés technikája, módszerei is elsajátíthatók.

Aki nem érez magában elég kedvet a tojásfestéshez, vagy nem tudja annak feltételeit megteremteni, mégis szívesen díszítené otthonát szép hímes tojásokkal, vagy ajándékozna azokból, hozzájuthat a múzeumban kiállított legszebb példányokról készült másolatokhoz. Húsvéti üdvözetet is küldhetünk szeretteinknek a múzeumból származó szép, díszített tojásokat

ábrázoló képeslapokon.

A múzeum húsvéti programja a Tojásfestő verseny. Virágvasárnap, április 8-án délután Zengővárkony környékének 10-14 éves korú ifjú tojásfestői versenyen mérik össze tudásukat, mutatják be az érdeklődőknek kezűgyességüket, fantáziájuk eredményeit, a helyszínen készült hímes tojásokat.

A múzeumlátogatást kellemes kirándulási programmal köthetjük össze. Zengővárkonyba érkezve a szép, napsütéses tavaszi időben a 6-os útról letérő látogató első élménye a festői falukép, majd a falu utcáin végighaladva a múlt századi és fiatalabb takaros porták, a református templom, a parókia, majd a Tájház látványa a Míves Tojás Múzeummal.

A község határában 28 hektáros szelídgesztenyés erdő húzódik több hatalmas fával. Az egyik szelídgesztenyefa tövében van Rockenbauer Pál sírja, aki szerint ez a hely Magyarország egyik legszebb pontja, ezért választotta örök nyughelyéül.

Innen már csak egy rövid sétaút Pécsvárad és történelmi emlékei.

Kellemes kirándulást, hasznos időtöltést a Zengő alján, Zengővárkonyban!

Az új évezred ajánlata a
SIKLÓS ÉS VIDÉKE
TAKARÉKSZÖVETKEZETTŐL:
„Bónus”
éves lekötésű betét kamata
1 évre fix 10%

Váltható fiókjainkban:
Siklós, Pécs: Kodolányi, Teréz, Kodály út,
Beremend, Drávaszabolcs, Harkány, Kémes,
Nagyharsány, Villány

Tavaszi megújulás

Az időjárás változásával az ember is átalakul. Ha kisüt a Nap, vidámbábbá, élénkebbé válunk. Amikor a természet színesebb lesz, otthonunkba is bekiváncozik az átalakulás: színekkel, anyagokkal, tárgyakkal. Néhány virágzó kankalin, kisebb tárgy vásárlása már lendít a dolgon. Esetleg nagyobb berendezési tárgyak felújításával, cseréjével megvalósítható az alkotás és a változtatás iránti igény. Azonban a munkaigényesebb és költségesebb változtatásokkor – mint pl. egy ülőgarnitúra, burkolatok, beépített bútorok cseréje – érdemes szakemberek segítségét kérni. Tapasztalatuk hasznos segítséget jelent a téralakítás, stílus- és áruválasztás terén. Segíthetnek elkerülni kisebb-nagyobb, de mindenképpen bosszantó hibákat: pl. az új konyhabútorból tervezésekor nem marad ki a hűtő vagy nem lesz kevesebb a járólap, mint amennyi szükséges, elkerülhető a színekavalkád az új bútorok, kiegészítők alapos összeválogatásával. Balkon, terasz, tetőkert; újabb lehetőségek fűszernövények, virágok, nagyobb cserepek, dézsák elhelyezésére. Egy-egy kerti ülőalkalmatosság színes párnával remek helye lehet az ebéd utáni sziesztának vagy egy lefekvés előtti beszélgetésnek, s mindez majdnem a természetben. Próbá szerencse, érdemes nézelődni, tervezgetni, átalakulni...

Reischl Anikó
lakberendező

CSIPKEHÁZ

A megszokott minőség

VÁLTOZATLANUL ALACSONY ÁRON BŐSÉGES KÍNÁLAT: FÜGGÖNYÖK, CSIPKÉK, ROJTOK, ELKÖTŐK, GYEREKMINTÁS FEHÉR ÉS DEKORFÜGGÖNYÖK,



HÚSVÉTI TERÍTŐK ÉS KIEGÉSZÍTŐK

FÜGGÖNYVARRÁS RÖVID HATÁRIDŐVEL, AZ ÖN TERVEI ALAPJÁN!

CSIPKEHÁZAK:

- Barcs, Sétatér 7/3.
- Pécs, Jókai u. 21. (Nagypostával szemben)
- Siklós, Mária u. 8.

MINŐSÉGI AJTÓK - ABLAKOK

Jankó Kft.



Nézzé meg személyesen bemutatótermünkben:

Pécs, Siklósi út 12.
Telefon/fax: 72/321-818

Telephely: Szigetvár, Országút 23.
Tel.: 73/510-177, fax: 73/510-286

TISZA KONYHABÚTOR SZAKÜZLET

KONYHABÚTOROK -10%, -20% BEÉPÍTHETŐ KÉSZÜLÉKEK -10% ENGEDMÉNNYEL!

Electrolux

ZANUSSI

AEG

HANÁK

CSEH

KONYHABÚTOROK

Pécs, Szigeti u. 37. (POTE aulával szemben)

T/F: 72/222-221 Nyitva: H-P: 9-18, Sz: 9-12

Festék Market

DISPERZIT beltéri falfesték 16 lit. 3.550 Ft

ACRYL TÖMÍTŐ, festhető 310 ml 360 Ft

SZÍNKEVERÉS

PÉCS, SIKLÓSI U. 12. NYITVA: H-P: 7-16-IG, Sz.: 7-12-IG. TEL.: 72/214-940 (parkoló az udvarban)

Edetto **BÚTOR**



Skandináv lakberendezés

Pécs, Rákóczi út 28. (a MATÁV-val szemben)

Tel.: 72/324-240

Nyitva:

H-P: 10-18-ig,

Szo.: 9-13-ig.

CZINDERI BÚTORBOLT

Pécs, Czindéri u. 6. Telefon: 22-66-22

JÓ ÁLLAPOTÚ HASZNÁLT BÚTOROK, szekrény sorok, franciaágyak, ülőgarnitúrák kaphatók!

Nálunk kedvező feltételekkel

HITELRE IS VÁSÁROLHAT!

Nyitva tartás:
hétfőtől pentekig:
9-18-ig,
szombaton 9-13-ig.

Nálunk nincs lehetetlen!
Ön kitalálja,
mi megvalósítjuk álmai konyháját!



Bemutatókonyhák 30-50% kedvezménnyel

HOBÓ KONYHASTÚDIÓ

BÚTOR Pécs, Légszeszgyár u. 22. Tel.: (72)510-815
Nyitva: H-P: 9.00-17.30, Sz.: 9.00-12.00

- Konyhabútorok beszerelése akár 2 héten belül
- Tervezési tanácsadás
- Számítógépes látványtervezés
- Helyszíni felmérés
- Házhöz szállítás
- Beszerelés
- 3 év garancia

FRIDCAR

AUTÓALKATRÉS Z IMPORTŐR



RENAULT

LEGJOBB MINŐSÉG
LEGJOBB ÁRON

7626 Pécs, Felsővámház út 51. Tel.: 72/516-606, 516-607

Szerezzen középfokú informatikai szakképesítést és ECDL bizonyítványt



intenzív tanfolyamain!

Internet menedzser (500 óra)

Számítástechnikai szoftverüzemeltető (450 óra)

A képzések időtartama:

5 hónap (2001. április 10-szeptember 4.)

időbeosztása: naponta 8-14 óráig

ára: 80 000 Ft (részletfizetési lehetőséggel)

Jelentkezzen már most

a PRMKK 72/251-399-es telefonszámán!



Minőséggel a tudásért, tudással a minőségért!



ORTHOPROFIL GYÓGYÁSZATI ÉS LÁBÁPOLÁSI SZAKÜZLET

7624 Pécs, Rókus u. 11.

Tel.: 72/310-356

Nyitva tartás:

H-P: 9.00-17.00, Szo 9.30-13.00

Túl kicsi vagy túl nagy a lába? Scholl cipőjét nálunk megtalálja!

Női: 35-36, 41-42

Férfi: 39-40, 45-46

Scholl



nach Dr. Mauch®

Papucsok, szandálok, klumpák, cipők 30% engedménnyel!

Folyamatosan érkeznek a legújabb tavaszi-nyári modellek!

- Gyógyászati segédeszközök vényre és teljes áron
- Házi betegellátást segítő eszközök
- Vérnyomásmérők, kompressziós harisnyák
- Ízületi rögzítők, fűzők, gyógytorna kazetták
- Scholl és Dr. Mauch lábápolási termékek és lábbelk
- Jó minőségű lúdtalpbetétek és sarokpárnák
- Ingyenes eszközös lábvizsgálat

Széles választék, szakszerű, udvarias kiszolgálás.
Parkolási lehetőség.



LG légkondicionálók



Az évezred komfortja



MÁRKAKÉPVISELET

Értékesítés nagyker listaáron.

LG épületklímák (ablak, split és multisplit berendezések) forgalmazása.

Egyéb ipari és háztartási hűtésteknikai alkatrészek árusítása.

MARUSZ-KIR Bt.

Pécs, Rét u. 47. (az ELEKTRO UNO udvarában) 72/325-330

Mohács, Kossuth u. 72. 69/304-300



Pro. BRILL 2000

Vagyonvédelmi, Testőr és Hostess Szolgálat Kft.

Pécs, Király u. 42. Tel.: 72/514-514, Fax: 72/514-500

e-mail: mad@brill2000.hu http://www.securitybrill.hu

A BIZTONSÁG AZ ÖN SZÁMÁRA IS ELÉRHETŐ!

Igényes vagyonvédelmi rendszerek tervezése, telepítése a video kaputelefontól a tűzvédelmi rendszerekig. Szolgáltatásaink: épület- és lakásvédelmi rendszerek, videomegfigyelés, tűzrendszerek, audio és video kaputelefon, műszaki figyelés, garázs kapu rendszerek kivitelezése, kivonuló és diszpécser szolgálat, valamint előerős őrzés, vagyonvédelmi oktatások, záruk és rácsok szerelése.

ALACSONY ÁRAK, KIVÁLÓ MINŐSÉG!

Hivatalos partnereink: Detection Systems USA, Masco Hungary

BRILL, A MEGBÍZHATÓ VÉDELEM

Húsvét-sziget

A Húsvét-sziget körülbelül 3000 kilométerre van északnyugatra a Galapagos-szigetektől, 3600 kilométerre nyugatra Chiletől.

1722 húsvét vasárnapján egy holland hajó legénysége váralanul földet pillantott meg a Csendes-óceánban, a délkeleti passzátszelek övezetében. A sziklás parthoz közelítve meglepetten vették észre, hogy ameddig csak a szem ellát, gigantikus szobrok sorakoznak végig a part mentén, háttal a tengemnek.

A szobrok többsége 4-10 méter magas volt, fejük aránytalanul nagy, néhányukon vörös sziklából készült kalap, álluk előreugrik, fülük hosszúságú; láb nélküli torzók.

Az angol Cook kapitány, a nagy hajós 50 évvel később jutott el a szigetre. Legénységének egyik tagja, egy hawaii tengerész értette a szigetlakók nyelvét, ugyanis polinézül beszéltek, akárcsak ő. A szigetlakók elmondták, hogy ők a szoborfaragók leszármazottai. Legendáik szerint 22 emberöltővel korábban Hota Matua törzsfőnök vezette őket a szigetre.

A Csendes-óceán szigetein élő valamennyi nép közül a Húsvét-sziget lakói lettek a legügyesebb kőfaragók. Körülbelül Kr. u. 400-tól építettek kő sírboltokat a tengerparton, melyek egyikét-másikat mesterien megformált és összeillesztett nagy, faragott kövekkel díszítették.

Az elődök iránti tisztelet további megnyilvánulásként, s hogy a törzs biztonságát tegyen gazdagságáról és erejéről, a szigetlakók szobrokat faragtak a Rano Raraku hegy puha vulkanikus kőzetéből (tömegük 6 tonna körüli). A szobrok kifaragása, szállítása és felállítása hatalmas vállalkozás volt. Becslések szerint egy nagy szobor kifaragása 30 férfinak egy évébe telhetett.

1888-ban Chile annektálta a szigetet, ebből az országból lehet repülővel megközelíteni.

ATLANTIS TRAVEL
UTAZÁSI IRODA
7621 Pécs, Király u. 38.
Tel.: 72/510-793, 510-794, fax.: 510-795



GÖRÖGORSZÁG autóbusszal,
7-10 éjszakai szállással **28.000 Ft/főtől**

SPANYOLORSZÁG
autóbusszal **40.800 Ft/főtől**

OLASZ-, GÖRÖG-, HORVÁTORSZÁGI
APARTMANOK, HOTELEK
SZÉLES VÁLASZTÉKBAN.

RENDSZERES AUTÓBUSZJÁRAT:
Augsburg, Darmstadt, Frankfurt,
Heidelberg, Karlsruhe, Köln, München,
Mannheim, Nürnberg, Párizs, Passau,
Regensburg, Stuttgart, Ulm, Wiesbaden,
(pécsi és budapesti felszállással)

NEPTUN
TOURS
7621 PÉCS, FERENCSEK UTCÁJA 28.
TELEFON: 72/234-129, 215-343

Március 31-ig 10% kedvezmény
a „Neptunos Görögország” - hat
útvonalon!

Májustól októberig:
Autóbusszal: 10, ill. 7 éj, száll., apartmanban
Görög körút,
6 éjszakás, idegenvezetővel, programokkal
Hetente 3 alkalommal mikrobuszos járat
Németországba!

- Repülőjegy-értékesítés ● Belföldi társasutak ● Amerikai Egyesült Államok
- Kanada ● Olaszország - Szicília
- Korzika, Szardínia ● Erdély ● Ausztria
- Horvátország-Montenegro

Mindezt ajánlja Önöknek a Neptun Tours
Utazási Iroda újonnan nyitott fiókirodája:
7621 Pécs, Kazinczy u. 3.
Tel./Fax: 72/234-129

*A kellemes kikapcsolódást, pihenést, üdülést
garantáljuk, csak a jókedvét vigye magával!
Minden kedves ügyfelet szeretettel várunk!*

Kék Minaret Travel-West Partner
7621 Pécs, Kazinczy u. 3.
Tel./Fax: 72/313-694, 510-183, tel.: 72/211-895, 510-182, 510-184

- Tunézia: 3*-os htl. félpanzióval, hetente, V. 29-ig 56.900 Ft/fő
 - Egyiptom - nilusi hajóút: IV. 20., V. 18., 7 éj 129.000 Ft/fő
 - Dominika: 4*-os htl., all incl., IV. 26-től, 18 éj 394.000 Ft/fő
 - Kuba: 4*-os htl., all incl., IV. 17-től, 14 éj 334.900 Ft/fő
 - Mexikó: 3*-os htl., all incl., IV. 16-től, 14 éj 354.900 Ft/fő
 - Bali: 3*-os htl., regg., IV. 15-től, 12 éj 238.000 Ft/fő
 - Sri Lanka: 3*-os htl., all incl., V. 18-tól, 7 éj 209.000 Ft/fő
- FANTASZTIKUS ELŐ- ÉS UTÓSZEZONI AJANLATAINKBÓL:**
- Porec-Hotel Galeb: fp-val, VI. 17-től, 7 éj 25.760 Ft/fő
 - Hotel Albatros: fp-val, VI. 16-től, 7 éj 24.100 Ft/fő
 - Hvar-sziget-Hotel Delfin: fp-val, VI. 16-től, 7 éj 28.000 Ft/fő, IX. 15-től, 7 éj 28.000 Ft/fő
 - Mali Losinj-Hotel Helios: fp-val, VI. 9-től, 7 éj 24.500 Ft/fő, IX. 8-től 7 éj 24.500 Ft/fő
 - Kréta: repülővel, apartmanban, V. 7. - 14 éj 55.900 Ft/fő, X. 8-től 14 éj 55.900 Ft/fő
 - Korfu: repülővel, apartmanban, V. 16. - 14 éj 54.800 Ft/fő, X. 3. - 14 éj 54.800 Ft/fő
- OLASZORSZÁGI APARTMANOK:**
- Lignano: VI. 23-ig és IX. 1-8-ig, 7 éj 14.580 Ft/főtől
 - Lido di Jesolo: VI. 23-ig és IX. 1-8-ig, 7 éj 16.000 Ft/főtől
 - Lido delle Nazioni: VI. 2., VI. 9., IX. 1., 7 éj 12.350 Ft/főtől
 - Rimini-Riccione-Cattolica: VI. 2., 9., 16. és IX. 1., 7 éj 8.900 Ft/főtől

MÁRTON
UTAZÁSI IRODA

7621 PÉCS, JÓKAI u. 6. T/F: 72/313-880

VAKÁCIÓ AZ ADRIÁN

Kedvezményes elő- és utószезon
Utazás egyénileg és autóbusszal

Solta-sziget: 3-5 fős apt., VI. 16-ig, 7 éj, en. 5.900 Ft/fő
Klek apartmanok: VI. 23-ig, 7 éj, en. 9.900 Ft/fő
Zadar-Zaton apt. VI. 9-ig, 7 éj, en. 9.900 Ft/fő
Trogir-Hotel Medena***: VI. 2-ig, 7 éj, fp. 30.200 Ft/fő
Kastela-Hotel Palace*: VI. 22-ig, 7 éj, fp. 35.500 Ft/fő
Dubrovnik-Hotel Adriatic*: VI. 2-ig, 7 éj, fp. 32.900 Ft/fő
Csillagtúra Dalmáciában: VI. 2-9. (8 nap/7 éj) 44.000 Ft/fő

TÖRÖKORSZÁG

Alanya-Hotel Kabya***: VII. 3-ig, 7 éj, fp. 59.700 Ft/fő
Incekum-Hotel Sultan Pan***: VII. 9-ig, 7 éj, fp. 47.900 Ft/fő
Incekum-H. Justiano Beach****: VII. 9-ig, 7 éj, fp. 67.850 Ft/fő

Repülőjegy: Budapest-Antalya-Budapest 52.000 Ft/fő+ill.

TUNÉZIA - SZUPER AKCIÓ REPÜLŐVEL:

IV. 10. és V. 29. között, indulás minden kedden.
Hotel Ruspina***: 7 éj, fp. 56.900 Ft/fő
Hotel Chemis El Hana****: 7 éj, fp. 74.900 Ft/fő
Hotel Houda****(+): 7 éj, all inc. 99.900 Ft/fő
Szeretettel várjuk irodánkban! Ny.: H-P: 8-18-ig
Tel.: 72/516-055, 516-054, Fax: 72/313-880
e-mail: marton@matavnet.hu

Hunguest Travel
Utazási Iroda Rt.
7623 Pécs, Színház tér 3.
Tel.: 72/310-573,
fax: 72/315-305

Belföldi üdülések – AKCIÓK!

Balaton, hegyvidék, gyógyüdülések!
Ünnepeljen velünk húsvétkor és pünkösdkor!

Pécsről autóbusszal kínálatunk:

Olaszország gyöngyszemei (7 nap)
VI. 14-20. 86.600 Ft/fő

Benelux körút (7 nap)
VIII. 11-17. 98.500 Ft/fő

Erdélyi barangolás (7 nap)
VI. 18-24., VII. 30., VIII. 5., IX. 3-9.
48.900 Ft/fő

Repülő utakból:

Portugál körút (8 nap)
IX. 3-10. 265.900 Ft/fő

Spanyol körút (10 nap)
IX. 10-19. 257.400 Ft/fő

Repülő üdülések:

KORFU, KRÉTA, TUNÉZIA stb.

Szeretettel várjuk irodánkban!

TÉRKÉPBOLT
Pécs, Ferencsek u. 5. Tel.: 210-989

HÚSVÉTI FÖLDGÖMBVÁSÁR
10-15%-OS ENGEDMÉNNYEL!

TÉRKÉPEK, FÖLDGÖMBÖK, ATLASZOK, ÚTIKÖNYVEK
HATALMAS VÁLASZTEKÁVAL VÁRJUK ÖNÖKET!

VADON
AMIRE SZÜKSÉGED LEHET...

...HEGYMÁSZÁSHOZ, TÚRÁZÁSHOZ,
TÚLÉLÉSHEZ, SZÓRAKOZÁSHOZ.

TURISZTIKA, ÍJÁSZAT, MILITARY, PAINTBALL A-Z-ig

Pécs, Hungaria út 23., Tel.: 332-325
nyitva: hétköznap: 9-18 h, csüt.: 9-19 h, szombaton zárva
www.vadonpecs.hu



Smeg beépíthető konyhatechnikai
készülékek kis- és nagykereskedelme

3 év teljes körű garancia



Spot Konyhabútor Stúdió:

Pécs, Szigeti út 158. (orfűi elágazásnál) Tel.: 72/511-104
Nyitva: h-p: 9.00-17.30, Szo: 9.00-12.00

**SPANYOL PADLÓ- ÉS FALBURKOLÓK
EXKLUZÍV KIVITELBEN,
BEVEZETŐ ÁRAKON!**



Csempediszkont Kft.
Pécs, Szigeti-tanya
Tel.: 72/253-545,
Tel./fax: 72/254-640

(A Tüzér utcai felüljáró közepétől
500 m-re, a Közraktár u. végén)
Figyelje a CSEMPEDISZKONT jelzésű
táblákat és sárga raktáruzetünk
tetején a „CSEMPE” feliratot.
Nyitva:
hétfőtől péntekig: 7.30-16.30-ig,
szombaton: 7.30-12.30-ig.

**A TIKKURILA
festéküzletben**

megtalál minden, festéshez szükséges terméket!

- Külső-, belső felületekre festékek, lakkok, pácok, glettek
 - Festőszerszámok
 - Folyékony tapéták, fűrészporos tapéták
 - Gipsz utánzatú díszítőelemek
 - Bio fakezelő anyagok
 - Fa- és fémpipari bevonatok
- FINN, MAGYAR, NÉMET TERMÉKEK
SZÉLES VÁLASZTÉKBAN!**

Pécs, Ybl M. u. 3. Tel.: 72/551-451, 253-073



7630 Pécs, Edison u. 3. Tel./Fax: 72-336-267

KÍNÁLATUNKBÓL:

- **HEGESZTETHÁLÓ és BETONACÉL eladás.**
- **Betonacél megmunkálás.** (egyengetés, vágás, hajlítás)
- **Betonacél helyszíni szerelése.**

skandináv



**Április 5-18-ig
HÚSVÉTI KEDVEZMÉNY
-10%**

Pécs, Király u. 59.
Tel.: 319-163
Nyitva: H-P: 9.00-17.00,
Szo: 9.00-12.00

Direkt Önnek!



Weyland-Yutani Kft.
Pécs, Jakabhegyi út 27.
72/21.41.61 - 20/939.47.69

SPORT HBO

Tavaszi Akció!

Fantasztikus nyereményekkel!
- Mazda 323 személygépkocsi (4.500.000 Ft)
- Brazíliai családi utazás (2.000.000 Ft)
- Citibank bankkártya (2.000.000 Ft)
És még 31 értékes nyeremény!

**Plusz!!!
-50%***

*A telepítés árából, május 1-ig! UPC Direct Égből kapott szórakozás

RÁCZ BÚTORHÁZ
Kellemes húsvéti ünnepeket
kívánunk kedves vásárlóinknak!



**HÚSVÉTI AKCIÓ ÁPRILISBAN
EGYES FENYŐ- ÉS
KÁRPITOS TERMÉKEKRE!**



Üzleteink:

Pécs, Jókai u. 7., Pécs, Álmos u. 1/1
Dombóvár, Szabadság u. 1.

Lipacid, a „zsírfaló”

A tavasz beköszöntével nemcsak a fák, de sokunk bőre is „kirügyezik”.

A problémás, zsíros, pattanásos bőrök kezelésére legalkalmasabb specifikum a Gigi Cosmetic Lipacid termékcsaládjá. A gyakorló kozmetikus tudja, hogy e bőrtípussal van a legtöbb munkája. E körkép kialakulását nem tudja egyértelműen megmagyarázni számkra az orvostudomány sem, s kezelhetőségére is számtalan variációt, „csodaszert” próbáltunk már ki többkevesebb sikerrel. Most egy új lehetőség nyílik a Lipacid termékcsalád használatával.

Miben rejlik a Lipacid újszerűsége?

Zsír- és olajmentes, minimális alkoholtartalmú (csak egyes készítményekben van), nem irritál. Megőrzi a bőr egészséges flóráját. Véd a kórokozótól (baktérium, csíra, mikroba). Gyulladásgátló, nyugtató és tartósan hidratál. A szaruképzést normalizálja. Allergiaellenes faktort, fényvédőt, antioxidáns és szabadgyök-hatások ellen védő összetevőket tartalmaz, emiatt hívják a Lipacidot a seborea ellenes gyógykozmetikumok új generációs termékének. Tartósítószer nélküli kozmetikai termékcsalád.

Az egész bőrfelszín takaró lipoid köpeny – melynek létrejöttét a verejték, a szaruszír és a faggyú anya-

gai alkotják – egyik alkotója az öko-flóra. Ezek együtt az első védelmi bástya alkotói a külvilággal szemben. Az öko-flóra szerepe elsősorban a bakteriális védelem. Egészséges bőrfelszínen ez a lipoid takaró 1-2 óra alatt regenerálódik (pl. mosás után), de más a helyzet ott, ahol valamely kialakító tényező egyáltalán nem vagy túlsúlyban működik. Ahol a bio-öko-flóra nem jön létre kellő mértékben, ott az alatta lévő bőrfunkciók is megváltoznak. Itt van tehát az új felfogás lényege: **véd a szervezetet a természet adta egyensúly megerősítésével.**

A termékcsalád minden tagjára jellemző, hogy bőrbarátok, természetes hatásúak, a bőr természetes funkcióit segítő, hidratáló hatásúak, a bőr „elhasználódását” gátlók.

Ne feledjük, a Lipacid **gyógykozmetikum**. A szakember dönti el a diagnózis alapján, hogy mikor, mely bőrfelületekre teszi lehetővé alkalmazását mind a kozmetikai, mind az otthoni bőrápolásban!

Gigi szépségszalon
7630 Pécs,
Zsolnay V. út 73.
Tel.: 72/310-218

GOLD BOX
Ékszerüzlet
Tünde Divatház

Arany és ezüst
ékszerek teljes
választéka.



Patina
Ékszerszalon
Pécs, Citrom utca 7.

Ezüstvásár
10-20% engedménnyel!
Csak hűsvétig.

OPTIKA-FOTO



AKCIÓ!
Minden szemüvegkeret
50% engedménnyel!
Hagyományos és vékonyított
Zeiss lencsék. Sztk-vények beváltása.
Szemüveggéztetés rövid határidőre!

Aidinger J. u. 56. Tel.: 72/442-867
Alkotmány u. 65. Tel.: 72/326-691

HÚSVÉTI ÉKSZERVÁSÁR!

AURUM

ÚJ ARANY ÉKSZEREK 3.990 Ft/gr-tól
HASZNÁLT ÉKSZEREK 1.900 Ft/gr-tól
EZÜST ÉKSZEREK 300 Ft/gr-tól

AURUM ZÁLOGHÁZAK: 7622 Pécs, Bajcsy-Zs. u. 2. T.: 312-172
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 9. T.: 213-690 Új Forrás Üzletház, mélyföldszint
MŰSZAKI CIKKEK: 7622 Pécs, Bajcsy-Zs. u. 2. Tel.: 515-289

Goldatti
Pécs, Király utca 3. udvara • Telefon 72 311 711

Nyitva hétfőtől péntekig 9-18, szombaton 9-14

HA SZERETI A KELLEMESEK MEGLEPETÉSEKET, FELTÉTLENÜL EL KELL LÁTOGATNIA HOZZÁNK!

Hatalmas ékszerválasztékkal, termelői árakkal várjuk!
Javítások rövid határidővel, garanciával!

Egyedülálló – két-háromszoros – törtarany-beszámítás – azonnal!

Húsvétkor és ballagáskor 10% kedvezményt biztosítunk arany- és ezüstékszereink árából!

Márkás óráink
20-50% kedvezménnyel a készlet erejéig!

Higgyen a szemének: EZ TÉNYLEG MÁS!



ProNatura
Az egészséges alvásért



Sokat gondolkoznak a tisztességes gyártók azon, miként készítsenek olyan matracot, amelyik mindenkinek megfelel. A ProNatura feltalálja a legegyszerűbb megoldást választotta: egy állítható ágyrendszer fejlesztett ki, amit használat előtt a cég szakembere minden vásárlónak az egyéni testmérete alapján beállít. A ProNatura ágyrendszer három részből áll. Legalul található az a keret, amely megtartja az ágyrendszert és használja testsúlyát. Erre jön az állítható, rugalmas lécesbetét. Ezen állítjuk be az alátámasztási keménységeket (pl. a váll és a csípő alatt puhábbra, a gerincvégnél keményebbre). Ez később bármikor változtatható. A harmadik rész az 5-8 cm vastag matrac, amely biztosítja a bőr lélegzését és vérkeringését, megakadályozza a testrészek zsibbadását. Az ágyrendszer gyártásánál csak természetes anyagokat használtak. Ortopéd szakorvosok javasolják hát- és gerincbetegségek kezelésére, megelőzésére.

Próbálja ki Ön is az Álomvilág Bioágy Szaküzletben Pécsen, a Nagy Jenő u. 2-ben. Tel.: 72/216-269

Pálosok: az egyetlen magyar eredetű szerzetesrend

Elsődleges hivatásuk a nevelés

Védőszentjük, akiről nevüket kapták: Thébai Szent Pál remete. Az egyetlen hazai alapítású szerzetesrendet Boldog Özséb esztergomi kanonok hozta létre 1246-ban, a tatárjárás után. Később több országban is elterjedt Európában, elsősorban Erdélyben, Lengyelországban, Portugáliában, Németországban. 1786-ban II. József feloszlatta a magyarországi rendet, melyet 1934-ben a hercegprímás telepített vissza hazánkba, s 1950-ig működhetek. A rendszerváltás után ismét megtalálhatók Pécsen is, tizenhárman vannak a Pálosok templomában.

P. Máthé Péter pálos tartományfőnök már 1947 szeptember ötödikén a rend tagja lett, az atyát 1956-ban szentelték fel. Hosszú út vezetett a szerzetesrendig, s még hosszabb volt a visszaút, melyet már nem az ő, hanem a történelem akarata diktált.

Mecsekjánosiban, egy gazdatiszt fiaként nőtt fel, vallásos nevelést kapott a családban.

– Tízéves koromban kerültem ki az erdőből – mondja mosolyogva a sajátos megfogalmazáson –, amikor középiskolába mentem. A jezsuitáknál végeztem a Piusban, majd '45-ben egy kemény nevelést folytató, jancisár-szellemű hadapród iskolába kerültem Nagyváradra. Katonatiszt lettem. Azt nevelték belém, hogy akár az életünk árán is minél több kitüntetést szerezzünk. Ez volt az érdemes az elismerésre, később meg ugyanezt kellett megtagadnunk. Valójában a hadi-

fogságban döbbsentem rá, hogy Istennek kellene adni az életemet.

Rövid ideig az új hadseregben is szolgált, majd leszerelt s beiratkozott a Közgazdaságtudományi Egyetemre. Jó anyagi körülmények közt élt továbbra is, „tanultunk egy kicsit, s mulattunk eleget”. Tanulmányai, s az átalakulóban lévő világban szerzett tapasztalatai nyomán – egyeseket tanár úrnak, másokat elvtársnak kellett szólítani, s az évek során döbbsent rá a marxizmus tarthatatlanságára is – egy átszórakozott éjszaka után döntött. A Váci utcában az Angol Kisasszonyok templomában épp hajnali öt órát harangoztak, mikor barátaival nagy hejehujával tartot-



tak hazafelé. Máthé Péter ekkor elvált a többiektől, s betért a templomba, tisztázni életét, végiggondolni saját útjait. Három rendet szemelt ki: a domonkosokat, a karmelitát s a pálosokat. Elsőként a pálosokhoz ment, s Vezér Ferenc hatására azonnal ott is maradt. Vezér



atyja erdélyi származású volt, tele tüzrel a rend iránt. Ő a történelem áldozatai közé tartozik, 1951-ben felakasztották. A rend tagjainak is,

munkásként. 1955-ben, enyhébbnek nevezhető időben tért vissza a főiskolára, ám a pécsi megszűnt, így Győrben töltött egy évet. Majd megint Pécs következett, ahol a püspöki könyvtárban dolgozott. Két évet Németországban élt, a karthauziaknál, a legszigorúbb szerzetesrendben, néma barátoknak is hívják őket. Majd visszatérve Abaligetén hittant tanított s mindent elvállalt, amit lehetett. Tizennégy évet töltött Pécs-Kertvárosban. 1989-től pedig ismét visszaállt a rend, Máthé Péter atyát, mint a „jogfolytonosságot” biztosító személyt bízták meg szervezésével.

– Életrendünk napi négy-öt órai közös imádkozással telik. Számunkra a magány meghatározó, mindenkinek külön cellája van, a legegyszerűbb berendezéssel ellátva. A Pálos rend szellemiségéhez tartozik a vezeklés, az engesztelés a magyarságról, az emberiségért. A rend a gyökerekhez való visszatérést hangsúlyozza, a remeteséget, s a Szűzanya tiszteletét különösképp hirdeti.

A remeteséget persze nem úgy kell elképzelnünk, hogy barlangban kívánnának élni – az egyszerűséget, puritánságot jelenti. A Pálos templom a Hunyadi út elején található festői környezetben, kertje, belső udvara rendezettségét, harmóniát sugall. Itt élnek az 1938-ban, terméskőből épült templom melletti lakban a pálos rend tagjai. S kik ők?

– Aki egyfajta menekülést keres, aki melankolikus, búskomor, nem ide való, s ez hamar ki is derül. Szellemileg, fizikailag egészséges fiatal emberek vannak itt, akik az első négy-öt nap, az első félév után sem futamodtak választásukat. Én amíg bányász voltam, az idő alatt is szerzetesnek éreztem magam.

Csefkó Judit



mint megbízhatatlanoknak el kellett hagyniuk a várost. Vácra, a püspöki palotába internálták a lelkeseket. Amikor az ávosok elszállították őket, fiatal emberekre jellemzően lazán vicceket meséltek. A felháborodott tisztek megállították a leponyvázott autót, s megkérdezték: mit gondolnak, kirándulni visszük magukat?

– Elég nagy fiú voltam abban az időben, megválaszoltam nekik: legfeljebb vértanúk leszünk. Olyan mérges embert, mint akkor őt, már régen nem láttam.

A következő évtizedekben, megmagyarázhatatlan okból a börtönt megúsza, rokonoknál bujkált egy időben, majd segédvájár lett Pécsbányán – erről oklevele is van, kétszer hűségjuttalmat, egy ízben pedig életmentésért kapott kitüntetést. A vizes helyen dolgozva ekcémás lett, a táppénzes időszakok alatt készült fel az újabb vizsgákra. Közben ugyanis teológiát tanult, s illegálisan hittant is tanított vallásos családoknál. Később Budapesten egy bádogyárban dolgozott segéd-